KLIP ET KLOP - T01



KLIP et KLOP

VICTOIRE SUR TOUTE LA LIGNE

JETÉS PAR LA TEMPÊTE, ALORS QU'ILS ÉTAIENT AU BERCEAU, SUR LA SAUVAGE ÎLE DE WORRAG OÙ ILS ONT VÉCU ONZE ANS, KLIP ET KLOP SONT DEVENUS DES GARÇONS D'UNE FORCE ET D'UNE RÉSISTANCE SURHUMAINES... SÉLECTIONNÉS POUR LES JEUX OLYMPIQUES DE TOKIO, ILS PULVÉRISENT TOUS LES RECORDS.
CEPENDANT, SOUS LA TUTELLE DU GRAND CHAMPION MIKE FLYNN, ILS ONT APPRIS L'ANGLAIS ET, TOUT EN S'EFFORÇANT DE SE CIVILISER, POURSUIVENT LEUR ENTRAÎNEMENT...



IL NE SE PASSAIT PAS UN JOUR SANS QUE LA RADIO OU LA TÉLÉVISION NE CONSACRENT UNE ÉMISSION AUX DEUX PHÉNOMÈNES...






...CE MATIN MÊME, KLIP A COURU LE CENT YARDS EN NEUF SECONDES QUATRE DIXIÈMES...


...TANDIS QUE KLOP DÉVORAIT DIX LIVRES DE GALETTES AUX POMMES...


MAIS LE RÉCIT DES EXPLOITS DE KLIP ET DE KLOP FAISAIT GRINCER LES DENTS DE QUELQUES-UNS...


AAH!... ILS COMMENCENT À ME CASSER LES PIEDS, CES DEUX-LÀ!


DITES DONC, LES GARS!... J'AI BIEN ENVIE DE VOIR SI CES DEUX SOI-DISANT CAÏDS SONT AUSSI CORIACES QU'ON LE DIT!
BONNE IDÉE, REG!...ON VA LEUR PASSER UNE TABASSÉE À CES MORVEUX!


QUELQUES MINUTES PLUS TARD...
ALLONS-Y! ILS VIVENT CHEZ MIKE FLYNN QUI TIENT UN GARAGE DANS LES FAUBOURGS...
526-2


TIENS !... LES VOILÀ À LA POMPE OÙ ILS SERVENT DE L'ESSENCE !
GARAGE


ET PEU APRÈS...
JE VOUS FAIS LE PLEIN, MONSIEUR ?...
HA ! HA !... EXCELLENTE IDÉE, MON GARS...


PAR LA MÊME OCCASION, TU FERAS LE PLEIN D'HUILE !
OOOOH !


VISEZ CETTE BINETTE !... IL A PLONGÉ EN PLEIN DANS LA FLAQUE D'HUILE !
DOMMAGE QUE LES GARS DE LA TÉLÉ NE SOIENT PAS LÀ POUR FILMER LA DÉGAINE DU CHAMPION !... HA ! HA ! HA !


HÉ ! ATTENTION... VOILÀ LE FRANGIN QUI RAPPLIQUE !
LAISSEZ-MOI FAIRE !

ALLONS, VIENS, MON MINET !... TU VAS AVOIR TA RATION, TOI AUSSI !

VAS-Y, REG !... PAS DE CADEAU !...

MAIS AU MOMENT OÙ LE GRAND REG ALLAIT FAIRE UNE DÉMONSTRATION DE SES TALENTS DE BOXEUR...

YEEEE-OWWW !

OUARF !











DÉCHAÎNÉS, KLIP ET KLOP FLANQUAIENT À REG ET À SA BANDE LA PLUS MONUMENTALE DÉGELÉE QU'ILS AIENT JAMAIS REÇUE DE LEUR VIE...




ALERTÉ PAR LE VACARME, MIKE ACCOURAIT...
HÉ !... QU'EST-CE QUI SE PASSE ?... QUI SONT CES TYPES QUI FICHENT LE CAMP, LÀ-BAS ?...
ON NE SAIT PAS, MIKE !... ILS NOUS ONT ATTAQUÉS !
ALORS, ON S'EST DÉFENDUS !


AINSI, VOUS AVEZ ROSSÉ CES QUATRE GARS ?... IL N'Y A PAS À CHIQUER !... VOTRE SÉJOUR À WORRAG VOUS A RENDUS PLUS COSTAUDS QUE DES ÉLÉPHANTS !


SORTONS LEUR BAGNOLE DE LÀ, MIKE !
NE LA POUSSEZ PAS TROP LOIN... S'ILS ONT LE COURAGE DE VENIR LA CHERCHER, NOUS SAURONS PEUT-ÊTRE POURQUOI ILS VOUS ONT ATTAQUÉS...
LUCA BATTERIES


MAIS, EN FORT PITEUX ÉTAT, REG ET SA BANDE ÉTAIENT LOIN DE SONGER À RÉCUPÉRER LEUR VIEILLE VOITURE...
PETROLS GARAG


HOU ! J'AI L'IMPRESSION DE M'ÊTRE BAGARRÉ AVEC UN MARTEAU-PILON !
PAROLE DE REG, JE LEUR REVAUDRAI ÇA !
EXCELLENTE IDÉE, REG !... JE SUIS PRÊT À VOUS EN FOURNIR L'OCCASION !
BINGO


AHURIS, LES QUATRE HOMMES SE TOURNÈRENT VERS CELUI QUI VENAIT DE PARLER...


HEIN ?... D'OÙ SORS-TU, TOI ?... QUI ES-TU ?
QU'IMPORTE ! L'ESSENTIEL EST QUE J'AI UN COMPTE À RÉGLER AVEC KLIP ET KLOP ET QUE JE NE RECULERAI DEVANT RIEN POUR ME VENGER...
526-6


CET HOMME N'ÉTAIT AUTRE QUE RALPH HIGSON, LE CHAMPION DE SAUT EN LONGUEUR QUI, CRAIGNANT D'ÊTRE ÉLIMINÉ DE L'ÉQUIPE OLYMPIQUE PAR KLIP ET KLOP, ÉTAIT PRÊT À TOUT POUR S'EN DÉBARRASSER...
MARDI PROCHAIN, CES DEUX MORVEUX VONT COURIR LE GRAND CROSS INTERNATIONAL... J'AI IMAGINÉ UN PLAN POUR EN FINIR AVEC EUX, MAIS... POUR LE RÉALISER, J'AI BESOIN DE VOUS !


DEUX JOURS PLUS TARD, NE SE DOUTANT PAS DE CE QUI LES ATTENDAIT, KLIP ET KLOP S'EN FURENT AU CHAMPIONNAT EN COMPAGNIE DE MIKE FLYNN ET DE JACK SULLY, L'ENTRAÎNEUR DE L'ÉQUIPE OLYMPIQUE BRITANNIQUE...


UNE FOULE ÉNORME ATTENDAIT KLIP ET KLOP SUR LA LIGNE DE DÉPART...
LES VOILÀ !...
ILS PORTENT LEURS PEAUX DE BÊTES QU'ILS ONT RAPPORTÉES DE L'ÎLE DE WORRAG !...


POURQUOI DIABLE CONTINUENT-ILS À PORTER CES FOURRURES ?
ILS PRÉTENDENT QU'ILS SONT PLUS À LEUR AISE QUAND ILS SONT VÊTUS COMME ILS L'ÉTAIENT AUTREFOIS...
INTER-CITIES CROSS-COUNTRY CHAMPIONSHIPS


LE COUP DE FEU DU STARTER RETENTIT...
ILS SONT PARTIS!...
ALTV
COMME D'HABITUDE, LE CHAMPION DE FRANCE MÈNE LE TRAIN!


MAIS, PEU APRÈS...
OH!... KLIP ET KLOP ONT PRIS LA TÊTE!
ILS ONT SIX BONS MILLES À COUVRIR!... À CETTE ALLURE, ILS NE TIENDRONT PAS LONGTEMPS!


CEPENDANT, MIKE AVAIT DÉCIDÉ DE SUIVRE À SCOOTER LA COURSE DE SES PUPILLES...
TU AS RAISON, MIKE!... ON NE SAIT JAMAIS CE QUI PEUT ARRIVER...
CE CHEMIN LONGE UNE PARTIE DU TRACÉ CHOISI PAR LES ORGANISATEURS... À TOUT À L'HEURE, JACK!


À CINQ CENTS MÈTRES DE LÀ, KLIP ET KLOP RENCONTRÈRENT LE PREMIER CONTRÔLEUR OFFICIEL...
SUIVEZ LE CHEMIN JUSQU'AU PROCHAIN CONTRÔLEUR QUI VOUS INDIQUERA LA SUITE DU TRACÉ, LES ENFANTS!
526-8



MIKE NE SE DOUTAIT PAS QU'À CE MÊME MOMENT, RALP HIGSON ET SE NOUVEAUX "AMIS S'APPRÊTAIENT À PASSER À L'ACTION...



CEPENDANT, SANS SE DOUTER DE CE QUI LES ATTENDAIT, KLIP ET KLOP MAINTENAIENT LEUR RYTHME INFERNAL...



526-9

MAIS, NON LOIN DE LÀ, LE DEUXIÈME CONTRÔLEUR DE LA COURSE COURAIT LUI AUSSI UN GRAND DANGER...

VOUS POUVEZ Y ALLER, LES GARS !...

DANS DIX SECONDES, CE SERA RÉGLÉ !

ET...

DU BEAU BOULOT, HARRY !... VITE ! PASSE-MOI SES VÊTEMENTS !...

OUCK !

UN MOMENT PLUS TARD...

TIENS ! VOILÀ L'AUTRE CONTRÔLEUR, KLOP !

PRENEZ PAR LÀ, SAUTEZ LA BARRIÈRE ET TRAVERSEZ LA PRAIRIE, DROIT DEVANT VOUS...

SANS MÉFIANCE, KLIP ET KLOP OBÉIRENT...

HA ! HA !... ON VA BIEN SE MARRER DANS UN MOMENT...

VOILÀ LA BARRIÈRE, KLOP !...

ON A UNE SACRÉE AVANCE !... IL Y A UN MOMENT QUE JE N'ENTENDS PLUS LES AUTRES COUREURS DERRIÈRE NOUS...

LES MINCES ÉTUDES QUE KLIP ET KLOP AVAIENT FAITES JUSQUE LÀ NE LEUR PERMETTAIENT PAS ENCORE DE DÉCHIFFRER LA PANCARTE QUI SE TROUVAIT À L'ENTRÉE DE LA PRAIRIE...











JUSQUE LÀ, KLIP ET KLOP N'AVAIENT ENCORE JAMAIS VU DE TAUREAUX... ET ENCORE MOINS UN TAUREAU AUSSI SAUVAGE QUE CELUI-LÀ...






REGARDEZ, ILS COURENT VERS LA CLÔTURE COMME S'ILS VOULAIENT LA SAUTER...
IL LEUR FAUDRAIT DES AILES !... LES FILS DE FER BARBELÉS ONT PRÈS DE DEUX MÈTRES CINQUANTE DE HAUT...


C'EST TROP HAUT, KLOP !... JAMAIS NOUS NE POURRONS !
IL LE FAUT, KLIP !... SINON, NOUS SOMMES PERDUS !...


YEEEEE... HOP!
AAAAH !... UN POIL DE PLUS ET ÇA Y ÉTAIT !
526-13


MEEEEEEEEUH!
24
51


TONNERRE! ILS SONT PASSÉS COMME UNE FLEUR!
HÉ!... FICHONS LE CAMP!... LE TAUREAU REVIENT VERS NOUS!...


OOOH!... IL VA SAUTER LA BARRIÈRE!...
EEEE!

EPOUVANTÉE, TOUTE LA BANDE TRÉBUCHA ET SE RETROUVA DANS UN RONCIER INEXTRICABLE...



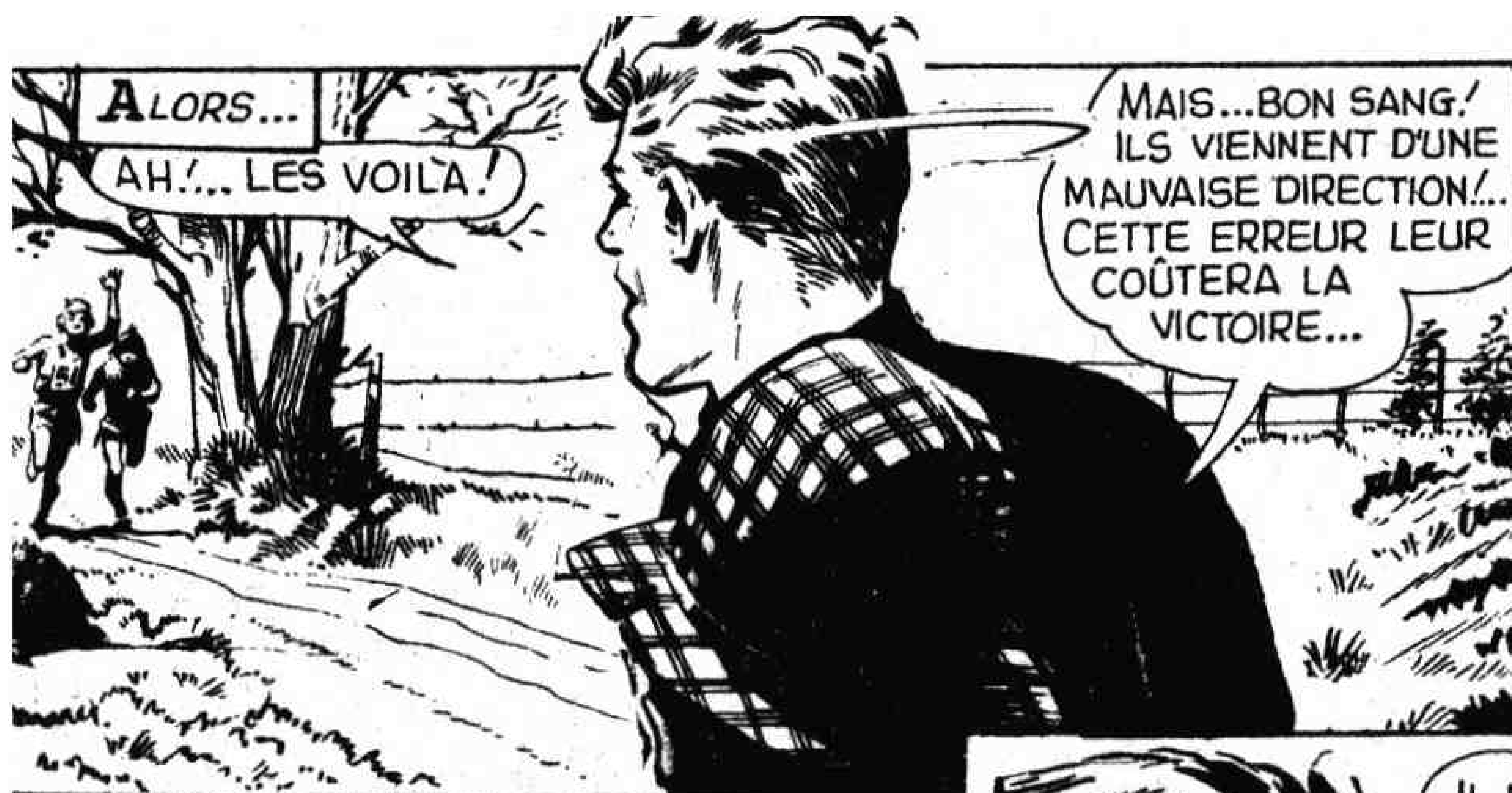




CEPENDANT, TRÈS INQUIET, MIKE CHERCHAIT SES DEUX PUPILLES...







SOURIANTS, PAS ESSOUFFLÉS POUR UN SOU, LES DEUX PHÉNOMÈNES FIRENT AUX DEUX HOMMES LE RÉCIT DE CE QUI S'ÉTAIT PASSÉ...





MES CHERS AUDITEURS, VOICI LE GROS DU PELOTON QUI PASSE DEVANT NOUS... ET J'AI BEAU REGARDER, JE NE VOIS PAS KLIP ET KLOP... JE CROIS BIEN QUE CES DEUX GARÇONS SONT HORS DE COURSE...

35 ENGLAND 7


...MAIS... NOOON!... LES VOILA!... ILS ONT PLUS DE CINQ CENTS MÈTRES DE RETARD SUR LES PREMIERS ET FONCENT COMME DES BOLIDES...
29


...LE TOUT EST DE SAVOIR SI LEUR TRAIN D'ENFER LEUR PERMETTRA AU MIEUX DE FAIRE PARTIE DU PELOTON DE TÊTE...
INCROYABLE!...
J'AI BIEN PEUR QU'ILS NE SOIENT FICHUS, PAPA!...
STUPÉFAIT, MIKE SUIVAIT LA FANTASTIQUE RUÉE DE SES POULAINS...


ILS ONT PARCOURU DEUX FOIS PLUS DE CHEMIN QUE LES AUTRES COUREURS... LES AUTRES TIRENT UNE LANGUE D'UN PIED ET EUX TRICOTENT DES JAMBES COMME DES ZÈBRES, SANS SOUFFLER...
DENMARK
BELGIQ
4
526-17


LA COURSE INFERNALE CONTINUAIT...
ILS SONT NEUVIÈME ET DIXIÈME, MAINTENANT !
MAIS IL NE RESTE PLUS QUE TROIS CENTS MÈTRES D'ICI À LA LIGNE D'ARRIVÉE... JAMAIS ILS NE POURRONT COIFFER LES PREMIERS !...
51
48


DÉCIDÉMENT, CE JOUR-LÀ, TOUT SE LIGUAIT CONTRE KLIP ET KLOP...


HÉ !... FICHEZ LE CAMP, VOUS !... VOUS NE SAVEZ PAS QU'IL Y A UNE COURSE ?...
COURSE OU PAS, RIEN AU MONDE NE M'EMPÊCHERA DE LIVRER MES NAVETS AU MARCHÉ !


PAR-DESSUS, KLOP !
HOMPH !... ILS ONT SAUTÉ LA CHARRETTE !
526-18


PLUS VITE! PLUS VITE!... HARDI LES PETITS GARS!
TROP TARD!... JAMAIS ILS N'Y ARRIVERONT!


ALORS, À LA STUPEUR DE TOUS, KLIP ET KLOP PIQUÈRENT UN VÉRITABLE CENT MÈTRES...


...ET, D'UN ÉLAN IRRÉSISTIBLE, ARRIVÈRENT À LA HAUTEUR DU MEILLEUR COUREUR DE CROSS DE TOUTE L'EUROPE...
14


...ET, PLONGEANT SUR LE FIL,
LE COIFFÈRENT AU POTEAU...
LS ONT GAGNÉ !...
JAMAIS... JAMAIS JE N'AI VU ÇA !...
24
14
5


OUBLIANT LEUR ANGLAIS, KLIP ET KLOP SE JETÈRENT DANS LES BRAS L'UN DE L'AUTRE EN BARAGOUINANT DANS L'INCOMPRÉHENSIBLE LANGAGE QU'ILS S'ÉTAIENT FABRIQUÉ...
MARGU STLAK NI, KLIP !...
SNARG GLIC ORK EX-AEQUO, KLOP !...
PUIS CE FUT LE MOMENT DE LA RÉCOMPENSE...


HA ! HA !... QUI VEUT DES CHOCOLATS GLACÉS ?...
GLOP !
MIAM !
24


LE COMMANDEUR HOUGHTON FAILLIT, UNE FOIS DE PLUS, EN AVALER SON MONOCLE...
DU TONNERRE !... CES DEUX GARÇONS REPRÉSENTERONT LA GRANDE-BRETAGNE DANS LE MATCH QUI NOUS OPPOSERA À L'ALLEMAGNE LA SEMAINE PROCHAINE...
AINSI NOUS PROUVERONS À TOUS QU'ILS SONT VRAIMENT DIGNES D'ÊTRE SÉLECTIONNÉS POUR LES JEUX OLYMPIQUES DE TOKYO !
526-20

Fou de rage, Ralph Higson avait assisté à la stupéfiante victoire de Klip et de Klop...





Et, peu après...













DANS LA PRESSE À SCANDALE DE GRANDE-BRETAGNE, LESTER NORRIS ÉTAIT RÉPUTÉ POUR SA HARGNE ET SA MÉCHANCETÉ... DÉTRUIRE LES RÉPUTATIONS ÉTAIT SON PLAISIR FAVORI... SES VICTIMES NE SE COMPTAIENT PLUS ET CEUX, INNOMBRABLES, QUI LE DÉTESTAIENT, L'AVAIENT SURNOMMÉ **"LE CHACAL"...**







QUELQUES JOURS PLUS TARD, KLIP ET KLOP PARTICIPAIENT A UN SPECTACULAIRE STEEPLE...



C'EST ENCORE UNE COURSE DONT LE RÉSULTAT EST CONNU D'AVANCE!...

LES DEUX MÔMES VONT NOUS VAINCRE LES DOIGTS DANS LE NEZ!



TANDIS QUE KLIP ET KLOP EFFECTUAIENT UN TOUR D'HONNEUR SOUS DE FORMIDABLES ACCLAMATIONS, UN REPORTER DE LA TÉLÉVISION INTERVIEWAIT MIKE ET JACK SULLY...















BIEN ENTENDU, LA "RÉVÉLATION" DU "CHACAL" FIT UN BRUIT ÉNORME QUI SEMA LA PANIQUE AU COMITÉ OLYMPIQUE DE GRANDE-BRETAGNE...




JE VAIS SOUMETTRE KLIP ET KLOP À L'ÉPREUVE PHYSIQUE LA PLUS DURE QUE L'ON PUISSE RÉALISER... ET CECI SOUS LE CONTRÔLE DE MÉDECINS QUI LES TESTERONT POUR PROUVER QU'ILS N'ONT PAS ÉTÉ DOPÉS !


QUELQUES JOURS PLUS TARD, SUR UN TERRAIN MILITAIRE AU CŒUR DE L'UNE DES RÉGIONS LES PLUS SAUVAGES D'ÉCOSSE...


MR NORRIS, CE PARCOURS SPÉCIALEMENT CONÇU POUR ENTRAÎNER LES COMMANDOS, EST LE PLUS DANGEREUX DU MONDE ENTIER... EST-CE QU'IL VOUS CONVIENT ?
HMMM !... JE NE DIS PAS NON... ON PEUT COMMENCER...


EH, LES ENFANTS, IL Y A UN TYPE QUI PRÉTEND QUE VOUS ÊTES DES TRICHEURS... ET CE TYPE-LÀ, IL FAUT LE MOUCHER !
TU PEUX COMPTER SUR NOUS, MIKE !


ALORS, VOUS ÊTES PRÊTS ?!
FIN PRÊTS, JACK !

POUR COMMENCER, KLIP ET KLOP DEVAIENT PARCOURIR UN TERRAIN BOULEVERSÉ PAR DES MILLIERS DE PASSAGES DE CHARS D'ASSAUT... LE "CHACAL" LUI-MÊME DONNA LE SIGNAL DU DÉPART...



ILS DEVAIENT ENSUITE TRAVERSER UN RAVIN SUSPENDU A DES RAILS...



MAIS AU LIEU DE SE SUSPENDRE AUX RAILS, KLIP ET KLOP CHOISIRENT UN MOYEN PLUS RAPIDE, MAIS NETTEMENT PLUS DANGEREUX...





IL FALLAIT ENSUITE TRAVERSER UNE CARRIÈRE DE SABLE FIN, UN MARAIS ET UN AMONCELLEMENT DE BLOCS DE PIERRES ET DE FILS BARBELÉS...













DIX MINUTES PLUS TARD...

NOUS ALLONS SOUMETTRE CES DEUX GARÇONS AUX EXAMENS LES PLUS SERRÉS!... MR NORRIS!...

JE L'ESPÈRE BIEN!... JE SUIS PLUS QUE JAMAIS PERSUADÉ QUE CES GARÇONS SONT DOPÉS!

PLMF
RFEBSO
TUSPBE

DEUX HEURES DURANT, LES MÉDECINS SE RELAYÈRENT POUR ÉTUDIER TOUTES LES RÉACTIONS DES DEUX PHÉNOMÈNES...





ENFIN, LES MEMBRES DE LA COMMISSION MÉDICALE CONFRONTÈRENT LEURS OBSERVATIONS ET AVEC ADMIRATION, DONNÈRENT LEUR VERDICT...




JE N'EN CROIS PAS UN MOT!... CE MYSTÉRIEUX JUS DE PLANTE EST SI SUBTIL QU'IL EST INDÉCELABLE PAR LES MÉTHODES SCIENTIFIQUES CLASSIQUES... MAIS J'EN AURAIT LE CŒUR NET!!!

À PARTIR DE MAINTENANT, JE FERAI SOUMETTRE KLIP ET KLOP À UNE SURVEILLANCE ININTERROMPUE...
À VOTRE AISE, MR NORRIS!

OKAY, "CHACAL"! QUANT À MOI, J'ENGAGERAI KLIP ET KLOP DANS TOUTES LES ÉPREUVES INTERNATIONALES! ET BIENTÔT, VOUS SEREZ LA RISÉE DE VOS PETITS COPAINS!

EUH!...NOUS VERRONS CE QUE NOUS VERRONS, MR SULLY!

À PARTIR DE CE JOUR, CHAQUE MOUVEMENT DE KLIP ET DE KLOP FUT SUIVI PAR LES "OBSERVATEURS" DU "CHACAL"...

REGARDE, JACK, LÀ-HAUT, SUR LE TOIT!... ENCORE UN ZIGUE DU CHACAL!...
BAH!...ILS SE FATIGUERONT AVANT NOUS!

...ET À LA MAISON...
OH! MIKE!...ENCORE CET HOMME QUI ESPIONNE LES PETITS!
DU CALME, MAMAN!... SI ÇA L'AMUSE DE SE FAIRE SAUCER PAR LA PLUIE QUI TOMBE DEPUIS CE MATIN!
526-31

Trois semaines plus tard, juste avant le début des ***rencontres*** *internationales, le "Chacal" fit le point avec ses hommes...*





Lorsque, furieux, le "Chacal" retourna à son bureau, un visiteur l'y attendait...





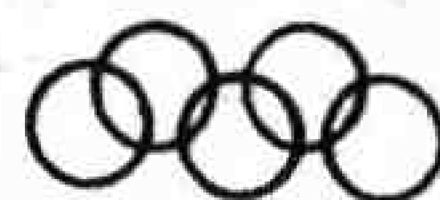








QUELQUES HEURES PLUS TARD, HIGSON ET LE "CHACAL" SE TROUVAIENT PARMI LA FOULE QUI ATTENDAIT LES CHAMPIONS INTERNATIONAUX QUI DEVAIENT PARTICIPER À LA PROCHAINE RENCONTRE...





* ÉPREUVE COMBINÉE COMPRENANT DIX COMPÉTITIONS.

DE TAILLE GIGANTESQUE, DOUÉ D'UNE FORCE ET D'UNE RAPIDITÉ PRODIGIEUSES, VON GRUBER ACCOMPLISSAIT DANS TOUTES LES DISCIPLINES DES PERFORMANCES OÙ IL SE CLASSAIT PARMI LES MEILLEURS SPÉCIALISTES DU MONDE ENTIER...

BRUTAL ET ORGUEILLEUX, IL ÉTAIT SUR TOUS LES STADES LA TERREUR DE SES ADVERSAIRES...









ET LE LENDEMAIN...

TOUS LES YEUX SONT BRAQUÉS SUR KLIP ET KLOP, CHERS TÉLÉSPECTATEURS.! L'ANGLETERRE COMPTE SUR EUX POUR LUI DONNER LA PLUS ÉBLOUISSANTE VICTOIRE QU'ELLE AIT JAMAIS REMPORTÉE...

RTVision


IL PARAÎT QUE LE "CHACAL" A MOBILISÉ UNE FORMIDABLE ÉQUIPE D'OBSERVATEURS POUR ESPIONNER LES MÔMES JOUR ET NUIT...
LE VOILÀ JUSTEMENT LÀ-BAS, LE "CHACAL"... IL PARLE À JACK SULLY, L'ENTRAÎNEUR DE L'ÉQUIPE OLYMPIQUE...


CETTE FOIS, VOUS NE POUVEZ PAS LE NIER, NORRIS!... KLIP ET KLOP N'ONT PU PRENDRE LE MOINDRE DOPING DEPUIS PRÈS D'UN MOIS!...
EXACT!... DONC, SI AUJOURD'HUI LES GOSSES EFFECTUENT DE MAUVAISES PERFORMANCES, CELA PROUVERA QUE LES FOIS PRÉCÉDENTES ILS ÉTAIENT DROGUÉS!


CEPENDANT...
ACH!... JE VOUS RENCONTRE ENFIN, MESSIEURS KLIP ET KLOP!...
AÏE!
OUYE!


HA! HA!... MA PAROLE!... NOS FAMEUX CHAMPIONS SORTENT À PEINE DE LEURS LANGES!... HA! HA! HA!... ON VA BIEN S'AMUSER DANS UN MOMENT!... HA! HA!...


AGGU SPLIK MIKEN SPLAAAAAAASH!
KBWRXHTTW!?! SNAR GROK BLUUUUURX!
HIMMEL... QU'EST-CE QU'ILS RACONTENT?
HA! HA!... CERTAINEMENT QUELQUE FORMULE DE POLITESSE EN USAGE DANS L'ÎLE DE WORRAG!...
ACH!...
526-35


RALPH HIGSON, CEPENDANT...
VON GRUBER EST LE MEILLEUR ATOUT DE MON JEU, NORRIS... ÉCOUTEZ BIEN CE QU'IL FAUT FAIRE...
ENGLAND


EXCUSEZ-MOI, CHER VON GRUBER... VOUS N'AVEZ PAS COMPRIS UN TRAÎTRE MOT DE CE QUE VOUS ONT DIT KLIP ET KLOP, N'EST-CE PAS ?
NON! C'ÉTAIT, PARAÎT-IL, UNE SIMPLE FORMULE DE POLITESSE ?!
FRANCE


HI! HI! HI! ILS VOUS ONT TRAITÉ DE GROSSE SAUCISSE MANGÉE AUX MITES!!! ET ILS ONT AJOUTÉ QU'À CÔTÉ D'EUX, VOUS N'ÉTIEZ QU'UN HARENG SAUR TREMPÉ DANS DU PIPI DE LIBELLULE!


WAAAAAS ???


AINSI, CES DEUX MISÉRABLES DEMI-PORTIONS DE COCHONS D'INDE ONT OSÉ M'INSULTER?... ZUM TEUFEL!!! GRRRWMX!...


ET ÉCUMANT DE RAGE, LE GÉANT S'EN FUT TROUVER SES CAMARADES AUXQUELS IL RAPPORTA CE QUE LE PERFIDE "CHACAL" VENAIT DE LUI APPRENDRE...


IL FAUT ABSOLUMENT ÉCRABOUILLER CES DEUX ENFANTS DE PUNAISES!
JAWOHL, VON GRUBER!... NOUS AVONS COMPRIS CE QUI NOUS RESTE À FAIRE...
GERMANY
GERMANY
526-36


LE MATCH COMMENÇA PAR LES ÉPREUVES ÉLIMINATOIRES...
COMME DE BIEN ENTENDU, CHERS TÉLÉSPECTATEURS, KLIP ET KLOP SE SONT QUALIFIÉS AVEC UNE AISANCE PRODIGIEUSE...


DANS L'ÉLIMINATOIRE SUIVANTE, VON GRUBER SE QUALIFIA LUI AUSSI AVEC UNE STUPÉFIANTE FACILITÉ...


BY THUNDER !... C'EST UNE VÉRITABLE LOCOMOTIVE, CE GORILLE-LÀ !
KLIP ET KLOP AURONT À SE DONNER À FOND POUR LE VAINCRE, MIKE !
15
PEU APRÈS, LES SIX FINALISTES, DONT KLIP, KLOP ET VON GRUBER, SE RETROUVAIENT SUR LA LIGNE DE DÉPART...


À VOS MARQUES !...
BY GLORY !... CE SERA CERTAINEMENT LA COURSE DU SIÈCLE !

5 26-37



AUSSITÔT, LES DEUX ÉQUIPIERS DE VON GRUBER MIRENT À EXÉCUTION LE PLAN QU'ILS AVAIENT CONÇU POUR CONTRER KLIP ET KLOP PAR TOUS LES MOYENS...







MAIS C'ÉTAIT LA PREMIÈRE FOIS QUE KLIP ET KLOP TERMINAIENT EX-AEQUO AVEC L'UN DE LEURS ADVERSAIRES...



COMME À SON ORDINAIRE, MIKE FLYNN VEILLAIT SUR KLIP ET KLOP COMME UNE MÈRE POULE SUR SES POUSSINS...





MAIS SACHANT QU'ILS N'AVAIENT AUCUNE CHANCE DE GAGNER S'ILS LAISSAIENT KLIP ET KLOP PRENDRE LA TÊTE, LES ATHLÈTES ALLEMANDS LES PRIRENT EN SANDWICH DÈS LE DÉPART...



LES DEUX MÔMES SONT À TERRE ! QU'EST-CE QUI S'EST PASSÉ ?

HUM !... GRÂCE À LA SURVEILLANCE DU "CHACAL", ILS N'ONT PAS PU PRENDRE LEUR JUS DE PLANTE !... ILS SONT CLAQUÉS, PARDI !...





A une allure folle, Klip et Klop rejoignirent le peloton conduit par Von Gruber...







Sans perdre une seconde, Mike bondit à la hauteur de ses pupilles...









Et enfin...









KLIP N'AVAIT JAMAIS LANCÉ LE MARTEAU DE SA VIE, MAIS UNE TELLE RAGE DE VAINCRE LE POSSÉDAIT, QUE...








AU SECOURS !...
A L'AIDE !


REVENUS DE LEUR ÉMOTION, LES ARBITRES MESURÈRENT LE JET FABULEUX DE KLIP.
BONTÉ DIVINE !... LE RECORD DU MONDE DE VON GRUBER EST BATTU DE DIX MÈTRES !...


CETTE FOIS, LE "CHACAL" FAILLIT EN MANGER SES LUNETTES ET SON CHAPEAU...


HA ! HA ! HA !... ALORS, VOUS CROYEZ TOUJOURS À CETTE HISTOIRE DE JUS DE PLANTE MYSTÉRIEUX, MON PAUVRE NORRIS ?
HI ! HI ! HI !... J'AI DANS L'IDÉE QUE SI VOUS CONTINUEZ À PONDRE VOS ARTICLES HABITUELS SUR LES GOSSES, VOTRE PATRON VOUS DIRA DEUX MOTS !...


ECUMANT, LE "CHACAL" S'EN FUT TROUVER SON COMPLICE HIGSON...
TRIPLE IDIOT !... C'EST VOUS QUI AVEZ MONTÉ CETTE AFFAIRE !... SI LES GOSSES CONTINUENT À GAGNER, MA CARRIÈRE DE JOURNALISTE EST FICHUE !...
BON ! BON ! IL RESTE LE SAUT EN LONGUEUR ! ET LÀ, JE SUIS LE CO-ÉQUIPIER DE KLOP !... ALORS, FAITES-MOI CONFIANCE !


UN MOMENT PLUS TARD, RALPH HIGSON S'ÉLANÇAIT...
UN SAUT DE TOUTE BEAUTÉ !...
AVEC UN PEU DE CHANCE, IL AURA LA DEUXIÈME PLACE DERRIÈRE KLOP...


MAIS AU MOMENT OÙ IL TOUCHA LE SABLE DU SAUTOIR...
CES POINTES, SPÉCIALEMENT AFFÛTÉES, FERONT MERVEILLE POUR LES PIEDS NUS DE KLOP...
526-43


TANDIS QUE L'ON RATISSAIT LE SABLE, KLOP, SOUS LES ACCLAMATIONS, S'AVANÇA...
CES GOSSES ONT MANGÉ DU LION AUJOURD'HUI !... ÇA VA ENCORE FAIRE DES BULLES !


VAS-Y, KLOP !
TU VAS PEUT-ÊTRE BATTRE LE RECORD, MON PETIT PÈRE !... MAIS CE SERA LE DERNIER...
14
3


C'EST FABULEUX !... ON SE DEMANDE S'IL NE VA PAS S'ENVOLER !...
HA ! HA !... IL VA Y AVOIR DES PLEURS ET DES GRINCEMENTS DE DENTS DANS UN MOMENT !...
3
14


HÉ!... OH!... OÙ VA-T-IL?
GOOOSH!.. LE SAUTOIR EST TROP COURT POUR LUI!
OUYE!


YEEEPEEE!... ENCORE UN RECORD DU MONDE PULVÉRISÉ!!!
YAHOOOH!
ACH!!
GERMANY
3


JAMAIS TU N'EN FERAS AUTANT! IL VAUT MIEUX RENONCER, CHER VON GRUBER!
NEIN! NEIN! NEIN!...LE SAUTOIR A ÉTÉ RACCOURCI, C'EST SÛR!! JE VAIS LEUR MONTRER, A CES ANGLAIS, QU'ON NE SE FICHE PAS DE MOI IMPUNÉMENT!!
GERMANY


TEL UN TAUREAU FURIEUX, VON GRUBER S'ÉLANÇA ET...
YAROOOOOOH
GERMANY
5
526-45





MALGRÉ L'ENQUÊTE À LAQUELLE SE LIVRÈRENT LES ARBITRES, LE MYSTÈRE RESTA ENTIER ET ON S'APPRÊTA À COURIR LA FINALE DU DIX MILLE MÈTRES...





AU CINQUIÈME TOUR, KLIP ET KLOP AVAIENT PRIS DEUX CENTS MÈTRES D'AVANCE SUR LEURS ADVERSAIRES...









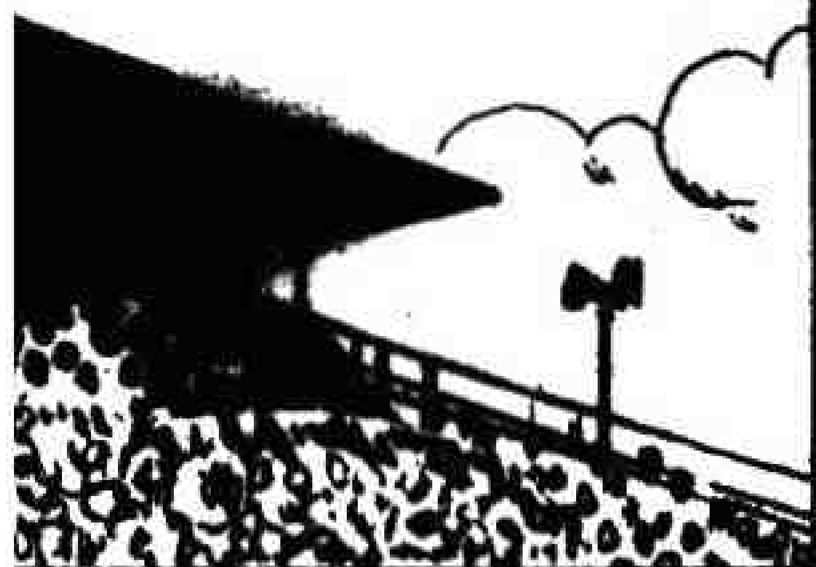


LES AUTRES ÉPREUVES FURENT DE SIMPLES FORMALITÉS ...GRÂCE À KLIP ET À KLOP, LA GRANDE-BRETAGNE REMPORTA LE MATCH AVEC SOIXANTE-DEUX POINTS D'AVANCE ...



ÉPOUVANTÉ PAR CE VÉRITABLE RUGISSEMENT, LE "CHACAL" SE RETOURNA ET...




FOUDROYÉ PAR CE COUP DU SORT, LE "CHACAL" RESTA UN MOMENT SILENCIEUX PUIS, TOUT À COUP, IL ÉCLATA ET, TENDANT UN DOIGT VENGEUR VERS HIGSON...


TOUT ÇA, C'EST VOTRE FAUTE !... CELA NE SERAIT PAS ARRIVÉ SI VOUS N'AVIEZ PAS IMAGINÉ CETTE HISTOIRE DE DOPING !
GULP
14


HIGSON ! J'AURAIS DÛ M'EN DOUTER !... DEPUIS L'ÎLE DE WORRAG TU T'ÉTAIS JURÉ D'AVOIR LA PEAU DES GAMINS !...
ET C'EST CERTAINEMENT LUI QUI A SEMÉ LES CLOUS DANS LE SAUTOIR !... ATTENDS UN PEU QUE JE TE...


LAISSE, MIKE !... LA SUITE DE L'AFFAIRE APPARTIENT À LA POLICE !...
LA POLICE !... OOOH !...


D'UN BOND DÉSESPÉRÉ, HIGSON S'ARRACHA À LA RUDE POIGNE DE MIKE...
ARRÊTEZ-LE !
ATTENDEZ !... VOUS ALLEZ VOIR !...
HÉ !
MON JAVELOT !



BON SANG! ILS VONT LE...

OOOH!


OUF!... TOUT CE QU'ILS VOULAIENT, C'EST L'ARRÊTER!...
ILS L'ONT STOPPÉ NET!... LES FLICS FERONT LE RESTE!...
TANDIS QUE LES POLICIERS EMMENAIENT RALPH HIGSON, JACK SULLY S'ÉCRIA...


DIS, MIKE!... PRENDS L'EXTRÉMITÉ DU DOUBLE DÉCAMÈTRE!
HA! HA! JACK VEUT MESURER LA LONGUEUR DU JET DES DEUX GOSSES...


QUATRE-VINGT-CINQ MÈTRES! S'ILS N'AVAIENT PAS VISÉ HIGSON, ILS PULVÉRISAIENT UN AUTRE RECORD DU MONDE!
DÉCIDÉMENT, ON NE SAIT PAS JUSQU'OÙ CES MÔMES PEUVENT ALLER!


ON VERRA ÇA LORS DU PROCHAIN MATCH!... À BIENTÔT, LES AMIS!... KLIP ET KLOP ONT BESOIN DE REPOS MAINTENANT!
DU REPOS!... HA! HA!... TU RÊVES, MIKE!... APRÈS LES EXPLOITS D'AUJOURD'HUI, ÇA M'ÉTONNERAIT BEAUCOUP QU'ON LES LAISSE DORMIR SUR LEURS LAURIERS, NOS DEUX SUPERCHAMPIONS!... AU RYTHME OÙ ÇA VA, NOUS NE SOMMES PAS AU BOUT DE NOS ÉMOTIONS!...
FIN DE L'ÉPISODE
LE 15 DE CE MOIS: "LA COURSE DE LA MORT"
526-50

KLIP et KLOP

LA COURSE DE LA MORT

AYANT VÉCU LES ONZE PREMIÈRES ANNÉES DE LEUR VIE DANS L'INHUMAINE ÎLE WORRAG DE L'ARCHIPEL DES HÉBRIDES, KLIP ET KLOP SONT DEVENUS DES ATHLÈTES D'UNE RAPIDITÉ, D'UNE FORCE ET D'UNE RÉSISTANCE TELLES QU'ILS BATTENT LES PLUS GRANDS CHAMPIONS ET PULVÉRISENT TOUS LES RECORDS DU MONDE.

EN ATTENDANT DE PARTICIPER AUX JEUX OLYMPIQUES DE TOKIO, ILS VIVENT CHEZ LE GRAND CRACK DE NATATION MIKE FLYNN QUI S'EFFORCE DE LES CIVILISER TOUT EN VEILLANT SUR LEUR ENTRAÎNEMENT...

CE MATIN-LÀ, MRS FLYNN ACCOURUT DANS LE GARAGE OÙ MIKE TRAVAILLAIT EN COMPAGNIE DE KLIP ET DE KLOP...









JACK SULLY, LE MANAGER DE L'ÉQUIPE OLYMPIQUE, AYANT DONNÉ SON ACCORD, MIKE PRIT LE TRAIN EN COMPAGNIE DE KLIP ET DE KLOP...





À KILLICUDDY OÙ DEVAIENT AVOIR LIEU LES JEUX, ON RÉSERVA AUX DEUX PHÉNOMÈNES LE CHALEUREUX ACCUEIL QUE LES ÉCOSSAIS FONT À LEURS INVITÉS...





POUR COMMENCER, VÊTUS DE LEURS PEAUX DE BÊTES COMME À LEUR ORDINAIRE, KLIP ET KLOP DISPUTÈRENT UN CENT YARDS DANS LES RÈGLES, MAIS...









C'EST AINSI QUE, DEVANT UNE FOULE QUI HURLAIT D'ENTHOUSIASME, KLIP ET KLOP SE TROUVÈRENT OPPOSÉS À VINGT GIGANTESQUES HIGHLANDERS...



N'AYANT À COURIR QU'UN TOUR CHACUN, LES FORMIDABLES HIGHLANDERS SE RUÈRENT SUR LA PISTE COMME DES BOLIDES...





ANGUS AVAIT PRESQUE DIX MÈTRES D'AVANCE QUAND IL PASSA LE RELAIS À WILLIE...





MAIS, COMMENÇANT À AVOIR UNE CERTAINE EXPÉRIENCE DE LA COURSE, KLIP ET KLOP S'ÉTAIENT RÉSERVÉS PENDANT LA PREMIÈRE MOITIÉ DE L'ÉPREUVE ET, TOUT À COUP...

GLOUP!... ON DIRAIT QU'ILS ONT UNE FUSÉE AU DERRIÈRE!

ILS ONT PASSÉ LE DIXIÈME MAC SPORRAN!...

ZOOM







ET L'INDOMPTABLE VAILLANCE DES MAC SPORRAN FUT INUTILE...



MAIS UN ÉTRANGE BONHOMME OBSERVAIT KLIP ET KLOP...





MAINTENANT, ILS VONT DISPUTER LE LANCER DU TRONC D'ARBRE CONTRE LES MAC SPORRAN !...
RIDICULE !... JAMAIS CES DEUX GOSSES NE POURRONT LE SOULEVER...







TOUT AUTRE QUE KLIP ET KLOP AURAIT ÉTÉ MORT DE FATIGUE, MAIS LES ÉPREUVES QUI LEUR AVAIENT ÉTÉ IMPOSÉES NE LES EMPÊCHÈRENT PAS DE DANSER UNE GIGUE EFFRÉNÉE AVEC LES MEILLEURS SPÉCIALISTES DU CRU...



YEEAAAH!... C'EST DU TONNERRE CE TRUC-LÀ!...

JE N'AI JAMAIS TANT RI...


... ET, LORSQUE, À LEUR TOUR, LES MUSICIENS CRIÈRENT GRÂCE...
EEEEOWRRL
OH! PITIÉ! PITIÉ, LES ENFANTS!... VOUS ÊTES PLUS DOUÉS POUR LE SPORT QUE POUR LA MUSIQUE!


GRÂCE À VOUS, NOUS AVONS FAIT UNE RECETTE DOUBLE DE CELLE QUE NOUS RÉCOLTONS D'ORDINAIRE ... COMMENT POURRAIS-JE RÉCOMPENSER VOS DEUX GARÇONS, MR FLYNN?...
OFFREZ-LEUR DES CHOCOLATS GLACÉS ET ILS SERONT LES PLUS HEUREUX DU MONDE!


À LA NUIT TOMBÉE, KLIP, KLOP ET MIKE S'EN FURENT AU CHÂTEAU DE KILLICUDDY, OÙ DES CHAMBRES LEUR AVAIENT ÉTÉ RÉSERVÉES...


HA!HA!... IL FAUDRA QUE TU NOUS OFFRES UNE CORNEMUSE UN JOUR, MIKE!
EUH!... TU ...TU NE PRÉFÉRERAIS PAS UN TOURNE-DISQUE, PAR HASARD, KLOP ?
527 - 9


MAIS, PEU APRÈS...
ATTENTION! LES VOILÀ!
ALLONS-Y!


VIENS PAR ICI, TOI!...
HÉ!... QU'EST-CE QUE C'EST?
?


OOH!
OUCK!


PEU APRÈS...
DU BEAU BOULOT, LES ENFANTS!... ÇA S'EST PASSÉ MIEUX QUE JE NE L'ESPÉRAIS!..
HUM!... TU NE CROIS PAS QU'ON A COGNÉ TROP FORT?...


OH!... MA TÊTE! ET VOUS, COMMENT ÇA VA?...
HMMM!... ÇA VA... MAIS, QU'EST-CE QUI S'EST PASSÉ?


ÇA A L'AIR IDIOT, MAIS JE CROIS QUE NOUS AVONS ÉTÉ ENLEVÉS... RESTE À SAVOIR PAR QUI ET POURQUOI...

MIKE N'ALLAIT PAS TARDER À LE SAVOIR... BIENTÔT, LA VOITURE S'ARRÊTA ET...









HMMMM!... UN PATELIN À MOITIÉ MORT!... TOUTES LES MAISONS SONT EN RUINE ET...

GLENLOCHY NE SERA BIENTÔT PLUS QU'UN TAS DE PIERRES, MR FLYNN... À MOINS QUE...





CHACUN DE CES SOMMETS FAIT PLUS DE SEPT CENTS MÈTRES...

HEEEEIN ?... C'EST ÇA... VOTRE PISTE ?...

!

?

!?

HUM!... EN ADMETTANT QUE MES GARS FRANCHISSENT CETTE CHAÎNE DE MONTAGNES EN CINQUANTE MINUTES, JE NE VOIS PAS EN QUOI CELA SAUVERA VOTRE PATELIN...

QUESTION PERTINENTE, MR FLYNN!


REGARDEZ CE PAYS !... ADMIRABLE !... UN LAC, DES TORRENTS À FOISON AVEC DES TRUITES À LA PELLE... DES MONTAGNES ET DES VALLÉES REMPLIES DE GIBIER...
L'ENDROIT RÊVÉ POUR LES TOURISTES...


MAIS LES TOURISTES N'Y VIENNENT PAS PARCE QUE NOUS N'AVONS PAS D'HÔTEL DÉCENT POUR LES HÉBERGER...


CEPENDANT, IL Y A UN ESPOIR !... MR ANGUS MAC LARG, LE CHÂTELAIN DU PAYS, A PROMIS DE NOUS DONNER DIX MILLE LIVRES STERLING LE JOUR OÙ QUELQU'UN FRANCHIRAIT L'ÉCHINE DU DIABLE" EN MOINS DE CINQUANTE MINUTES! ...JUSTE CE QU'IL FAUT POUR CONSTRUIRE UN HÔTEL ET SAUVER LE VILLAGE...


PENSEZ-VOUS QUE VOS GARÇONS PUISSENT ACCOMPLIR CET EXPLOIT, MR FLYNN ?...
HMMMM !... JE N'EN SAIS TROP RIEN...
?
HÉ !... SORTEZ DE MON CHEMIN...


ALLONS, BY JINGO, SORTEZ DE MON CHEMIN !
OOH !... LE CHÂTELAIN ! FICHONS LE CAMP !
527-14


LES HABITANTS DU VILLAGE S'ENFUIRENT, MAIS UN CHIEN...
AAAAAHH!
WHOOOF


CRÉ NOM!... LE CHÂTELAIN EST TOMBÉ ET LES CHEVAUX SE SONT EMBALLÉS!...
HÉ!... OUYE!... AAAAH!...


OH!... ILS FONCENT DROIT VERS LE LAC!
LE CHÂTELAIN VA SE RÉCUPÉRER AU BOUILLON S'IL NE SE CASSE PAS LA TÊTE D'ICI LA!...


POUR SAUVER ANGUS MAC LARG, IL N'Y AVAIT QU'UNE SOLUTION...


EN AVANT, LES ENFANTS!... ARRÊTEZ-MOI CETTE CARRIOLE!...
C'EST COMME SI C'ÉTAIT DÉJÀ FAIT, MIKE!... TU VIENS, KLOP?...


GOOOSH!... CE NE SONT PAS DES ENFANTS!... CE SONT DES CHEVREUILS!


OCH!... ILS DÉPASSENT LA VOITURE!...
OOH!... AU SECOURS!...


HOP!... JE LE TIENS, KLOP!... TIRE DUR!


OUF!... UN MÈTRE DE PLUS ET ÇA Y ÉTAIT!
AAAAH!
ILS ONT RÉUSSI!


MAIS, TANDIS QUE LES VILLAGEOIS ACCOURAIENT, LA RÉACTION DU CHÂTELAIN NE FUT PAS EXACTEMENT CELLE QUE L'ON ATTENDAIT...


DES GOSSES ... VÊTUS DE PEAUX DE BÊTES!...JE DOIS RÊVER!...
CE N'EST PAS UN RÊVE, MILORD!... ET CES GARÇONS VOUS ONT SAUVÉ LA VIE!


SAUVÉ ? MOI ?... GLOURP!... C'EST MOI QUI AI ARRÊTÉ LES CHEVAUX À LA FORCE DU POIGNET...
MAIS C'EST LA VÉRITÉ, MILORD!... CES DEUX GARS VOUS ONT SAUVÉ LA VIE!...


VOUS VOULEZ DIRE QU'ILS ONT FAILLI ME TUER EN ÉPOUVANTANT MES CHEVAUX!... ALLONS, HORS DE MA VUE OU J'APPELLE LE GARDE-CHAMPÊTRE!
527-17


VIEILLE BRUTE ORGUEILLEUSE !... IL EST TOUJOURS COMME ÇA, MR SHANTER ?
C'EST L'HOMME LE PLUS VANITEUX, LE PLUS ÉGOÏSTE ET LE PLUS AVARE QUI AIT JAMAIS EXISTÉ !


IL N'A OFFERT CE PRIX QUE PARCE QU'IL EST CERTAIN QUE PERSONNE NE RÉUSSIRA À BATTRE SON RECORD !...
SON RECORD ?... CE GROS A ÉTABLI UN RECORD UN JOUR ?...


QUAND IL AVAIT VINGT ANS... IL A COURU D'UNE EXTRÉMITÉ À L'AUTRE L'ÉCHINE DU DIABLE EN CINQUANTE MINUTES EXACTEMENT...
DES DIZAINES D'ATHLÈTES REPUTÉS ONT ESSAYÉ DE FAIRE MIEUX... MAIS SANS RÉSULTAT !


EH BIEN, CETTE FOIS, JE PEUX VOUS GARANTIR QUE LE RECORD SERA BATTU !... QU'EST-CE QUE VOUS EN DITES, LES GARS ?...
ET COMMENT, MIKE !


UNE FORMIDABLE OVATION MONTA DE LA PLACE DU VILLAGE...


HOURRA !... LE RECORD VA ÊTRE BATTU !... NOUS POURRONS CONSTRUIRE L'HÔTEL !
GLENLOCHY SERA SAUVÉ !

MAIS, NON LOIN DE LÀ, UN COLOSSE BARBU N'AVAIT RIEN PERDU DE CE QUI SE DISAIT...







ESCORTÉS PAR LES VILLAGEOIS PORTANT DES TORCHES, KLIP ET KLOP TRAVERSÈRENT LES RUES DE GLENLOCHY...




TOUS AU CHÂTEAU D'ANGUS MAC LARG !... IL FAUT LUI DIRE QUE LES DEUX GARÇONS VEULENT TENTER DE BATTRE LE RECORD...
FORMIDABLE !
GLENLOCHY EST SAUVÉ !


LE TOUT EST DE SAVOIR SI LE CHÂTELAIN ACCEPTERA QUE KLIP ET KLOP TENTENT LE COUP... S'IL A ENTENDU PARLER DE LEURS EXPLOITS, IL REFUSERA CERTAINEMENT...
D'ACCORD, MAIS... LE VIEIL ANGUS IGNORE QUE LES DEUX GARS SONT KLIP ET KLOP !


MAIS AU MÊME MOMENT...
KLIP ET KLOP ??? TU EN ES BIEN SÛR?
PAS DE DOUTE, MILORD !... CES DEUX GARÇONS ONT BATTU LES VINGT CHAMPIONS DU CLAN MAC SPORRAN ! LE RECORD NE TIENDRA PAS DEVANT EUX...
527-20







PENDANT UN LONG MOMENT, LE VIEUX CHÂTELAIN EXAMINA KLIP ET KLOP ET ENFIN, IL DÉCIDA...









LORSQUE KLIP, KLOP, MIKE ET LES VILLAGEOIS SE FURENT ÉLOIGNÉS, ÉPOUVANTÉ LE GARDE-CHASSE SE TOURNA VERS SON MAÎTRE...





LE LENDEMAIN MATIN, TOUTE LA POPULATION DE GLENLOCHY SE RETROUVA AU PIED DE "L'ÉCHINE DU DIABLE"...











Bientôt, Klip et Klop entrèrent dans une zone de rochers chaotiques où commençaient vraiment les difficultés de la diabolique épreuve...





Personne ne pouvait maintenant voir Black Dougal courir sans peine dans une étroite gorge qui coupait droit à travers la montagne...



Dix minutes plus tard, Mike qui explorait la montagne à travers de puissantes jumelles sursautait...



AU MÊME MOMENT, LE GARDE-CHASSE ÉPROUVAIT LUI AUSSI UNE IMMENSE SURPRISE...



ALORS, UNE IDÉE TERRIBLE TRAVERSA L'ESPRIT DE CETTE BRUTE ÉPAISSE DE BLACK DOUGAL...





VITE ! PLANQUONS-NOUS SOUS CE ROCHER !... C'EST NOTRE SEULE CHANCE !...

KLIP ET KLOP N'EURENT QUE LE TEMPS DE SE JETER SOUS LE ROCHER...



ALORS, ÉPOUVANTÉ, BLACK DOUGAL RÉALISA L'ÉNORMITÉ DU GESTE QU'IL AVAIT COMMIS...







CEPENDANT, KLIP ET KLOP SE DÉMENAIENT POUR SORTIR DU PIÈGE OÙ ILS ÉTAIENT ENFERMÉS...













CEPENDANT, DE L'AUTRE CÔTÉ DE LA MONTAGNE, MIKE, ANGUS MAC LARG ET LES VILLAGEOIS ATTENDAIENT ANXIEUSEMENT...




MAIS, BRUSQUEMENT...
ILS COURENT COMME LE VENT!
NON!... GOD-DAMN! ...LES VOILÀ!...


PLUS QUE CINQUANTE MÈTRES!..
PLUS QUE QUELQUES SECONDES!...
CETTE PIERRE COMMÉMORE L'EXPLOIT HISTORIQUE D'ANGUS MAC LARG QUI TRAVERSA L'ÉCHINE DU DIABLE


LES DERNIÈRES SECONDES S'ÉGRÉNÈRENT...
CINQUANTE SEPT... HUIT... NEUF...


...SOIXANTE!... ILS ONT FRANCHI L'ÉCHINE DU DIABLE EN CINQUANTE MINUTES TRÈS EXACTEMENT!...
ILS ONT ÉGALÉ LE RECORD!


MAIS...
QU'EST-CE QUE TU DIS?... BLACK DOUGAL EST BLESSÉ?
OUI, MIKE!... NOUS L'AVONS LAISSÉ TOUT EN HAUT DE LA MONTAGNE!
ALLEZ LE CHERCHER, LES GARS PENDANT QUE J'ALERTE LE DOCTEUR!
527-2

FORT HEUREUSEMENT, L'ÉTAT DU GARDE-CHASSE N'ÉTAIT PAS TRÈS GRAVE ET, APRÈS AVOIR REÇU LES PREMIERS SOINS, LE GÉANT PUT ÊTRE RAMENÉ AU VILLAGE... CEPENDANT, UNE VIOLENTE DISCUSSION OPPOSAIT TAMMY SHANTER AU CHÂTELAIN...



UN SOURIRE MOQUEUR AUX LÈVRES, MIKE PRIT À PART L'AVARE ANGUS MAC LARG ET, À L'OREILLE, LUI SUSURRA...





SONNÉ PAR CETTE RÉVÉLATION, LE VIEUX LORD RESTA UN LONG MOMENT SILENCIEUX PUIS SE TOURNANT VERS LES VILLAGEOIS...







À LA DEMANDE DES VILLAGEOIS ÉPERDUS DE RECONNAISSANCE, KLIP, KLOP ET MIKE RESTÈRENT À GLENLOCHY JUSQU'À CE QUE LES MURS DE L'HÔTEL PROVIDENTIEL COMMENCENT À SURGIR DE TERRE...



MES ENFANTS, IL SUFFIT DE VOIR LA TÊTE RÉJOUIE DE CES BRAVES GENS POUR RÉALISER QUE CETTE VICTOIRE-LÀ EST LA PLUS BELLE DE TOUTES CELLES QUE VOUS AVEZ REMPORTÉES JUSQU'À PRÉSENT...

RENTRÉS CHEZ MIKE, KLIP ET KLOP REPRIRENT LEUR ENTRAÎNEMENT AVEC UN ENTHOUSIASME SANS CESSE ACCRU...



OKAY, LES ENFANTS !... ÇA SUFFIT POUR AUJOURD'HUI !...

ENCORE CINQUANTE TOURS DU PÂTÉ DE MAISONS, MIKE !...

OUI, MIKE !... NOUS NE SOMMES PAS FATIGUÉS !

ET, LE SOIR...

QU'EST-CE QUE TU AS, MAMAN ?... ET LES GARÇONS, OÙ SONT-ILS PASSÉS ?...

EUH !... ILS ONT DÉVORÉ HUIT BOÎTES DE CORNED-BEEF, DEUX PAINS, UN POT DE CONFITURE ET DEUX SACS DE CHIPS... MAINTENANT, ILS REGARDENT LA TÉLÉ...






...SIX MILLES À TRAVERS LES RUELLES ET LES ESCALIERS DE LA VILLE DE SAN CABAL QUI BRISENT LES NERFS ET LES JAMBES DES COUREURS LES PLUS CORIACES...
120


...SANS COMPTER LA FÉROCE PASSION DES SPECTATEURS QUI N'HÉSITENT PAS À UTILISER LES MOYENS LES PLUS DÉLOYAUX POUR ÉLIMINER LES ADVERSAIRES DE LEURS FAVORIS...


...LA PROCHAINE "COURSE DE LA MORT" SE DISPUTERA DANS QUINZE JOURS À SAN CABAL ET DÉJÀ, LES MEILLEURS COUREURS DU MONDE SE SONT INSCRITS...
HUM!... CETTE CORRIDA VOUS EXCITE DONC TANT QUE ÇA, LES ENFANTS?


MOI, JE CRÈVE D'ENVIE D'Y ÊTRE ENGAGÉ... JE ME MARRE À L'AVANCE, RIEN QU'À L'IDÉE D'Y ALLER FAIRE UN TOUR...
TU TE MARRES?... C'EST UNE VRAIE BOUCHERIE, LES AMIS!... CEPENDANT, SI LE COMITÉ OLYMPIQUE EST D'ACCORD...


AU MÊME MOMENT, JACK SULLY FIT IRRUPTION DANS LA PIÈCE...
HELLO, JACK!...
UN TÉLÉGRAMME POUR NOUS, LES AMIS!... ÉCOUTEZ!...


"LA MUNICIPALITÉ DE SAN CABAL SERAIT HEUREUSE DE VOIR LES FAMEUX KLIP ET KLOP PARTICIPER À LEUR ANNUELLE "COURSE DE LA MORT"... FORMIDABLE, N'EST-CE PAS?
527-34













HUIT JOURS PLUS TARD, DANS UN PORT DE L'AMÉRIQUE DU SUD...







PENDANT DIX BONNES MINUTES, DEUX POLICIERS VÊTUS DE NOIR EXAMINÈRENT LEURS PASSEPORTS SUR TOUTES LES COUTURES...





Au même moment. le "glorieux président" Zabo s'apprêtait à monter dans le même train...



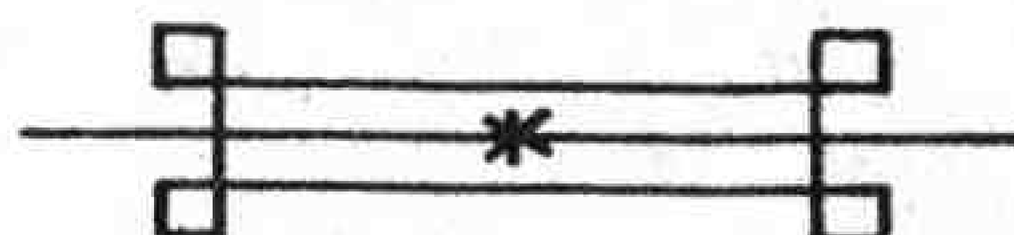








Après avoir traversé l'Etonia, le train passa une nouvelle frontière et arriva à San Cabal, la capitale du pays voisin...




MIKE !... REGARDE CETTE FOULE IMMENSE QUI APPLAUDIT...
ELLE VIENT CERTAINEMENT ACCLAMER LE GÉNÉRAL ZABO QUI VOYAGE DANS LE MÊME TRAIN QUE NOUS...
15KA TRANSNORG


DESCENDU DE SON WAGON, LE "GLORIEUX PRÉSIDENT" CREVAIT D'ORGUEIL DEVANT CETTE RÉCEPTION INATTENDUE...


ET MOI QUI CROYAIS ÊTRE DÉTESTÉ DE NOS VOISINS !...IL EST À SUPPOSER QUE MA PUISSANCE ET MA GLOIRE ONT CONVAINCU LES GENS DE SAN CABAL.
EUH !... OUI, EXCELLENCE... MAIS... POURQUOI NE JOUENT-ILS PAS L'HYMNE DE L'ETONIA ?...


ET UN MOMENT APRÈS...
OOOH !... LA MUSIQUE NE S'ARRÊTE PAS DEVANT NOUS !
HÉ ! ARRÊTEZ, IMBÉCILES !... LE GLORIEUX GÉNÉRAL ZABO EST ICI !
527-38


MAIS...
OLÉ!...VIVA KLIP ET KLOP!
HO!HO!... CE N'EST PAS POUR LE GÉNÉRAL QU'ILS SONT LÀ!... C'EST POUR VOUS, LES ENFANTS!


SEÑOR FLYNN, JE SUIS FELIPE MENDOZA, L'ORGANISATEUR DE LA "COURSE DE LA MORT"!... C'EST UN GRAND HONNEUR POUR MOI DE VOUS RECEVOIR À SAN CABAL.
MERCI DE CETTE MERVEILLEUSE RÉCEPTION, SEÑOR MENDOZA...


J'AI TOUT MIS EN ŒUVRE POUR GLORIFIER CES DEUX JEUNES HÉROS, SEÑOR FLYNN...ET DEMAIN, POUR L'INAUGURATION DU GRAND STADE, J'ESPÈRE QU'ILS PARTICIPERONT À QUELQUES-UNES DES ÉPREUVES QUI SE DÉROULERONT À CETTE OCCASION...


LE LENDEMAIN, UNE FOULE PRODIGIEUSE SE PRESSAIT DANS LES TRIBUNES DU STADE FLAMBANT NEUF DE SAN CABAL...


CARACOLES!... KLIP ET KLOP ONT GAGNÉ LE CENT MÈTRES EN NEUF SECONDES!
NOS ATHLÈTES ONT L'AIR DE LIMACES À CÔTÉ D'EUX!


STUPÉFIANT! STUPÉFIANT, SEÑOR FLYNN!...ILS GAGNENT À TOUS LES COUPS!...
527 - 39


UN MOMENT APRÈS...
DIS, MIKE, POURQUOI PLACE-T-ON CES BARRIÈRES SUR LA PISTE ?
CE NE SONT PAS DES BARRIÈRES, KLIP... CE SONT DES HAIES... IL FAUDRA TOUTES LES SAUTER ET ARRIVER LES PREMIERS...


UN PEU PLUS TARD...
GOOOOSH !... MES DEUX ZÈBRES FONCENT DROIT VERS LES HAIES COMME S'ILS VOULAIENT LES PULVÉRISER !... HOU LA LA !... QU'EST-CE QUI VA SE PASSER ?...


MAIS MIKE SE FAISAIT DU SOUCI POUR RIEN...
YEEPEEE !... ÇA C'EST RIGOLO, KLIP !... CES MACHINES-LÀ SE PASSENT LES DOIGTS DANS LE NEZ !
HO ! HO !... MARRANT !!


C'EN EST ÉCŒURANT !... ILS LEUR ONT MIS VINGT MÈTRES DANS LA VUE ET ILS N'ONT PAS RENVERSÉ UNE SEULE HAIE !...
ET ILS RIENT COMME DES PETITS FOUS !...


ET PEU APRÈS...
LE TRUC DES HAIES, C'EST LE PLUS MARRANT QUE J'AIE JAMAIS VU, MIKE !
ET CELLE-LÀ, MIKE ! ...POURQUOI NOUS NE LA PASSERIONS PAS, ELLE AUSSI !...
527-40


HEIN ?... MAIS CE N'EST PAS UNE HAIE !... C'EST LA BARRE DU SAUT À LA PERCHE !... SANS ENTRAÎNEMENT, VOUS RISQUERIEZ DE VOUS CASSER LA FIGURE !


MAIS KLIP ET KLOP INSISTÈRENT TELLEMENT QUE LE BON MIKE FINIT PAR CÉDER ET FAIRE À SES DEUX TERRIBLES PUPILLES UN PETIT COURS SUR L'ART DU SAUT À LA PERCHE...


ALORS, C'EST BIEN COMPRIS ?... VOUS TENEZ LA PERCHE COMME ÇA, VOUS COUREZ ET, AU MOMENT DE SAUTER, VOUS L'ENGAGEZ DANS LE BAC D'APPEL ET...
OKAY, MIKE !... TU VERRAS, ÇA IRA TOUT SEUL !


IG SNAR MIKEL BORRU, KLIP !
GLARRX ! MORRUG NAG SHUPPEN !
HO ! HO !... QU'EST-CE QU'ILS SONT ENCORE EN TRAIN DE SE RACONTER DANS LEUR LANGUE ?... HUM !... ILS ONT ENCORE DÛ IMAGINER UN TRUC FUMANT...
?

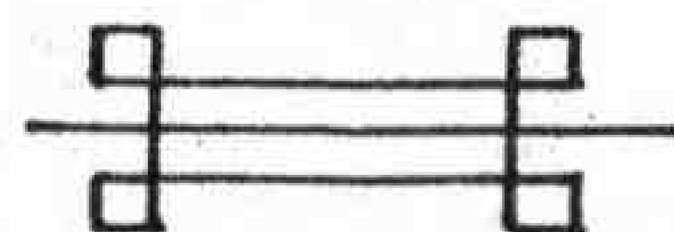

HÉ !... VOUS N'ALLEZ TOUT DE MÊME PAS SAUTER TOUS LES DEUX EN MÊME TEMPS !


HI ! HI !... C'EST FOU CE QU'ON PEUT IMAGINER SUR UN STADE POUR S'AMUSER !...



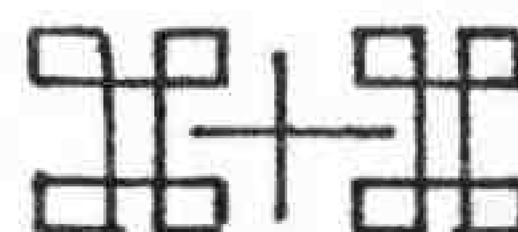


LE GLORIEUX GÉNÉRAL ZABO, SON PREMIER MINISTRE ET LE COLONEL MIGUEL SWLABORKZ, EUX NON PLUS, N'EN REVENAIENT PAS...





UN MOMENT PLUS TARD, APRÈS AVOIR DONNÉ UN COUP DE TÉLÉPHONE, DANS UNE RUE VOISINE DU STADE...







CEPENDANT, SANS SE DOUTER DE CE QUI SE TRAMAIT CONTRE EUX, KLIP ET KLOP ACCOMPLISSAIENT UNE AUTRE FABULEUSE EXPÉRIENCE...

HOMBRE!... UNE JAMBE LIÉE ILS AFFRONTENT LEURS FUTURS CONCURRENTS DE LA "COURSE DE LA MORT"!...

42

27

527-43







PAR BONHEUR, LA POLICE RÉUSSIT UN MOMENT À ENDIGUER LA MEUTE DES ADMIRATEURS...






QUELQUES MINUTES PLUS TARD...
OH.! MIKE, CES RUES SONT SI ÉTROITES QUE C'EST TOUT JUSTE SI LA VOITURE PEUT Y PASSER.!...
DEMAIN, POUR LA COURSE, IL Y AURA ENCORE PLUS DE CIRCULATION.!...


MAIS UN MOMENT APRÈS...
HÉ.!...NOUS AVONS QUITTÉ LA VILLE.!...NOTRE HÔTEL SE TROUVE DANS LA RUE PRINCIPALE, MESSIEURS.!...


MAIS... AU FAIT? QUI NOUS PROUVE QUE VOUS ÊTES BIEN ENVOYÉS PAR LE SEÑOR MENDOZA? ARRÊTEZ CETTE VOITURE.!
IMPOSSIBLE, SEÑOR...


...ET SI VOUS N'EN ÊTES PAS PERSUADÉS, VOILÀ UN EXCELLENT ARGUMENT POUR VOUS CONVAINCRE.!


TOUTE RÉSISTANCE ÉTAIT INUTILE... MIKE ET SES DEUX PUPILLES DURENT SE PLIER AUX EXIGENCES DES DEUX AGENTS SECRETS DU GLORIEUX GÉNÉRAL ZABO...


ET ENFIN...
JE PRÉFÈRE VOUS DIRE QUE S'IL ARRIVE QUOI QUE CE SOIT DE FÂCHEUX À KLIP ET KLOP, VOUS VOUS EN REPENTIREZ.!
IL NE LEUR SERA FAIT AUCUN MAL, SEÑOR... SITÔT QUE LA "COURSE DE LA MORT" SERA TERMINÉE, NOUS VOUS RELÂCHERONS TOUS TROIS...
527 - 4


J'Y SUIS!... VOUS TRAVAILLEZ POUR LE COMPTE DU GÉNÉRAL ZABO!... CET ENLÈVEMENT EST DESTINÉ À ASSURER LA VICTOIRE DE VOTRE ÉLÉPHANT DE SWLABORKZ!...
EXACTEMENT, SEÑOR!... ALLONS, SCHLIPPWEIN, ENFERMONS CES MESSIEURS DANS LA TOUR...


ÇA, VOUS ME LE PAIEREZ!...
LA FERME!...MONTEZ ET NE NOUS CASSEZ PAS LES OREILLES!...


PEU APRÈS, UNE LOURDE PORTE SE FERMAIT DERRIÈRE LES TROIS AMIS...
BY GLORY!... COMMENT DIABLE SORTIR DE CE GRENIER?


SI SEULEMENT EN MONTANT SUR MES ÉPAULES VOUS POUVIEZ ARRIVER JUSQU'À CETTE FENÊTRE... MAIS ELLE EST BIEN TROP HAUTE!
ATTENDS, MIKE!... J'AI UNE IDÉE!


DES TRINGLES À RIDEAUX EN BAMBOU!... HO!HO!... J'AI PIGÉ!
EXACTEMENT, MIKE!...


HA! HA!... EN AVANT!...
ATTENTION, KLOP!... PAS TROP D'ÉLAN!... ET PUIS SI LA PERCHE SE BRISAIT...
527-46





MOINS DE CINQ SECONDES APRÈS, PAR LE MÊME MOYEN, KLIP SE RETROUVAIT AUPRÈS DE KLOP...










TROIS !...
OOOH !... QU'EST-CE QUE C'EST ?...
CES DEUX DAMNÉS PHÉNOMÈNES !... TIRE, SCHLIPPWEIN !...


HA ! HA !... RENTRONS-LEUR DANS LE CHOU !
TIRE !... ALLONS, TIRE !...
JE... JE TIRE !... MAIS ILS COURENT TROP VITE !...


CRUNCH
UURGH !


CLANG
ZOOM
GAAH
527-48


BEN, DIS DONC! QU'EST-CE QU'ON LEUR A MIS ?...
AH!...VOILÀ LES CLÉS!... NOUS ALLONS POUVOIR DÉLIVRER MIKE!


ET BIENTÔT...
ET MAINTENANT, RETOURNONS À SAN CABAL, MIKE!
HUM!... JE N'AI PAS LA MOINDRE IDÉE DE LA ROUTE À SUIVRE MAIS LE PRINCIPAL EST DE NOUS ÉLOIGNER AU PLUS VITE...


HÉLAS!... LA VOITURE ROULAIT DEPUIS UNE VINGTAINE DE MINUTES QUAND...
QU'EST-CE QUI SE PASSE, MIKE ?...
PANNE SÈCHE, LES GARS!... CETTE FOIS, NOUS SOMMES BIEN COINCÉS!


COURAGEUSEMENT, KLIP, KLOP ET MIKE SE REMIRENT EN ROUTE À PIED... LE JOUR SE LEVAIT QUAND, À UN CARREFOUR...
GOD-DAMN!... SI J'EN CROIS CE PANNEAU INDICATEUR, NOUS SOMMES ENCORE À QUINZE KILOMÈTRES DE SAN CABAL... ET LA COURSE COMMENCE DANS UNE DEMI-HEURE!... C'EST CUIT, LES ENFANTS!...VOUS DISPUTEREZ LA "COURSE DE LA MORT" L'AN PROCHAIN...
DES CLOUS, MIKE! NOUS LA GAGNERONS CETTE ANNÉE OU JAMAIS!


EN AVANT, KLOP!... CE N'EST PAS CE GÉNÉRAL BARBICHU QUI NOUS EMPÊCHERA DE COURIR AUTOUR DES MAISONS!...C'EST TROP RIGOLO POUR QUE NOUS Y RENONCIONS!...
NON!... C'EST DE LA FOLIE!... REVENEZ!


ILS ONT UN OURSIN SOUS LE COUVERCLE, CES MÔMES!... ILS NE DOUTENT DE RIEN!...GAGNER LA "COURSE DE LA MORT" SANS ÊTRE FRAIS ET DISPOS AU DÉPART, C'EST IMPOSSIBLE!
527-49

CEPENDANT, À SAN CABAL, LE SEÑOR MENDOZA ET LES AUTRES ORGANISATEURS NE SAVAIENT PLUS À QUEL SAINT SE VOUER...





LORSQUE RETENTIT LE COUP DE PISTOLET DU STARTER, LE GLORIEUX GÉNÉRAL ZABO TRIOMPHAIT...





MAIS, À PEINE LE GLORIEUX GÉNÉRAL AVAIT-IL PRONONCÉ CES MOTS...





LES CHANCES DE KLIP ET DE KLOP ÉTAIENT VRAIMENT TRÈS MINCES... UNE NUIT BLANCHE, DES HEURES DE MARCHE, QUINZE KILOMÈTRES DE COURSE FOLLE ET, MAINTENANT, CE DUR PAVÉ ET LE SOLEIL BRÛLANT QUI LES DESSÉCHAIT...

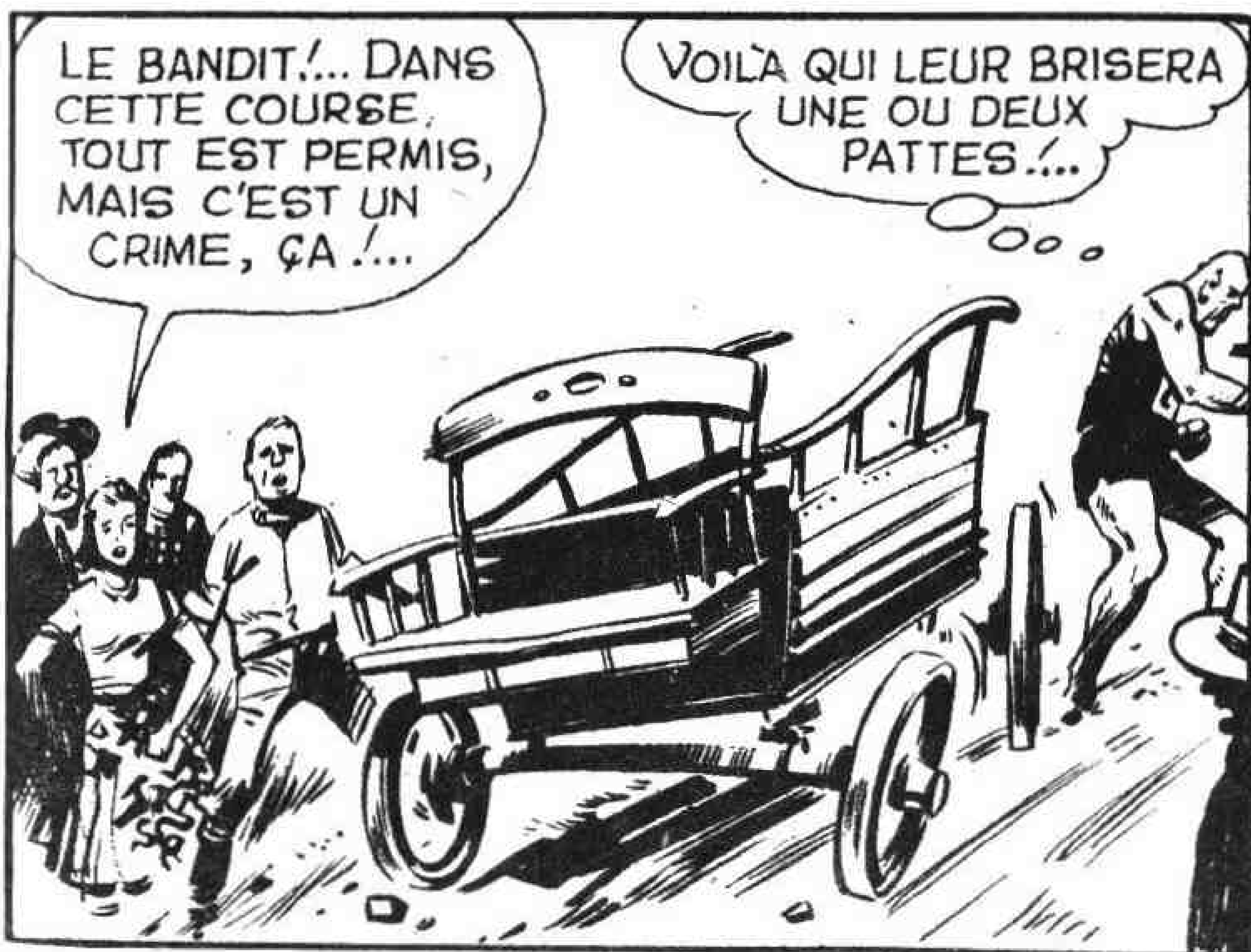

OOOH!... OUCK!... KLIP... JE N'EN PEUX PLUS... JE DORS DEBOUT...
SERRE LES DENTS, KLOP!... IL FAUT GAGNER!... GAGNER!... RIEN QUE POUR FAIRE LA NIQUE AU GÉNÉRAL!...


DÉJÀ, LA CRUELLE ÉPREUVE AVAIT FAIT SES HABITUELS RAVAGES ET LES DEUX PHÉNOMÈNES COMMENÇAIENT À DÉPASSER DES CONCURRENTS ASPHYXIÉS PAR LA CHALEUR, ABRUTIS DE FATIGUE QUI ABANDONNAIENT L'UN APRÈS L'AUTRE...
ILS ONT DÉJÀ COUVERT LA MOITIÉ DU PARCOURS!...
COMMENT PEUVENT-ILS ENCORE COURIR À UNE PAREILLE VITESSE?


IL NE LEUR RESTAIT PLUS QUE SEPT CENT MÈTRES À COURIR LORSQUE KLIP ET KLOP APERÇURENT L'ÉNORME SWLABORKZ QUI MENAIT SEUL EN TÊTE...


VIVA!
CARAMBA!... KLIP ET KLOP!... D'OÙ SORTENT-ILS CES DEUX-LÀ?... ET ILS VONT ME RATTRAPER!...
VIVA


SANS HÉSITER, LA BRUTE S'EMPARA D'UN CHARIOT RANGÉ LE LONG D'UNE MAISON ET, D'UNE FORMIDABLE POUSSÉE L'EXPÉDIA DANS LA DIRECTION DE SES POURSUIVANTS...


LE BANDIT!... DANS CETTE COURSE, TOUT EST PERMIS, MAIS C'EST UN CRIME, ÇA!...
VOILÀ QUI LEUR BRISERA UNE OU DEUX PATTES!...


MAIS...
BY THUNDER!... UN POIL DE PLUS ET ÇA Y ÉTAIT!...
527-51


LES ESCALIERS!... C'EST LE PLUS DUR!... ET SWLABORKZ EST TOUJOURS EN TÊTE!...
ENCORE UN EFFORT, KLOP!... CETTE FOIS, IL NE PEUT NOUS ÉCHAPPER!
C'EST FINI, JAMAIS KLIP ET KLOP NE POURRONT LE RATTRAPER!


LES SPECTATEURS IGNORAIENT DE QUELLES FANTASTIQUES RESSOURCES DISPOSAIENT ENCORE LES DEUX PHÉNOMÈNES QUAND TOUT AUTRE QU'EUX SERAIT MORT D'ÉPUISEMENT ET...
ILS ONT GAGNÉ!... OLÉ! OLÉ!
ILS ONT COIFFÉ SWLABORKZ SUR LA LIGNE D'ARRIVÉE!


MIKE FLYNN ARRIVA JUSTE À TEMPS POUR PRENDRE DANS SES BRAS SES DEUX PROTÉGÉS AU MOMENT OÙ ILS ALLAIENT S'EFFONDRER...
BY THUNDER!... JAMAIS JE N'AURAIS CRU QUE VOUS GAGNERIEZ CETTE FOIS, LES ENFANTS!... OÙ DIABLE AVEZ-VOUS PÊCHÉ LA FORCE DE VOUS ACCROCHER ?...
NOUS AVONS PENSÉ À LA... BOBINE QUE FERAIT ...LE GÉNÉRAL ZABO, MIKE...
...ET NOUS AVONS COURU EN ROUPILLANT À MOITIÉ!
VIVA
VIVA


AU MÊME MOMENT, LA VOIX ÉTEINTE DE SON PREMIER MINISTRE PARVENAIT AUX OREILLES DU GLORIEUX GÉNÉRAL À DEMI FOU DE COLÈRE...


EXCELLENCE! EXCELLENCE!... UN TÉLÉGRAMME D'ETONIA!... C'EST TERRIBLE!... TERRRRIBLE!...
LES PETITS... GRWXWOMP!... LES... OOH!... DE QUOI S'AGIT-IL ENCORE ?


LA NOUVELLE DE LA DÉFAITE DE SWLABORKZ ANNONCÉE À LA RADIO A PROVOQUÉ UNE FORMIDABLE RÉVOLTE!... LE PEUPLE S'EST EMPARÉ DE VOTRE PALAIS ET A CONSTITUÉ UN NOUVEAU GOUVERNEMENT... NOUS NE POUVONS PLUS RETOURNER EN ETONIA!


HA!HA!HA!... BRAVO, LES ENFANTS!... GRÂCE À VOUS, LE TYRAN DE L'ETONIA N'A PLUS QU'À SE CHERCHER UN AUTRE BOULOT!... ÇA LUI APPRENDRA À AVOIR VOULU S'EN PRENDRE À KLIP ET KLOP!!!
FIN DE L'ÉPISODE
527-52

KLIP et KLOP

TAKANO LE DÉMON

AYANT VÉCU LES ONZE PREMIÈRES ANNÉES DE LEUR VIE DANS L'INHUMAINE ÎLE DE WORRAG, KLIP ET KLOP SONT DEVENUS DES ATHLÈTES D'UNE RAPIDITÉ, D'UNE FORCE ET D'UNE RÉSISTANCE TELLES, QU'ILS BATTENT LES PLUS GRANDS CHAMPIONS ET PULVÉRISENT TOUS LES RECORDS DU MONDE.

IL NE SE DISPUTAIT PLUS EN ANGLETERRE UNE GRANDE RENCONTRE D'ATHLÉTISME SANS QUE KLIP ET KLOP Y FIGURENT EN TÊTE D'AFFICHE...



SAUT EN HAUTEUR, EN LONGUEUR, À LA PERCHE, COURSES DE FOND, DE VITESSE... TOUT ÉTAIT BON POUR LES DEUX PHÉNOMÈNES...







ET CE MATIN-LÀ, MIKE FLYNN, LE GRAND CHAMPION DE NATATION QUI LES AVAIT PRIS SOUS SA PROTECTION...



...CETTE " CHOSE " ALLAIT ÊTRE OFFERTE À KLIP ET KLOP...

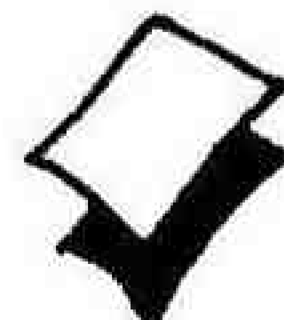


MAIS SOUDAIN...

TU EN FAIS UNE TÊTE, MIKE !.. QU'EST-CE QUI TE PREND TOUT À COUP ?

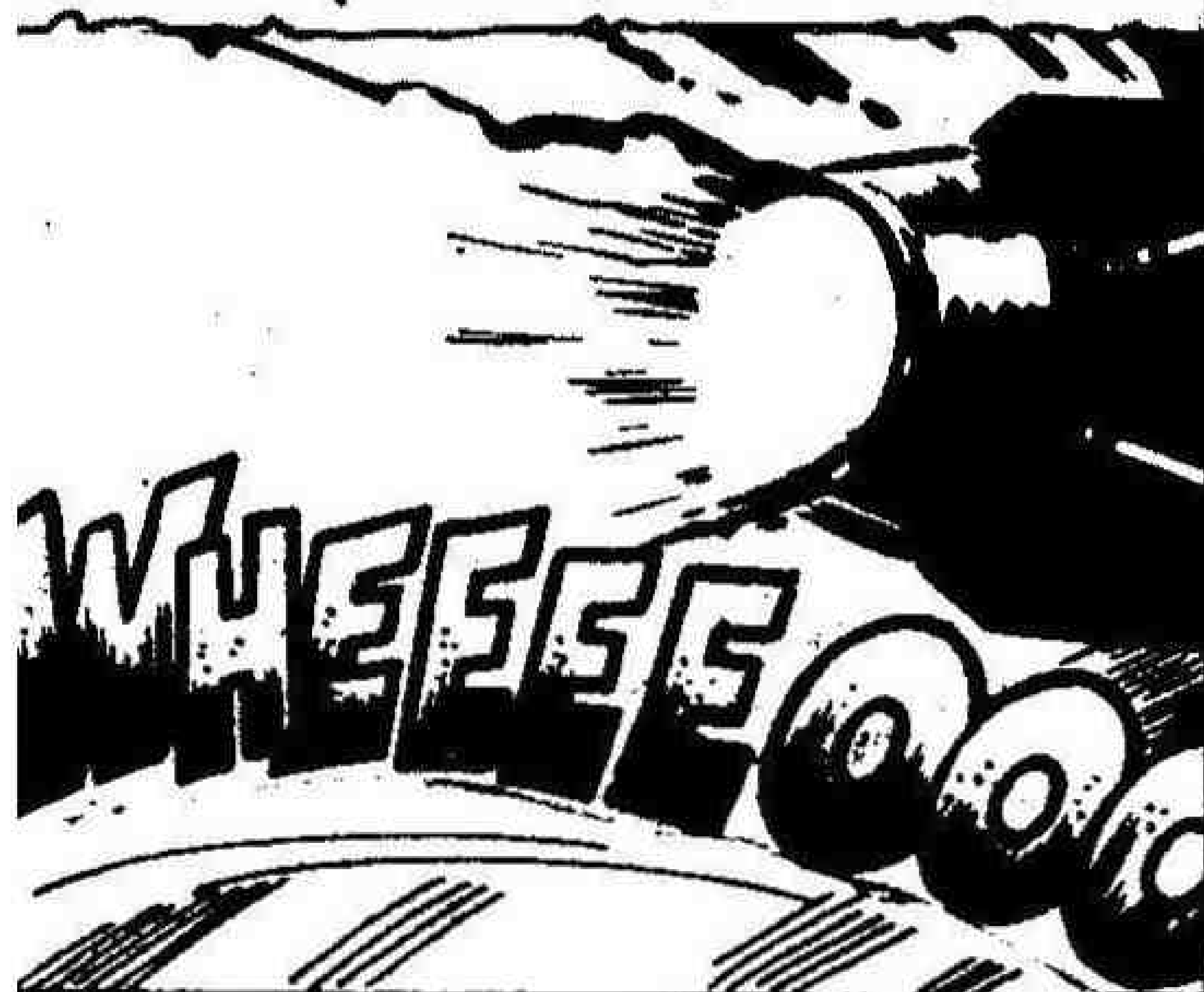
...IL Y A UNE CHOSE QUI ME CHIFFONNE !.. NOUS ALLONS NOUS ENVOLER POUR TOKIO... ET LES MÔMES N'ONT JAMAIS VU UN ZINC !

TROIS SEMAINES PLUS TARD, À L'AÉROPORT DE LONDRES ...





KLIP ET KLOP EXAMINAIENT BIEN TRANQUILLEMENT L'AÉROPORT QUAND TOUT À COUP...







ILS ONT PRIS PEUR !.. ILS FONCENT DROIT VERS LA PISTE !..
ARRÊ-TEZ-LES !



MAIS NUL ÊTRE AU MONDE NE POUVAIT RATTRAPER LES DEUX PHÉNOMÈNES QUAND ILS ÉTAIENT LANCÉS...



HÉ !.. OOOH !.. DEUX ... DEUX MÔMES VIENNENT DE NOUS DÉPASSER EN COURANT !
HI ! HI ! TU AS ENCORE BU UN COUP DE TROP, JOHNNY !..



BY JOVE !.. VOUS LES AVEZ VUS DÉPASSER CETTE BAGNOLE ?
ET MAINTENANT, OÙ PEUVENT-ILS BIEN ÊTRE PASSÉS ?



AH !.. LES VOILÀ !.. DANS CE HANGAR !
ILS ONT EU SI PEUR QU'ILS ONT FONCÉ LÀ-DEDANS COMME DES OBUS !
B.O.A.C
BB
528-4





ENFIN, TANDIS QUE MIKE ET JACK SULLY, L'ENTRAÎNEUR DE L'ÉQUIPE OLYMPIQUE ANGLAISE, SE REMETTAIENT DE LEUR ÉMOTION, KLIP ET KLOP SE RETROUVÈRENT DANS L'AVION QUI LES EMMENAIT À TOKYO AVEC LA DÉLÉGATION BRITANNIQUE...





UN MOMENT APRÈS, L'AVION DE L'ÉQUIPE OLYMPIQUE DÉCOLLAIT...



LES HEURES ET LES HEURES S'ÉCOULÈRENT... LES DEUX PHÉNOMÈNES S'ÉTAIENT ACCOUTUMÉS À CE NOUVEAU MOYEN DE LOCOMOTION QUAND, TOUT À COUP...

OOH !.. UN ÉCLAIR !..

C'EST PEUT-ÊTRE AMUSANT POUR KLIP ET KLOP, MAIS MOI, JE N'AIME PAS ÇA DU TOUT !..

...ET, BRUSQUEMENT...

BLAMMMM-M-M

AAH !.. L'AVION A ÉTÉ FRAPPÉ PAR LA FOUDRE !

L'ÉNORME APPAREIL SE CABRA COMME UN OISEAU BLESSÉ...

OH !.. LES DEUX MOTEURS DROITS SE SONT ARRÊTÉS !..

VITE !.. TOM !.. TÉLÉGRAPHIE NOTRE POSITION... S.O.S., MON VIEUX !.. S.O.S. !..

DAMNATION !.. IL NE MANQUAIT PLUS QUE ÇA !

DIS, MIKE... POURQUOI ON NOUS COLLE CES BALLONS SUR LA POITRINE ?

CE NE SONT PAS DES BALLONS, KLIP, MAIS DES GILETS DE SAUVETAGE !

BY JINGO! REGARDEZ CES VAGUES !

SITÔT QUE NOUS NOUS POSERONS, NOUS SERONS RÉDUITS EN MORCEAUX !..

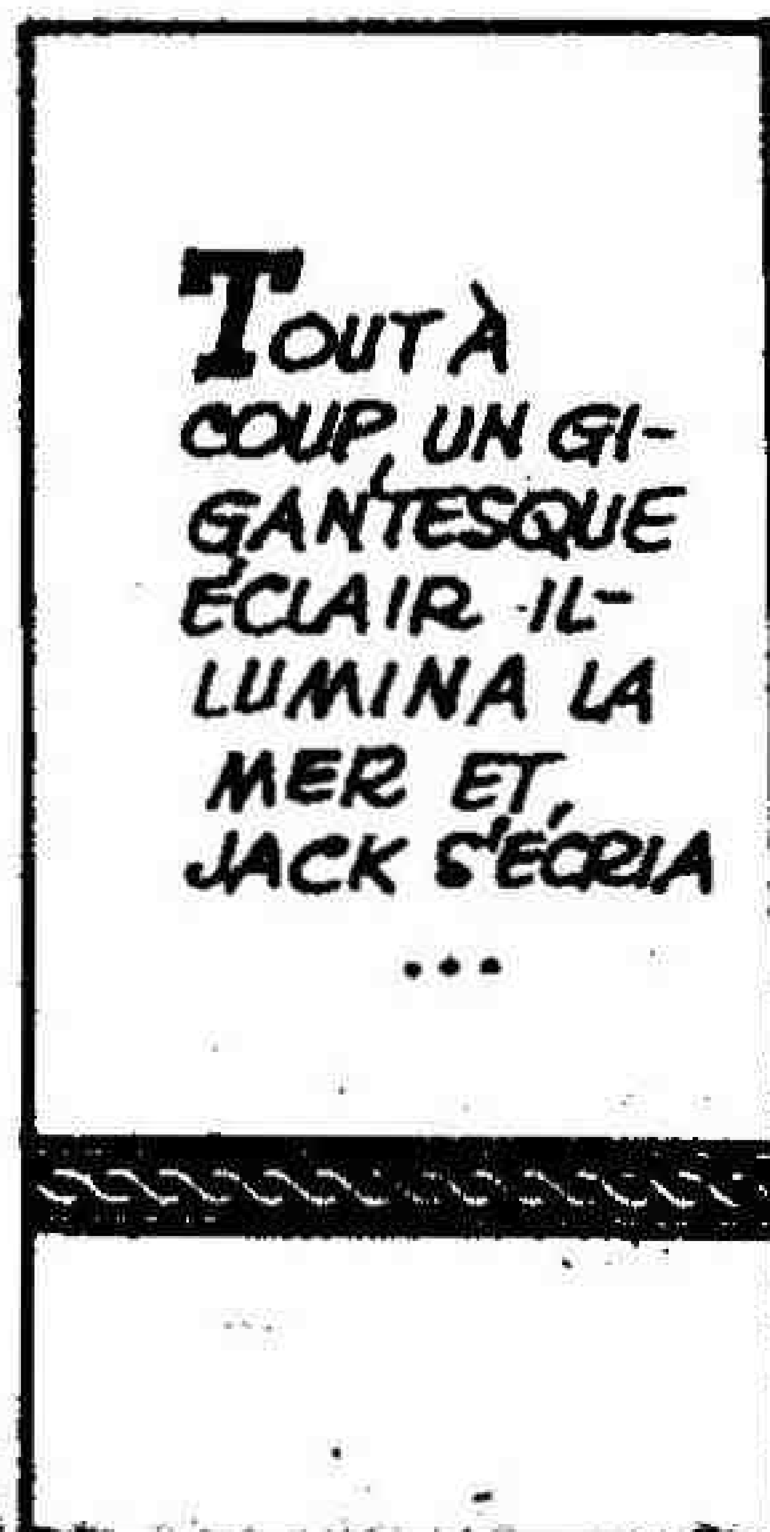



OOOOH !.. OUYOUYOUYE !


GULP !.. EXCUSE-MOI, KLOP !..
HÉ !.. ÔTE TON PIED DE DESSUS MA TÊTE !
HOOMPH !


PAR BONHEUR, L'APPAREIL RÉSISTA AU TERRIBLE CHOC...
TOUS AUX CANOTS !
DOUCEMENT !..
N'OUBLIE PAS LES FUSÉES, TED !.. NOUS EN AURONS BESOIN ...


RESTONS GROUPÉS AUTOUR DE L'AVION ! JE NE PENSE PAS QU'IL COULE ! ET, SI LA TEMPÊTE SE CALME, NOUS AURONS PLUS DE CHANCES D'ÊTRE DÉCOUVERTS RAPIDEMENT !


TOUT À COUP UN GIGANTESQUE ÉCLAIR ILLUMINA LA MER ET JACK S'ÉCRIA ...


OOH !.. UNE ÎLE !.. J'AI VU UNE ÎLE !..
IMPOSSIBLE, VOYONS !..
..LE JAPON EST À PLUSIEURS MILLES AU SUD !..


MAIS UN AUTRE ÉCLAIR BRILLA ET...
TU AVAIS RAISON, JACK !.. IL Y A BIEN UNE ÎLE LÀ - BAS !..



MAIS AVANT QU'ON AIT PU L'EN EMPÊCHER, MIKE DÉTACHA LA CORDE QUI LE RELIAIT AUX AUTRES DINGHIES...



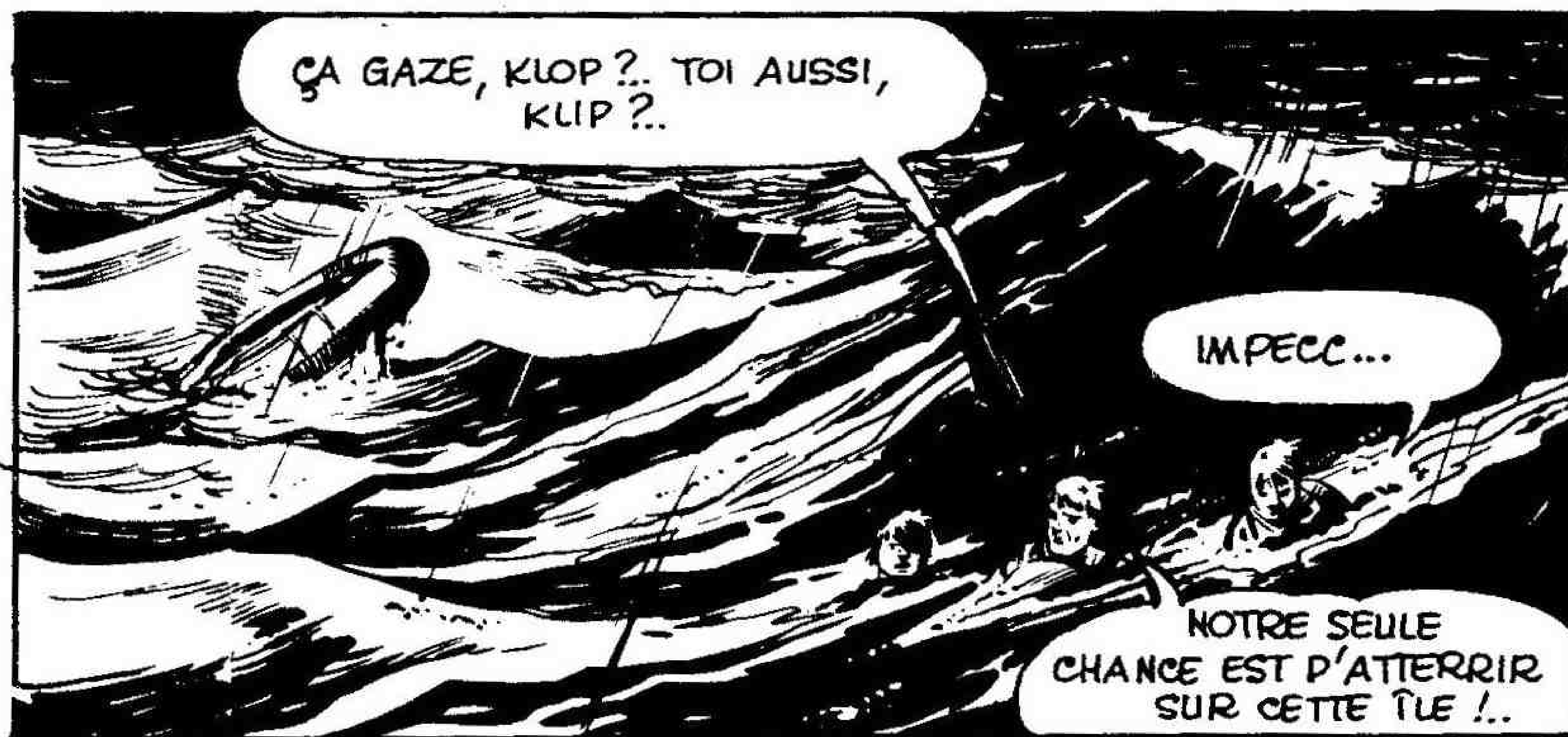
DÉJÀ, UNE ÉNORME VAGUE AVAIT PORTÉ LE DINGHY À CENT MÈTRES DE L'AVION SINISTRÉ...







CEPENDANT, MALGRÉ LA VIOLENCE DES FLOTS, GRÂCE À LEURS GILETS DE SAUVETAGE, LES TROIS NAUFRAGÉS FLOTTAIENT COMME DES BOUCHONS...



SEULS, L'ENTRAÎNEMENT DE MIKE ET LA FANTASTIQUE RÉSERVE D'ÉNERGIE DE KLIP ET KLOP LEUR PERMIRENT DE TENIR DANS CETTE TOURMENTE...







ALORS, UN CRAQUEMENT IMPERCEPTIBLE ALERTA KLIP ET KLOP DONT LES SENS AVAIENT CONSERVÉ LEUR EXTRAORDINAIRE ACUITÉ D'ENFANTS SAUVAGES...




BRUSQUEMENT, UNE SILHOUETTE APPARUT...
AH !.. QUELQU'UN... QUI ÊTES-VOUS ? QUI...
MIKE !.. ALERTE !.. AU-DESSUS DE NOUS !


TROP TARD...
UN FILET !
OOOOH !


AAH !
AÏE !
PACK
POF


SILENCIEUSEMENT, LES DEUX COLOSSES REPLIÈRENT LE FILET, LE SUSPENDIRENT À UNE PERCHE...


...ET, SANS PARAÎTRE INCOMMODÉS PAR LE POIDS QU'ILS PORTAIENT, S'ENFONCÈRENT DANS UNE ÉPAISSE FORÊT...
528 - 12



DIX MINUTES PLUS TARD, KLIP, KLOP ET MIKE ÉTAIENT JETÉS COMME DES PAQUETS DANS UNE CELLULE ...










J'AIMERAIS BIEN QU'ON M'EXPLIQUE CE QUE CELA SIGNIFIE !
LA FERME !.. VOUS ÊTES LES ESCLAVES DE TAKANO ET VOUS DEVEZ MARCHER AVEC CEUX-LÀ, SINON, ÇA VA BARDER POUR VOTRE MATRICULE !


QUAND JE PENSE QU'ON ÉTAIT PARTIS POUR LES JEUX OLYMPIQUES !
EN FAIT DE JEUX, CEUX-LÀ NE RESSEMBLENT EN RIEN À CEUX AUXQUELS J'AI PARTICIPÉ !..


OH !.. **UNE MINE !..**
ET TOUS CES HOMMES, QUI SONT-ILS ? QU'EST-CE QU'ILS CHARRIENT DANS CES WAGONNETS ?
528- 14



COMME TOUTES LES FOIS QU'IL ÉTAIT TRÈS EN COLÈRE, KLOP EN OUBLIA LA LANGUE ANGLAI-SE POUR EMLOYER LA LANGUE BIZAR-RE QUE SON FRÈ-RE ET LUI UTILI-SAIENT DANS L'ÎLE WORRAG...








KLUUUNK


PAR TAKANO, NOTRE MAÎTRE A TOUS, JE VAIS VOUS DRESSER, MOI !..


DÉGUSTE ÇA, EN ATTENDANT !
YOUPI !.. IL A LE CRÂNE QUI SONNE COMME UNE CLOCHE FÊLÉE, CET ÉLÉPHANT !


ET MAINTENANT, FICHONS LE CAMP AVANT QU'IL SE RÉVEILLE, LES GARS !


COMME DES FUSÉES, LES TROIS COMPAGNONS S'ÉLANCÈRENT, RENVERSANT TOUT CE QU'ILS TROUVAIENT SUR LEUR PASSAGE...


HOOOMPH !
GLOUARK !
528 – 16


ALERTE ! LES ESCLAVES S'ENFUIENT !
RÉFUGIONS-NOUS DANS CES BROUSSAILLES !.. C'EST NOTRE DERNIÈRE CHANCE !


MAIS, AVANT QU'ILS AIENT ATTEINT LE BUT, UN LONG FOUET CLAQUA COMME UN PISTOLET...
AAAH !
CRACK !


PAUVRES IDIOTS !.. NUL NE PEUT S'ÉCHAPPER DU ROYAUME DE TAKANO ET EN REVENIR POUR DIRE CE QUI S'Y PASSE !


NOON !.. CE N'EST PAS POSSIBLE !

NON !.. TU NE RÊVES PAS !.. TU ES BIEN L'ESCLAVE DE TAKANO !

NOM DE NOM !.. DES JAPONAIS ... DES SOLDATS PORTANT LE MÊME UNIFORME QUE PENDANT LA GUERRE DU PACIFIQUE !






TU TE FOURRES LE DOIGT DANS L'ŒIL, MON AMI !.. J'AI APPRIS PAR LA RADIO QUE VOS AMIS AVAIENT ÉTÉ RECUEILLIS PAR UN NAVIRE ET QU'ILS VOUS CROIENT NOYÉS !.. HA ! HA !.. RIGOLO, N'EST-CE PAS ?..


AINSI, POUR TOUS, VOUS ÊTES MORTS! AUTREMENT DIT, VOUS M'APPARTENEZ, VOUS ÊTES MES ESCLAVES ! HA ! HA !.. N'EST-CE PAS, MORVEUX ?
OUY !..


BLGRR NIG BLCHTRAAF GLAP SNUP DÉGUSTE ÇA, GROS CHTRIPFS-KLUM ADUC-PIAF !
BOOOF
E-E-AH


AAAAAH !.. MON NEZ !.. OOOH !
JEUNE CHIEN ! TU VAS NOUS PAYER ÇA !..


NON ! CE SERAIT TROP DOUX POUR UN TEL AFFRONT !.. JE VEUX POUR EUX UN CHÂTIMENT INTERMINABLE QUI LES FERA ME SUPPLIER DE LEUR DONNER LA MORT !..
?


ENTREZ DANS CETTE CAGE, RIDICULES VERS DE TERRE !
PROD
TU NE FERAIS PAS LE MALIN SI TU N'AVAIS PAS CE FUSIL !


DANS LA CAGE...
BY THUNDER !.. QUI ÊTES-VOUS ?
BIENVENUE DANS L'APPARTEMENT DE LUXE QUE NOUS OFFRE L'ILLUSTRE TAKANO... JE SUIS LE MAJOR HORACE LAMBERT, DE LA POLICE MILITAIRE BRITANNIQUE... ET VOICI MES HOMMES...


HUM !.. VOUS ÊTES POLICIER ET VOUS ÊTES EN TAULE ? ÇA ALORS !.. ET CE TAKANO, QUI EST-IL ?
COLONEL TAKANO, RECHERCHÉ PAR TOUTES LES POLICES ALLIÉES POUR CRIMES DE...


... GUERRE. J'ÉTAIS CHARGÉ DE L'ARRÊTER ET J'AVAIS RETROUVÉ SA PISTE, MAIS CE MAUDIT DÉMON NOUS A CAPTURÉS, MES HOMMES ET MOI !..
ET CES AUTRES PRISONNIERS, QUI SONT-ILS ?


LES INDIGÈNES DE CETTE ÎLE !.. ILS ONT VU TAKANO ET SES HOMMES TOMBER DU CIEL EN PARACHUTE ET ILS LES PRENNENT POUR DES DIEUX !..


TAKANO LEUR FAIT EXTRAIRE DE CETTE MINE DE L'OR ET DE L'ARGENT QU'IL ÉCOULE GRÂCE À DES COMPLICES QUI VIENNENT EN PRENDRE LIVRAISON DE LOIN EN LOIN...


TOUT À COUP...
ALLONS, SORTEZ, VOUS ! L'ILLUSTRE TAKANO VOUS ATTEND !
AH ! MES PAUVRES AMIS ! VOUS NE SAVEZ PAS CE QUI VOUS ATTEND !


OÙ CROIS-TU QU'ON NOUS CONDUIT, MIKE ?
JE VOUDRAIS BIEN LE SAVOIR...
528 - 20


UN MOMENT APRÈS...
GOSH !.. UNE ESPÈCE DE STADE ET, DANS... CETTE BOÎTE, CETTE CANAILLE DE TAKA-NO !


SOYEZ LES BIENVENUS DANS CE MODESTE STADE, ILLUSTRES ATHLÈTES ! POUR FAIRE PENDANT AUX JEUX OLYMPIQUES DE TOKYO, J'AI DÉCIDÉ DE M'OFFRIR DE PETITS...


... JEUX TRÈS AMUSANTS... POUR COMMENCER, NOUS ALLONS VOIR SI L'INCOMPARABLE KLOP EST AUSSI DOUÉ POUR LE SAUT EN LONGUEUR QU'ON LE PRÉTEND...


NOON !.. LE FOND DE CETTE FOSSE EST HÉRISSÉ DE LAMES DE SABRES !


UNE LÉGÈRE MODIFICATION AU RÈGLEMENT OLYMPIQUE QUI A LE DON D'OBLIGER LES ATHLÈTES À EFFECTUER D'EXTRAORDINAIRES PERFORMANCES... ALLONS, KLOP, EN PISTE !


PRÈS DE DIX MÈTRES !.. C'EST IMPOSSIBLE !.. JE NE PEUX PAS LAISSER FAIRE ÇA !..
ARRIÈRE !


SERRANT LES DENTS DE RAGE, KLOP PRIT LE MAXIMUM D'ÉLAN ET...
DIX MÈTRES !.. C'EST IMPOSSIBLE ! IMPOSSIBLE !


KLOP PARUT VOLER DANS LES AIRS... MAIS...
JAMAIS IL N'A SAUTÉ SI LOIN !.. NUL AUTRE...
... ATHLÈTE AU MONDE NE POUVAIT EN FAIRE AUTANT !


NON !.. IL Y EST PRESQUE !.. IL ...


BY HOKEY !.. IL A PRIS PIED SUR L'AUTRE BORD, MAIS IL PERD L'ÉQUILIBRE !.. IL VA RETOMBER EN ARRIÈRE... SUR LES LAMES DES SABRES...

OOOOOH !

IL FAUT FAIRE QUELQUE CHOSE !.. ATTENDS, MIKE !..






TU PEUX TE VANTER DE LUI AVOIR SAUVÉ LA VIE, KLIP... SANS TON ASTUCE, TA FORCE ET TON ADRESSE, IL ÉTAIT FICHU !


ALLONS, TAKANO !.. LA PLAISANTERIE A ASSEZ DURÉ... FICHEZ-NOUS LA PAIX !
VOUS FICHER LA PAIX !.. HA ! HA ! HA !.. PAS ENCORE, CHER MR. FLYNN ! JE VEUX VOIR CE QUE VAUT L'AUTRE PHÉNOMÈNE !


QU'EST-CE QUE VOUS AVEZ ENCORE IMAGINÉ, CANAILLE ?..
UNE COURSE À PIED COMME ON N'EN A ENCORE JAMAIS VU !.. J'AI DÉCIDÉ D'OPPOSER L'ILLUSTRE KLIP À L'UN DES ANIMAUX LES PLUS RAPIDES DE LA CRÉATION...


REGARDEZ !.. IL VOUS ATTEND DANS CETTE CAGE !..
HEIN !.. UN LÉOPARD ?
528 — 24

VOUS ÊTES FOU, TAKANO !.. BATTRE UN LÉOPARD À LA COURSE EST IMPOSSIBLE...

RAISON DE PLUS POUR TENTER L'EXPÉRIENCE... ET CE SERA TRÈS AMUSANT, MR FLYNN, CAR VOUS AVEZ UN RÔLE DANS CETTE COURSE...

AUSSITÔT, LES SOLDATS SE JETÈRENT SUR MIKE ET LE FICELÈRENT À UN POTEAU PLANTÉ À L'EXTRÉMITÉ DE LA PISTE...

QU'EST-CE QUI VA SE PASSER ?..

C'EST TRÈS SIMPLE, MR. FLYNN...

CE LÉOPARD N'A RIEN MANGÉ DEPUIS UNE SEMAINE... SITÔT QUE L'ON OUVRIRA LA CAGE, IL FONCERA VERS VOUS COMME UN BOLIDE...

... LA SEULE MANIÈRE DE SAUVER TON AMI, MON CHER KLIP, EST D'ARRIVER À TEMPS À CET ARBRE LÀ-BAS ET DE TIRER DE TOUTES TES FORCES SUR LA CORDE QUI Y EST ACCROCHÉE...

JE TE DONNE QUATRE SECONDES D'AVANCE SUR LE LÉOPARD, KLIP... ALLONS, TU ES PRÊT ?

JE NE SAIS CE QUI SE PASSERA QUAND JE TIRERAI SUR CETTE CORDE... MAIS IL FAUT QUE J'ARRIVE À L'ARBRE AVANT CE FAUVE...


GO !..
COMME UN BOULET DE CANON, KLIP S'ÉLANÇA...


... ET, QUATRE SECONDES PLUS TARD...
LÂCHEZ LA BÊTE !..
SNAAARG


ENRAGÉ PAR LA FAIM, LE FAUVE BONDIT À UNE VITESSE STUPÉFIANTE...
HA ! HA !.. LE LÉOPARD GAGNE DU TERRAIN !..
MAIS KLIP EST TOUJOURS EN TÊTE !..


OOH !.. PLUS VITE, KLIP !.. PLUS VITE !

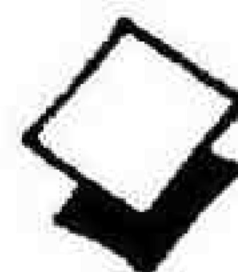

PRÉCÉDANT LE FAUVE DE DEUX MÈTRES SEULEMENT, KLIP SE RUA VERS LA CORDE...



ALORS, UN GRAND FILET PLOMBÉ TOMBA DE L'ARBRE ET ENVELOPPA LA BÊTE...



BRISÉ PAR L'ÉMOTION, MIKE SENTIT SES JAMBES FLÉCHIR SOUS LE POIDS DE SON CORPS...





A NOUVEAU, LES SOLDATS S'ÉLANCÈRENT VERS KLIP ET KLOP MAIS, AVANT QU'ILS AIENT PU SE SAISIR D'EUX ...


KAWWWW
AUUUK
KRAAAAA


HOMPH !.. QU'EST-CE QU'ILS ONT À CRIER COMME ÇA ?
POUR MOI, LA PEUR LEUR A FAIT PERDRE LA RAISON !


MAIS MIKE AVAIT COMPRIS...
ILS HURLENT EXACTEMENT COMME ILS L'ONT FAIT À L'ÎLE WORRAG QUAND ILS ONT APPELÉ LES OISEAUX À LEUR SECOURS...
KAAAA
RAWK


ALORS, VENANT DE TOUS CÔTÉS, TOUTES SORTES D'OISEAUX APPARURENT...
BRXXNAAG !.. VENEZ, PETITS FRÈRES !.. KLMIRX ! NOUS AVONS BESOIN DE VOUS !
ARKLINN !.. ATTAQUEZ CES SALES TYPES !


COMME EN UN CAUCHEMAR, LES OISEAUX FONDIRENT SUR TAKANO ET SES SBIRES...
OUYE !.. AU SECOURS !
AAAAH !

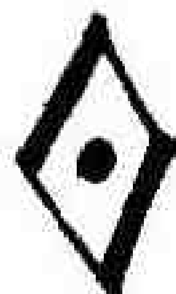
HA ! HA ! CETTE ÉQUIPE DE BRUTES NE S'ATTENDAIT PAS À CELLE-LÀ !
SAUVE QUI PEUT !..
HOU LA LA !..
PECK
PECK
PECK
AÏE !.. AÏE !.. À L'AIDE !
PATIENCE, MIKE !.. AVANT QU'ILS EN AIENT FINI AVEC LES OISEAUX, JE T'AURAI DÉTACHÉ !
OWWW
EEEEE







LE MAJOR LAMBERT ET SES HOMMES ATTENDAIENT L'OCCASION DE SE RÉVOLTER DEPUIS TROP LONGTEMPS POUR RESTER LES BRAS CROISÉS ET...







MAIS, MAL NOURRIS, LES PRISONNIERS ÉTAIENT BIEN TROP FAIBLES POUR POUVOIR TENIR TÊTE À LEURS GARDES HERCULÉENS ...








NOUS ROULONS À PRÈS DE CENT KILOMÈTRES À L'HEU-RE !.. RESTE À SAVOIR COMMENT ÇA SE TER-MINERA !..


MIKE N'ALLAIT PAS TAR-DER À ÊTRE FIXÉ...
OOOH !.. LA VOIE S'ARRÊTE AU BORD D'UN RAVIN OÙ ILS JETTENT LES DÉCHETS DE LA MINE !


JE NE SAIS PAS COMMENT ON ARRÊTE CE BIDULE !.. SAUVE QUI PEUT, LES GARS !


AAAH !.. EN PLEIN DANS LES RONCES !
OUCH
OO-YAH


MOINS HEUREUX, MIKE FUT PROJETÉ DANS LE PRÉCIPICE, MAIS...


...ALORS QUE TOUT SEMBLAIT PERDU...
TIENS BON, MIKE !.. NOUS ALLONS TE SORTIR DE LÀ !
VITE ! VITE !.. JE VAIS LÂCHER !


KLIP ET KLOP VENAIENT JUSTE DE TIRER LEUR AMI DE SA PÉRILLEUSE SITUATION QUAND, TOUT À COUP...
BY GLORY !.. TAKANO ET SES HOMMES NOUS ONT POURSUIVIS DANS UN AUTRE WAGONNET !
LES VOILÀ !.. ABATTEZ-LES COMME DES CHIENS !


HOU LA LA !.. QU'EST-CE QUI VA SE PASSER S'ILS NOUS REPRENNENT ?..
COMMENT LEUR ÉCHAPPER ?.. NOUS SOMMES COINCÉS DEVANT CE MAUDIT RAVIN !







AVANT QUE MIKE AIT PU RÉALISER CE QUI LUI ARRIVAIT, KLIP ET KLOP L'EMPOIGNÈRENT...



NE TE CASSE PAS LA TÊTE ! GALOPE, MIKE !
NOOON !..
ENCORE QUATRE FOULÉES ET...






QUAND JE TE DISAIS QU'ON LE FRANCHIRAIT, MIKE !
GULP !.. JAMAIS... JAMAIS JE N'AURAIS CRU... JE SUIS UN NAGEUR MAIS PAS UN... KANGOU-ROU !


PAR BOUD-DHA !.. ILS ONT FRANCHI LE RAVIN...
ALORS... QU'EST-CE QUE VOUS ATTEN-DEZ POUR LEUR TIRER DESSUS ?

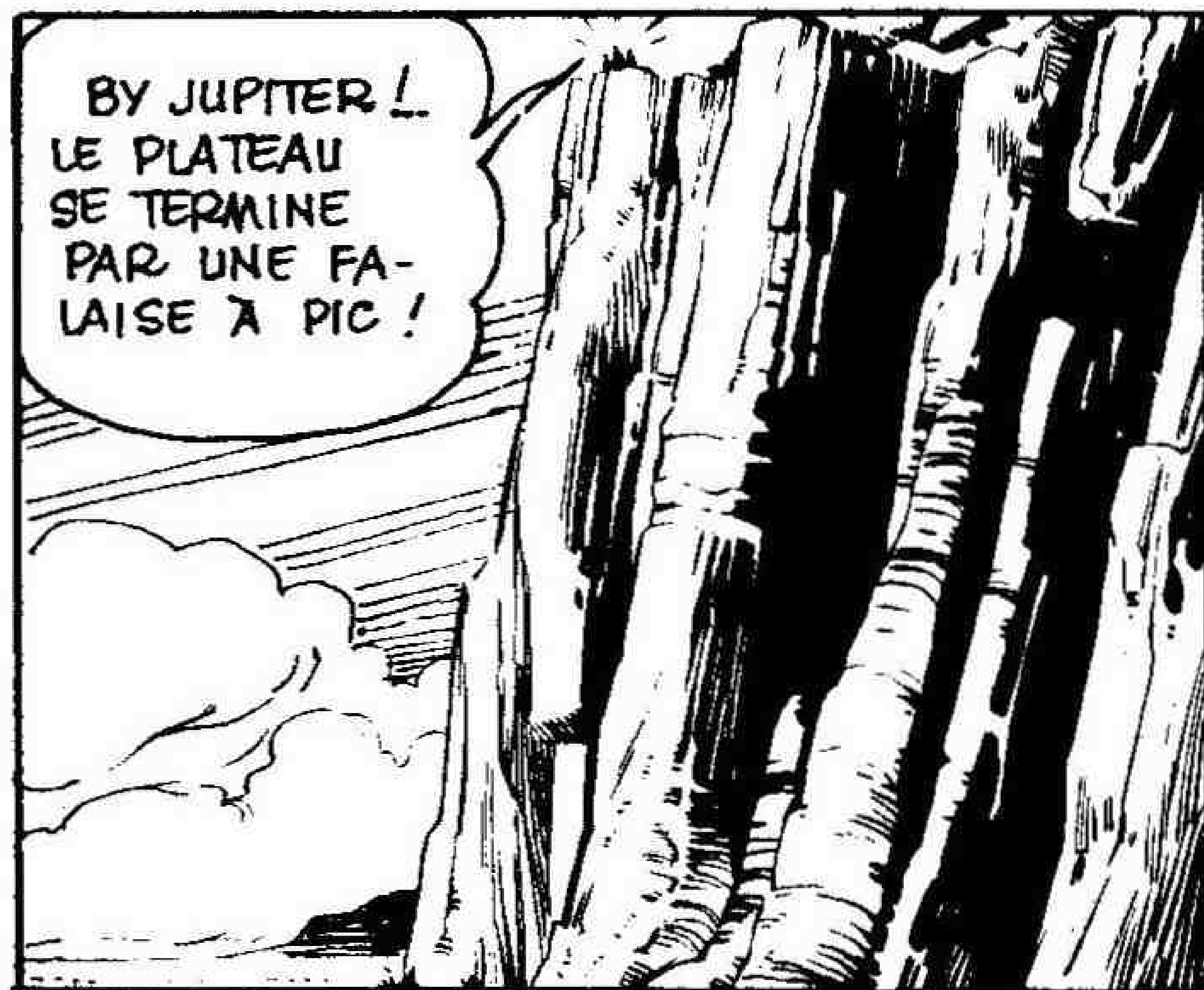

MAIS, TANDIS QUE LES BALLES COMMENÇAIENT À SIFFLER...
WAAASH ! JE VAIS LEUR APPRENDRE À NOUS TI-RER COMME DES OI-SEAUX !


KLOP !.. METS-TOI À L'ABRI !.. QU'EST-CE QUE TU VEUX FAIRE AVEC CETTE PIERRE ?
TU VAS VOIR !


OOOOH !
OUCK !


HA ! HA ! HA ! UN JET DE VINGT-CINQ MÈTRES ! JE NE SAIS PAS SI TU AS BATTU UN NOUVEAU RECORD MAIS TU N'AS PAS LOUPÉ LE BUT QUE TU T'ÉTAIS FIXÉ...
528 - 36


PROFITONS-EN POUR FICHER LE CAMP !..
HI ! HI ! JE VOIS LA MER LÀ-BAS... AVEC UN PEU DE POT, NOUS POURRONS QUITTER CET ÎLE...


BY JUPITER !.. LE PLATEAU SE TERMINE PAR UNE FALAISE À PIC !


RIEN D'ÉTONNANT À CE QUE CE TAKANO N'AIT JAMAIS PU ÊTRE CAPTURÉ !.. POUR ARRIVER À SON REPAIRE, IL FAUT ÊTRE OISEAU OU CHAUVE-SOURIS...
IMPOSSIBLE DE DESCENDRE CE MACHIN-LÀ, MIKE !


ET POURTANT, IL DOIT Y AVOIR UN PASSAGE SECRET VERS LA MER... SINON, COMMENT AURAIENT-ILS PU NOUS RAMASSER SUR LE RIVAGE ET COMMENT FONT-ILS POUR LIVRER L'OR ET L'ARGENT À LEURS COMPLICES...


... AUTREMENT DIT, SI NOUS VOULONS ÉCHAPPER À CES BANDITS, IL FAUT TROUVER CE PASSAGE !
ATTENTION !.. LES VOILÀ !
528 - 37



MAIS LA NUIT COMMENÇAIT À TOMBER ET LES TROIS COMPAGNONS PURENT ÉCHAPPER, UN TEMPS ENCORE, AUX RECHERCHES DE LEURS POURSUIVANTS...

NE SACHANT PLUS QUEL PARTI PRENDRE, KLIP, KLOP ET MIKE REVINRENT VERS LE CENTRE DE L'ÎLE... TOUT À COUP...

J'ENTENDS DES VOIX, MIKE !

IL Y A DES LUMIÈRES, LÀ-BAS !.. ALLONS VOIR CE QUI SE PASSE...





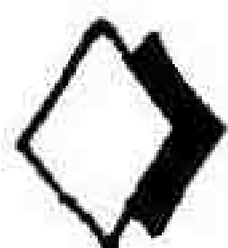


Au même moment, hurlant comme des sauvages, des soldats firent irruption dans le village...





MAIS UN NOUVEAU DANGER MENAÇAIT KLIP, KLOP ET MIKE...





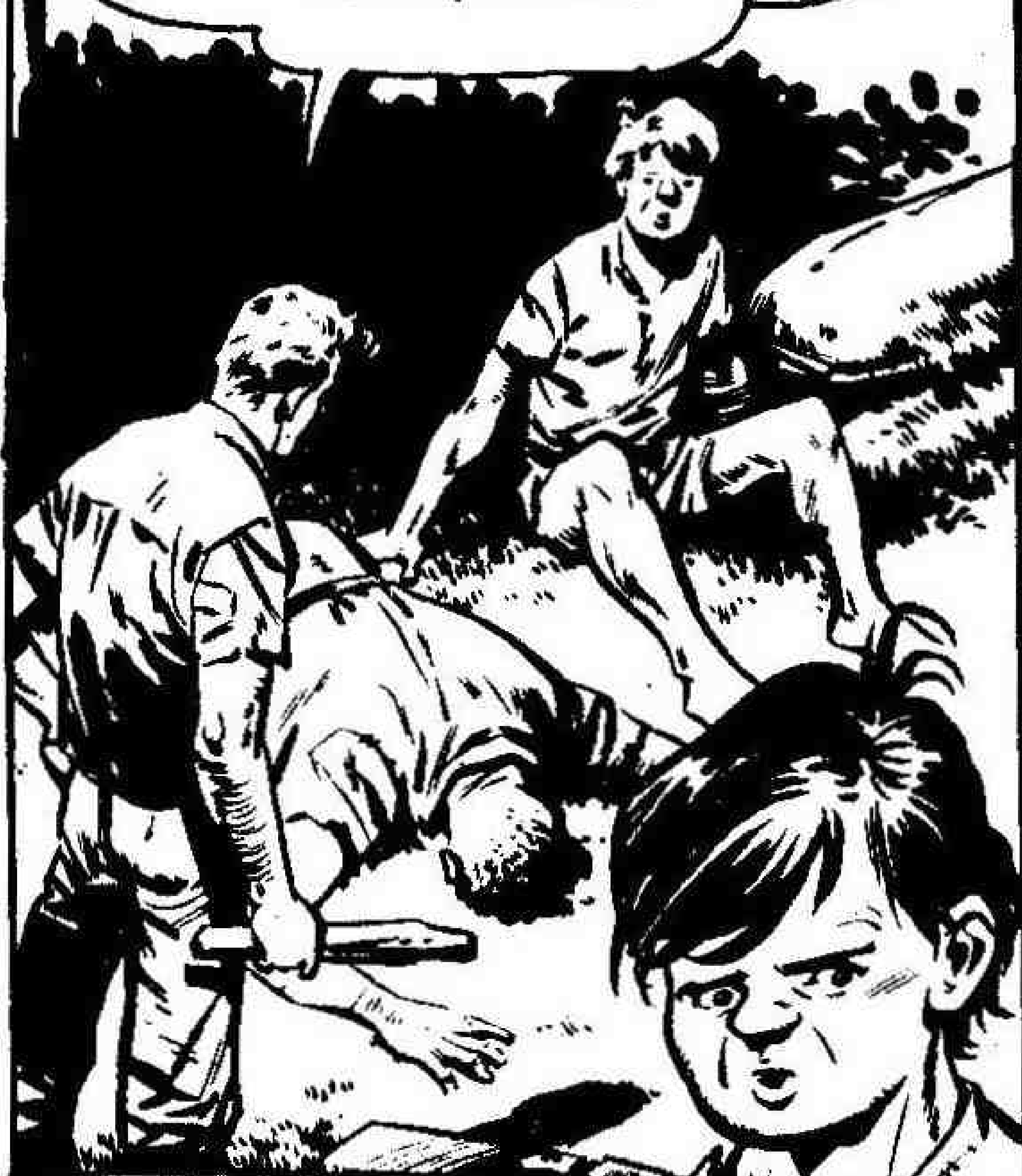


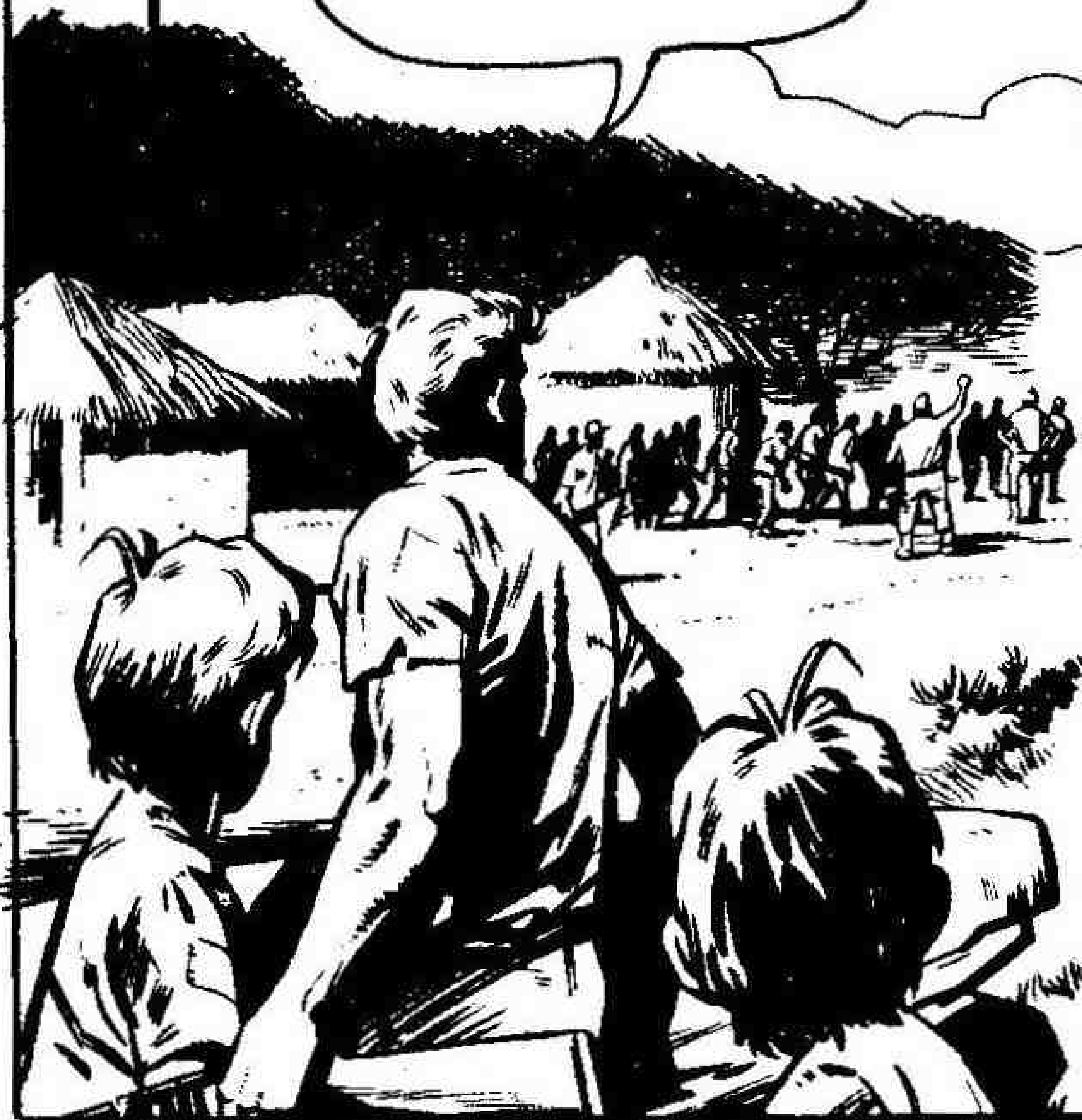


JE VOUS LIQUIDERAI ET ON N'EN PARLERA PLUS !
ONX MIX TIKEN SPLASH, KLOP !
OKAY !.. YUK LOFEN BWUNX TRACK, KLIP !













RAPIDEMENT, MIKE RÉCUPÉRA LE PARACHUTE PUIS ENTRAÎNA KLIP ET KLOP À LA SUITE DES SOLDATS QUI ESCORTAIENT LES INDIGÈNES...


LES SOLDATS LES FONT TOUS ENTRER DANS LE STADE !
J'AI L'IMPRESSION QUE TAKANO S'APPRÊTE À DONNER UN DE SES SPECTACLES FAVORIS ET QU'IL VEUT QUE TOUS LES HABITANTS DE L'ÎLE Y ASSISTENT...


... POUR NE RIEN PERDRE DE LA SÉANCE, ALLONS NOUS PERCHER SUR CES ROCHERS QUI DOMINENT LE STADE !


UN MOMENT APRÈS...
JE CROIS QUE LA REPRÉSENTATION VA COMMENCER !
REGARDE !.. LES SOLDATS CONDUISENT DES HOMMES AU CENTRE DE LA PISTE !


BY JOVE !.. LE MAJOR LAMBERT ET SES GARS !..
GAD !.. QU'EST-CE QUI VA SE PASSER ?


ALORS, LA VOIX TONNANTE DE TAKANO RETENTIT...
ESCLAVES DE TAKANO, ÉCOUTEZ-MOI BIEN !.. CES CHIENS D'ANGLAIS ONT PERMIS À KLIP, KLOP ET MIKE FLYNN DE S'ÉCHAPPER !.. JE VAIS VOUS FAIRE ASSISTER AU CHÂTIMENT DE CES CHIENS MAUDITS...
528 - 43


SI VOUS VOUS IMAGINEZ NOUS FLANQUER LA FROUSSE, VOUS GASPILLEZ VOTRE SALIVE EN VAIN, MON CHER TAKANO !
AINSI, VOUS PRÉTENDEZ NE PAS AVOIR PEUR MAJOR LAMBERT !.. C'EST CE QUE NOUS ALLONS VOIR !


VOICI VOS DEUX ADVERSAIRES, MES DEUX FILS, FUJI ET YAMA, TOUS DEUX MAÎTRES DANS LE MERVEILLEUX ART DU KARATÉ !
OH !.. GLOUP !..


... AVANT QUE LE COMBAT COMMENCE, CES CHERS PETITS VONT VOUS FAIRE UNE DÉMONSTRATION DES MOYENS DONT ILS DISPOSENT... HA ! HA ! HA !..


LA "DÉMONSTRATION" DES DEUX MASTODONTES AVAIT DE QUOI GLACER D'ÉPOUVANTE LES PLUS RÉSOLUS ...
BLAAAM
ZUUNK


MAINTENANT, MES CHERS PETITS, RÉGLEZ LEUR COMPTE À CES MISÉRABLES CLOPORTES ANGLO-SAXONS !..
URRK
GRRR !


EN AVANT, LES GARS !.. APRÈS TOUT, ILS NE SONT QUE DEUX !
EUH !.. NOUS, ON VEUT BIEN, SIR !..
528 - 44





DANS LE STADE, TOUT ÉTAIT DÉJÀ PRATIQUEMENT TERMINÉ...

HOMPH !.. SI J'AVAIS SU... JE... J'AURAIS CONTINUÉ À CULTIVER... MES ROSIERS AU LIEU DE... DE VENIR ICI !

OOOF

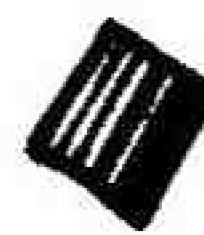
AAAAA


VOUS VOYEZ, ESCLAVES, CE QU'IL EN COÛTE À CEUX QUI OSENT SE RÉVOLTER CONTRE LE DIVIN TAKANO !


IL N'Y A PAS À CHIQUER !.. IL FAUT FAIRE QUELQUE CHOSE, LES GARS !..
IL FAUT Y ALLER, QUOI QU'IL NOUS EN COÛTE !


LE PARACHUTE DE TAKANO EST DOUBLE... NOUS ALLONS VITE LE REMETTRE EN ÉTAT ET ENSUITE... ÉCOUTEZ-MOI BIEN...


MAIS IL SEMBLAIT ÊTRE DÉJÀ TROP TARD POUR SAUVER LE MAJOR LAMBERT ET SES HOMMES...




FINI DE JOUER, MES ENFANTS CHÉRIS !.. LIQUIDEZ-LES !.. LE CHEF POUR COMMENCER...


528 - 46

...QUAND DES CRIS MONTÈRENT DES TRIBUNES OÙ LES INDIGÈNES ASSISTAIENT AU TERRIBLE SPECTACLE...

OOH !.. REGARDEZ LÀ-HAUT !..

DES... DES OISEAUX !

SANS HÉSITER, SUIVANT LE PLAN DE MIKE, KLIP ET KLOP S'ÉTAIENT JETÉS DU HAUT DES ROCHERS...



ALORS, AU MOMENT OÙ KLIP ET KLOP ATTERRISSAIENT AU CENTRE DU STADE, MIKE CRIA...




... VOUS ALLEZ VOIR LA TÊTE QUE FERONT LE TYRAN ET SES FILS DANS UN MOMENT!
GRWW !.. JE N'EN DÉSIRAIS PAS TANT !.. MES FILS LIQUIDERONT CES DEUX MORVEUX EN UN CLIN D'ŒIL !


VAS-Y, FUJI !.. FLANQUE-LEUR UNE BONNE FESSÉE AVANT D'EN FINIR AVEC EUX !


PAUVRES GOSSES !.. JE NE VEUX PAS VOIR ÇA !..
QUE VOULEZ-VOUS QUE FASSENT DEUX ENFANTS CONTRE CE GORILLE DE CENT QUATRE-VINGT-CINQ KILOS ?


MAIS TOUT N'ÉTAIT PAS JOUÉ... AVEC UNE STUPÉFIANTE AGILITÉ, KLIP ET KLOP S'ÉCARTÈRENT AU MOMENT OÙ LE MASTODONTE ALLAIT LES SAISIR...
GRAAH


ET...


UNE CLAMEUR D'ÉTONNEMENT MONTA DES RANGS DES SPECTATEURS...
ILS ONT FAIT TOMBER LE FILS DU DIEU TAKANO...
MAIS LE FILS DE TAKANO GRONDE COMME UN VOLCAN... HOU LA LA ! QU'EST-CE QUI VA SE PASSER ?


AVEC LA FORCE D'UN MARTEAU-PILON, LE PIED DU COLOSSE FENDIT L'AIR...
WOOOOOOH


... MAIS KLOP VEILLAIT AU GRAIN...
WRENC


OUARK !.. MA PETITE JAMBE !


...ET TU N'AS ENCORE RIEN VU, HIPPOPO-TAME !


L'AHURISSANT COMBAT SE PASSAIT MIEUX QUE NE L'AVAIT ESPÉRÉ MIKE...
BIEN JOUÉ, LES GARS MAIS CE N'EST PAS FI-NI ! CE COLOSSE A AUTAN DE RESSORT QU'UN RÉG MENT DE GORILLES


MIKE NE SE TROMPAIT PAS !.. AU MO-MENT OÙ KLOP TRIOMPHAIT DÉJÀ...
AAAOUG !
ATTENTION DERRIÈRE TOI, KLOP !


TROP TARD...
UUGH!


HA ! HA !.. MISÉRABLE PUCE !.. TU T'IMAGINAIS EN FINIR AUSSI FA-CILEMENT AVEC FUJI, LE MAÎTRE DES MAÎTRES EN KARATÉ...

HOIMMPH !
OÙ SUIS-JE ?

JE TE FERAI PAYER LE RIDICULE DONT TU M'AS COUVERT ET...

... FUJI N'ACHEVA PAS SA PHRASE...






OUYAYE !.. JE VAIS T'APPRENDRE, MOI !
EEEEH !
IL A BALANCÉ KLIP À TERRE MAIS CE N'EST PAS FINI !


HA ! HA !.. LE PETIT EN A PROFITÉ POUR FUIR !
FUJI VA LE MANGER !
COMMENT CES GARÇONS PEUVENT-ILS RÉSISTER À CE GÉANT QUI DÉMOLIT DIX HOMMES À LA FOIS ?
SNARL


C'EST INCROYABLE !.. LES GOSSES TIENNENT TOUJOURS TÊTE À CE CHAR D'ASSAUT !.. TANT QU'ILS POURRONT ÉCHAPPER À SES COUPS, ÇA IRA BIEN... MAIS... QU'EST-CE QUE KLIP ET KLOP SONT EN TRAIN DE MIJOTER ?


KLARP NUG SCHKLAAAM MIX !.. DÉPÊCHE-TOI, KLOP !
NUG MIX KLAAARP !.. VOUPI, KLIP !
528-52


D'UN BOND, KLOP POSA LE PIED DANS LES MAINS DE KLIP QUI LE PROPULSA COMME UN BOULET DE CATAPULTE...
ZIIING

...ET...

OOOH !
BY JOVE ! ILS ONT MIS CE MONT EVEREST D'OS ET DE MUSCLES K.O. !
GOSH !.. FAUT LE VOIR POUR Y CROIRE !

MAIS LES CRIS DE JOIE S'ARRÊTÈRENT NET... RUGISSANT, LE FRÈRE DE FUJI S'ÉLANÇAIT VERS EUX COMME UN TAUREAU FURIEUX...

UN COUP TRÈS ASTUCIEUX, INFIMES PUCERONS !.. ÇA A MARCHÉ UNE FOIS, MAIS ÇA NE RÉUSSIRA PAS UNE SECONDE !..
OUYOUYE, KLOP !.. CETTE FOIS, CE NE SERA PAS DU NOUGAT !
528 - 53


VOUS NE M'AUREZ PAS COMME VOUS AVEZ EU MON FRÈRE FUJI !.. JE VOUS RÉDUIRAI EN JUS DE GRO-SEILLE !..
OH ! KLIP !.. JE SUIS CLAQUÉ, ET JE NE ME SENS PAS DE FORCE À L'AFFRONTER !
COURAGE, FRANGIN !.. AT-TENTION !.. IL FONCE !


VOUS ÊTES FICHUS !.. JE VOUS... UUURGH !
QU'EST-CE QUE JE TE DISAIS, KLOP. PAS PLUS DIFFICI-LE QUE ÇA !


HA ! HA ! AVEC UN PEU DE POT, IL VA SE BALADER DANS LE CIEL COMME UNE COMÈTE !
YAAAARCH


L'ENVOLÉE DE YAMA SE TERMINA CONTRE LES POUTRES DE LA BORDURE DU STADE...
BLAM


OOOH !.. YAMA NE SE RELÈVE PAS !
ÇA PROUVE QUE TAKANO ET SES FILS NE SONT PAS DES DIEUX !
528 - 5

HURLANT DE RAGE, TAKANO LE TYRAN BONDIT DANS LA TRIBUNE OÙ IL PRÉSIDAIT LES "JEUX"...





WASH !.. CETTE FOIS, JE NE VOIS PAS COMMENT NOUS POURRONS NOUS EN SORTIR, KLIP !





ALORS, D'UNE VOIX TONNANTE, MIKE INTERPELLA LES INDIGÈNES QUE TAKANO AVAIT RÉDUITS A L'ESCLAVAGE...





LA RÉVOLTE ÉCLATA COMME UN COUP DE TONNERRE...

EMPAREZ-VOUS DE LEURS ARMES !.. À BAS LES TY-RANS !

EN AVANT !

AAAH !

MALGRÉ LA CRUELLE CORRECTION QUE LEUR AVAIENT INFLI-GÉE LES FILS DE TAKANO, LE MAJOR LAMBERT ET SES HOMMES TROUVÈRENT LA FORCE DE SE JOINDRE AUX RÉVOLTÉS...

COURAGE, MES GARÇONS !.. DEPUIS QUINZE ANS, C'EST LA PREMIÈRE CHANCE QUI NOUS EST DONNÉE D'ÉCHAPPER À CES CANAILLES !

AVEC PLAISIR, SIR !

SOUS LA FORMIDABLE POUSSÉE DE LA FOULE, LES PALISSADES QUI PROTÉGEAIENT LES JAPO-NAIS S'EFFONDRÈRENT...

OOOH !

MAIS DES RENFORTS ARRI-VAIENT...

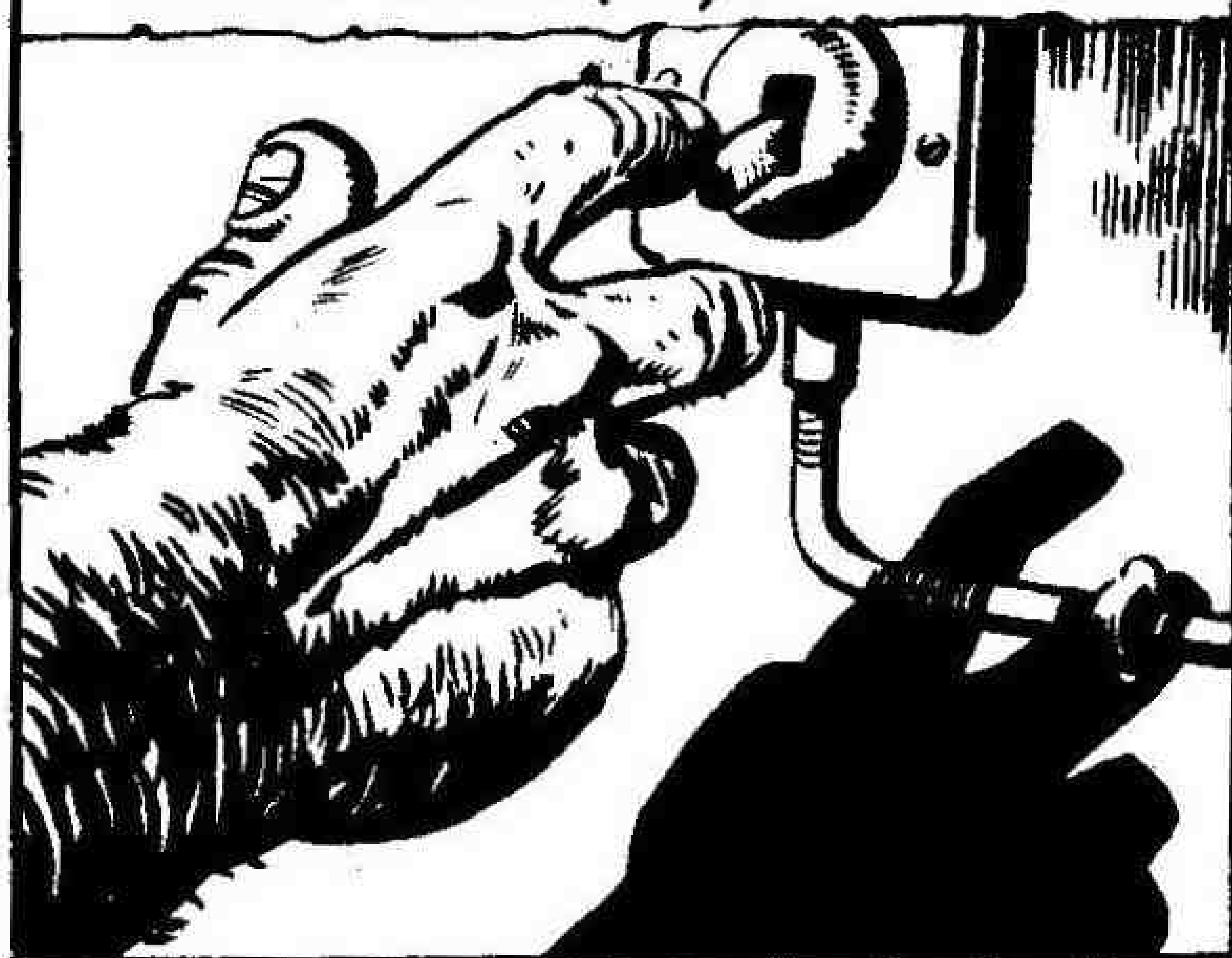
BANZAÏ !.. LIQUIDEZ CES CHIENS QUI OSENT SE DRESSER CON-TRE NOTRE POUVOIR !

NOUS LEUR MONTRERONS CE QU'IL EN COÛTE DE SE RÉVOLTER CONTRE NOUS !

MAIS KLIP ET KLOP AVAIENT DÉJÀ PRÉVU LA CONTRE-OFFENSIVE...

YA-HOOO, KLOP ! VISE LE BEDON DE CE GROS PLEIN DE SOUPE !..


OOOUCK !...
BLAAM
YA-HEEE !


LA BATAILLE TOURNAIT NETTEMENT À L'AVANTAGE DES RÉVOLTÉS LORSQUE, TOUT À COUP...


OOH !..
QU'EST-CE QUI SE PASSE ?
QUELQU'UN A COUPÉ LE COURANT !


EN VOILÀ ENCORE UN, KLIP !.. PLIONS-LE EN QUATRE !
HÉ... OH...


DOUCEMENT ! OUYE !.. BY THUNDER ! VOUS ALLEZ ME BRISER LES OS !
NOM DE NOM ! ARRÊTE LES FRAIS, KLOP !.. CE N'EST PAS UN JAPONAIS ! C'EST MIKE !







RESTAIT À TROUVER LE PASSAGE SECRET QUI PERMETTAIT DE QUITTER L'ÎLE ENTOURÉE DE FALAISES À PIC. HEUREUSEMENT, LES INDIGÈNES ÉTAIENT LÀ POUR RENSEIGNER MIKE ET SES AMIS.








NOUS, NON !.. MAIS LAISSEZ FAIRE KLIP ET KLOP !..
LES DEUX PHÉNOMÈNES !.. REGARDEZ-LES FILER, LES GARS !


DÉPÊCHE-TOI, KLOP !.. NOUS ALLONS RENDRE À CE GROS TAS DE GRAISSE LA MONNAIE DE SA PIÈCE !
EMPORTEZ CETTE LANCE LES ENFANTS ! ÇA PEUT SERVIR !


ILS ME DONNENT LE VERTIGE !.. JAMAIS JE N'AI VU COURIR DANS CES ROCHERS, ET LA NUIT À UNE PAREILLE VITESSE !
SI VOUS AVIEZ VU, COMME MOI, L'ÎLE DE WORRAG OÙ ILS ONT ÉTÉ ÉLEVÉS, VOUS COMPRENDRIEZ BIEN DES CHOSES...


C'EST BIEN POSSIBLE MAIS MOI, JE PRÉFÈRE NE PAS VOIR ÇA !
UN FAUX PAS ET ILS SE RETROUVERONT CENT MÈTRES PLUS BAS !..
528-6(











COMME SI DE RIEN N'ÉTAIT, LES DEUX FRÈRES POURSUIVIRENT LEUR COURSE FOLLE...




HO! HO!.. J'APERÇOIS CETTE GROSSE SAUCISSE DE TA-KANO!..
ENCORE PLUS VITE, KLOP! IL EST SUR LA PLAGE!..


UN BRUIT DE PIERRE ROULANT DANS LES ROCHERS, ALERTA LE FUYARD...
HA! HA! CES DEUX JEUNES IDIOTS S'IMAGINENT DÉJÀ M'AVOIR RATTRAPÉ!.. HEUREUSEMENT QUE J'AI TOUT PRÉVU!


EN EFFET, LE RUSÉ TAKANO AVAIT TOUT PRÉVU ET, UN MOMENT APRÈS, LORSQUE KLIP ET KLOP ARRIVÈRENT À LEUR TOUR SUR LA PLAGE...


BRMXWKLP!.. REGARDE, KLOP!.. IL FILE EN CANOT AUTOMOBILE!
IL AVAIT DÛ LE CACHER DANS CETTE PETITE CRIQUE...


... MAIS NE TE CASSE PAS LA NÉNETTE!.. IL N'IRA PAS LOIN!..


HO! HO! UN JOLI JET, FRANGIN!.. DOMMAGE QUE MIKE NE SOIT PAS LÀ POUR LE VOIR...
528 - 62


LA LANCE ATTEIGNIT LE BUT QUE L'INCROYABLE KLOP S'ÉTAIT FIXÉ...
HAARGH!


AU SECOURS !.. JE ME NOIE !.. JE NE SAIS PAS NAGER !
NE PLEURE PAS, GROS PÈRE !.. NOUS ALLONS TE RÉCUPÉRER POUR TE LIVRER AU MAJOR LAMBERT !..


HA ! HA !.. SACRÉ TAKANO, VA !.. MOUILLÉ, IL EST ENCORE PLUS MOCHE QUE SEC !..
HI ! HI ! HI !


QUELQUES MOMENTS PLUS TARD...
HO ! HO ! SACRÉS KUP ET KLOP !.. ILS L'ONT CUEILLI COMME UN OURSIN !
ET ILS LE RAMÈNENT SUR LE RIVAGE COMME UNE BALEINE !


POUR LE MOMENT, MIKE CONFIA LE BANDIT AUX BONS SOINS DES INDIGÈNES...
NOUS LE COLLERONS AVEC LES AUTRES ET IL NE S'ÉCHAPPERA PAS, JE VOUS LE GARANTIS !
MAINTENANT, LA MINE OÙ VOUS AVEZ TANT SOUFFERT VOUS APPARTIENT, LES AMIS !..


... QUANT À NOUS, IL NE NOUS RESTE PLUS QU'À ARRIVER AU PLUS VITE À TOKIO POUR PARTICIPER AUX JEUX OLYMPIQUES...

PENDANT DEUX JOURS ET DEUX NUITS, MIKE ET SES COMPAGNONS ENTRETINRENT DE GRANDS FEUX SUR LE RIVAGE ET. ENFIN...

REGARDEZ !.. TROIS BATEAUX QUI VIENNENT PAR ICI !

NOUS SOMMES SAUVÉS !

LE MAJOR LAMBERT VERDIT QUAND IL VIT LES VISAGES DES MARINS QUI S'APPRÊTAIENT À ACCOSTER...

GLOUP !.. DES... DES... DES JAPONAIS !.. OOOH !

MAIS CES MARINS JAPONAIS NE POUVAIENT EN RIEN SE COMPARER AU SINISTRE COLONEL TAKANO... SANS HÉSITATION, ILS PRIRENT LIVRAISON DU CRIMINEL ET EMBARQUÈRENT KLIP, KLOP ET LEURS AMIS... QUELQUES HEURES PLUS TARD...

JE VIENS DE RECEVOIR UN MESSAGE DE L'HONORABLE ENTRAÎNEUR DE L'ÉQUIPE OLYMPIQUE DE GRANDE-BRETAGNE ! L'HONORABLE JACK SULLY ME DEMANDE DE DIRE À MES HONORABLES PASSAGERS QU'IL VOUS ATTENDRA À NOTRE PORT D'ATTACHE...

EUH !.. MERCI... HONORABLE COMMANDANT !

LE LENDEMAIN...

JACK !.. OOH !.. SACRÉE VIEILLE PATATE !

MIKE ET LES DEUX MÔMES !.. DIEU SOIT LOUÉ !.. NOUS QUI VOUS CROYIONS MORTS TOUS LES TROIS !









CENT ANS, C'ÉTAIT PEUT-ÊTRE EXAGÉRÉ MAIS EN ATTENDANT, KLIP ET KLOP REPRIRENT LEUR CARRIÈRE D'ATHLÈTES VEDETTES QUE LES ORGANISATEURS DE RENCONTRES INTERNATIONALES SE DISPUTAIENT...

FIN DE L'ÉPISODE 528-65

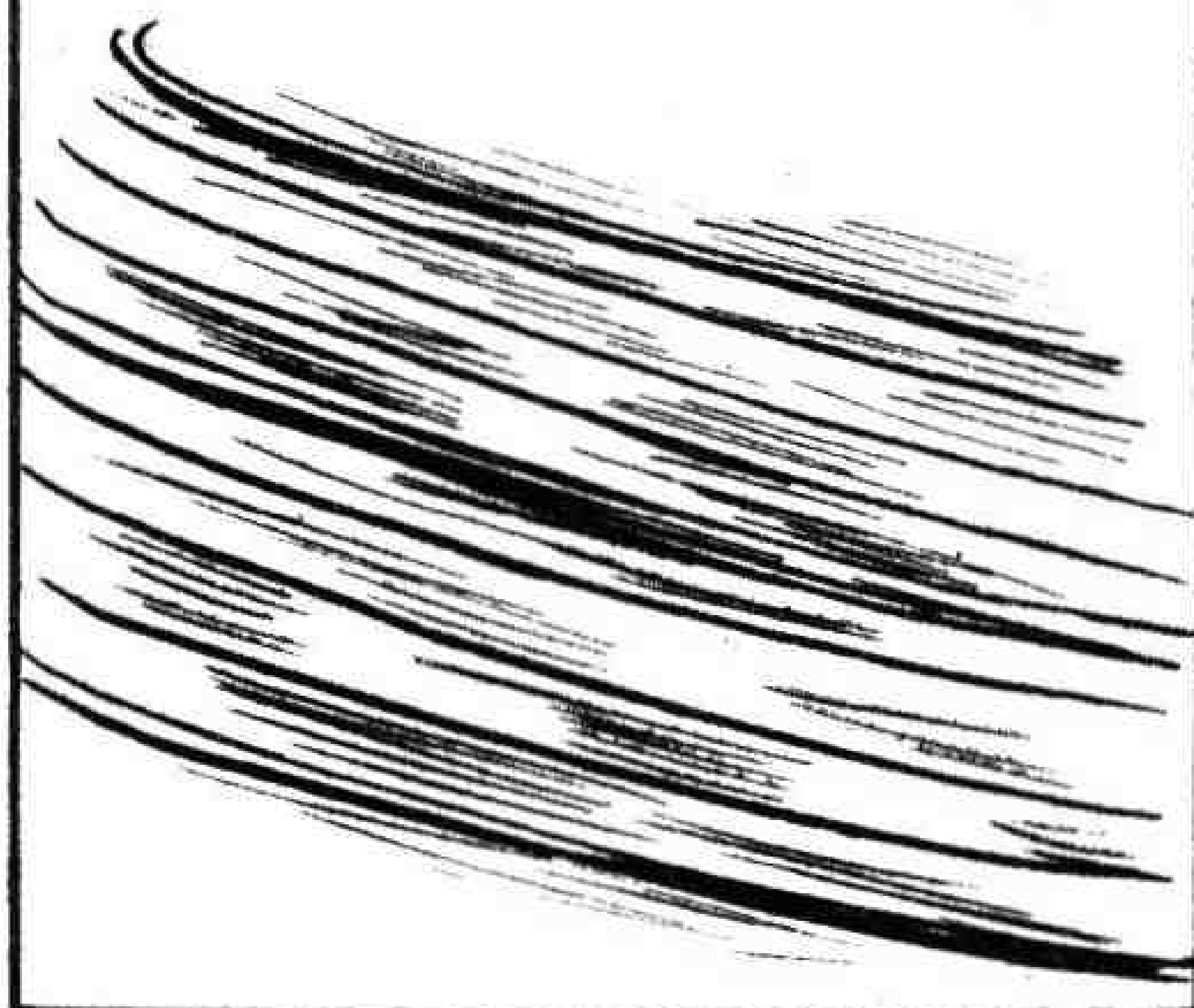
KLIP et KLOP

Bagarres aux Etats-Unis

CE JOUR-LÀ, DANS UN STADE COUVERT ANGLAIS, KLIP ET KLOP DISPUTAIENT UN QUINZE CENTS MÈTRES...



LES PLANCHES DE LA PISTE DE BOIS DU STADE COUVERT RÉSONNAIENT SOUS LES PUISSANTES FOULÉES DES DEUX PHÉNOMÈNES...





TOUT À COUP, ALORS QUE LA CLOCHE DU DERNIER TOUR COMMENÇAIT À TINTER...



ABANDONNER?... VOUS NE M'AVEZ PAS REGARDÉ, NON?...

OOOH!... IL TERMINE LA COURSE À CLOCHE-PIED!...

ET À CLOCHE-PIED, IL EST TOUJOURS PLUS RAPIDE QUE LES AUTRES...




ET IL A GAGNÉ ... EX-AEQUO AVEC SON FRÈRE !...
VOILÀ QUI PROUVE UNE FOIS ENCORE QU'IL N'Y A PAS UN SEUL TYPE EN GRANDE-BRETAGNE ET AILLEURS POUR LEUR TENIR TÊTE !...


REGARDE-LES, JACK !... ILS ONT BATTU LE RECORD DU MONDE INDOOR DU QUINZE CENTS MÈTRES...
AH !... SI SEULEMENT ILS AVAIENT PU PARTICIPER AUX JEUX OLYMPIQUES !... JE MEURS DE RAGE À L'IDÉE DE CE QU'ILS AURAIENT DONNÉ CONTRE LES MEILLEURS ATHLÈTES DU MONDE ENTIER !
17


IL Y A UNE AUTRE SOLUTION, MA VIEILLE !... OPPOSONS-LES À TOUS LES TENANTS DE TITRES MONDIAUX EN ATTENDANT LES PROCHAINS JEUX !
EXCELLENTE IDÉE, MIKE !... JE VAIS LA PROPOSER AU COMITÉ DIRECTEUR DE L'ASSOCIATION BRITANNIQUE D'ATHLÉTISME...


DEUX JOURS PLUS TARD, AU GARAGE DE MIKE, DANS LES FAUBOURGS DE LONDRES...
GARAGE


C'EST RÉGLÉ, LES ENFANTS !... LE COMITÉ DIRECTEUR VOUS OFFRE UN TOUR DU MONDE AU COURS DUQUEL VOUS AFFRONTEREZ TOUS LES CHAMPIONS IMAGINABLES...


LE LENDEMAIN...
OÙ ALLONS-NOUS POUR COMMENCER, MIKE ?
A L'UNIVERSITÉ DE HARVARD, AUX ÉTATS-UNIS, OÙ VOUS RENCONTREREZ PRINCE RANDOLPH, LE CHAMPION DU QUINZE CENTS MÈTRES...


PRINCE RANDOLPH !... QUEL NOM RIGOLO !...
TOUT A FAIT CONFORME AU PERSONNAGE... VOUS VOUS EN RENDREZ COMPTE BIENTÔT, CAR IL A PROMIS DE VENIR VOUS ATTENDRE A L'AÉROPORT...
SPORT


À L'AÉROPORT OÙ KLIP ET KLOP ATTERRIRENT, UNE FOULE ÉNORME LES ACCUEILLIT...


ALLONS, L'AMI... LAISSEZ-MOI PASSER !... J'AI DES TAS DE QUESTIONS A POSER A CES PHÉNOMÈNES !
ALORS, PETIT PÈRE, TU CROIS AVOIR DES CHANCES DE VAINCRE CONTRE PRINCE RANDOLPH ?
529 - 4







SOURIANT MOQUEUSEMENT, LE CHAMPION ÉTREIGNIT DE PLUS EN PLUS FORT LA MAIN DE KLOP ET...




HA!HA!... OUVREZ BIEN LES OREILLES, LES ENFANTS!... VOUS ALLEZ ENTENDRE LE CRI D'UN SAUVAGE DE L'ÎLE WORRAG!... HA!HA!...


MAIS LE PREMIER QUI CRIA NE FUT PAS CELUI QUE L'ON PENSAIT...
OODOUYAYAYOUYE!... MA... MA MAIN... IL VA ME LA CASSER!
ARRÊTE, KLOP!... ÇA SUFFIT POUR AUJOURD'HUI!
CRUNCH


GOSH!... CE MÔME A UN ÉTAU À LA PLACE DES DOIGTS!... IL A À MOITIÉ BOUSILLÉ LA MAIN DE PRINCE!
ÇA LUI APPRENDRA À SE PRENDRE POUR L'EMPEREUR DE LA BLAGUE!


GRWWMMM!!!... ON SE RETROUVERA, LES GOSSES!... SUR LA PISTE!... ET JE VOUS RIDICULISERAI AU POINT QUE VOUS NE VOUDREZ PLUS ENTENDRE PARLER DE COURSE À PIED JUSQU'À LA FIN DE VOS JOURS!...
529- 6


HUM!... PAUVRE PRINCE!... SON PETIT COUP DE PUBLICITÉ N'A PAS MARCHÉ AUJOURD'HUI!...
EUH!...TU CROIS QU'IL REFUSERA DE ME SERRER LA MAIN LA PROCHAINE FOIS QUE NOUS LE RENCONTRERONS, MIKE ?...
HUM!...MR. FLYNN...


...JE SUIS HIRAM GLIKEN, LE DIRECTEUR DE L'UNIVERSITÉ DE HARVARD... MA VOITURE VOUS ATTEND POUR VOUS CONDUIRE, AINSI QUE KLIP ET KLOP, À L'APPARTEMENT QUE JE VOUS AI RÉSERVÉ AU "CAMPUS" DU COLLÈGE...
HEUREUX DE VOUS RENCONTRER, MR. GLIKEN!


UNE DEMI-HEURE PLUS TARD...
GOSH!... ON PEUT DIRE QUE VOUS NE MANQUEZ PAS DE PLACE ICI, MR GLIKEN!...
HA!HA!... C'EST VRAI!...LES TERRAINS DE SPORT DE NOTRE UNIVERSITÉ SONT LES PLUS GRANDS DU MONDE... ET NOUS ESPÉRONS LES AGRANDIR ENCORE L'AN PROCHAIN...
M
15NY17
529-7





KLIP ET KLOP NE SE DOUTAIENT PAS QU'ON LES OBSERVAIT BIEN PLUS ATTENTIVEMENT QU'ILS NE L'IMAGINAIENT...





UN MOMENT APRÈS, KLIP ET KLOP SUIVAIENT LE MATCH DE FOOTBALL QUI OPPOSAIT LES DEUX ÉQUIPES QUAND, TOUT A COUP...

TIENS, VOILA PRINCE RANDOLPH !...

UNE FOULÉE SUPERBE !... IL S'ENTRAÎNE CERTAINEMENT POUR LA RENCONTRE QUI VOUS OPPOSERA A LUI DEMAIN...






HA! HA! TU VAS VOIR CE QUE TU VAS VOIR !
BOOOF


CRÉ NOM !... À SOIXANTE-DIX MÈTRES, LE GOSSE A PLACÉ LA BALLE DANS LE BUT !
OOOH !... TU PARLES D'UN SHOOT !
75
25


ADMIRATIFS, LES ÉTUDIANTS S'AVANCÈRENT VERS KLIP ET KLOP...


C'EST LE PLUS LONG SHOOT AU BUT QU'ON AIT JAMAIS TIRÉ À HARVARD !
HA! HA !... ÇA VOUS AMUSERAIT DE JOUER AVEC NOUS, LES GARS ?
DÉSOLÉ, LES AMIS, LES GOSSES DOIVENT COURIR DEMAIN...
15
10
15
4
72
72


HA! HA! HA !... DITES PLUTÔT QUE VOS POULAINS ONT LA FROUSSE DE JOUER AU FOOTBALL AMÉRICAIN, MR FLYNN...
QU'EST-CE QUE VOUS PRÉTENDEZ, GRAND PANTIN ?
M


KLIP ET KLOP SONT PLUS DURS QUE VOUS LE SEREZ JAMAIS, ESPÈCE DE CRACK ÉLEVÉ DANS DU COTON !
S'ILS SONT SI DURS QUE ÇA, ALORS, POURQUOI VOUS VOUS DÉGONFLEZ EN REFUSANT DE LES FAIRE JOUER AU FOOTBALL !
529 — 10

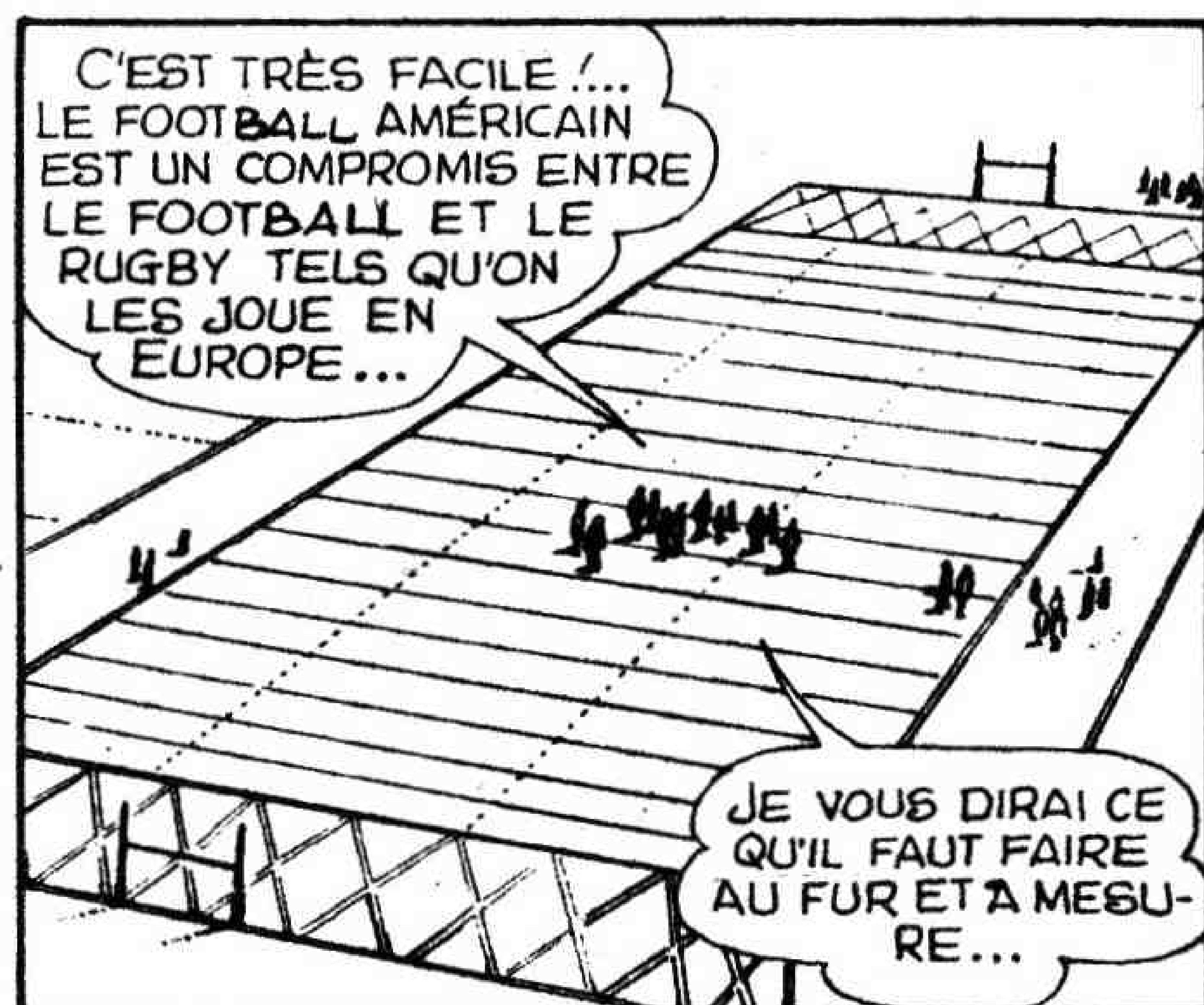

BAH !... APRÈS TOUT, NOUS SOMMES EN EXCELLENTE FORME, MIKE... LAISSE-NOUS UN PEU TAPER DANS LA BALLE...
RIEN QUE POUR MONTRER À PRINCE QU'IL SE FOURRE LE DOIGT DANS L'ŒIL !
EUH !... À MON AVIS... HUM !... MIEUX VAUDRAIT...


MAIS, AVANT QUE MIKE AIT ACHEVÉ SA PHRASE, LOUIS INTERVINT...
ALLONS, LES GARS ! ...VENEZ AU VESTIAIRE QUE JE VOUS ÉQUIPE...
4
YIPPEE !


GAD !... IL SUFFIT DE VOIR LA TÊTE DE PRINCE POUR DEVINER QUE C'EST UN COUP MONTÉ... MAIS MAINTENANT, IL EST TROP TARD POUR REVENIR EN ARRIÈRE...

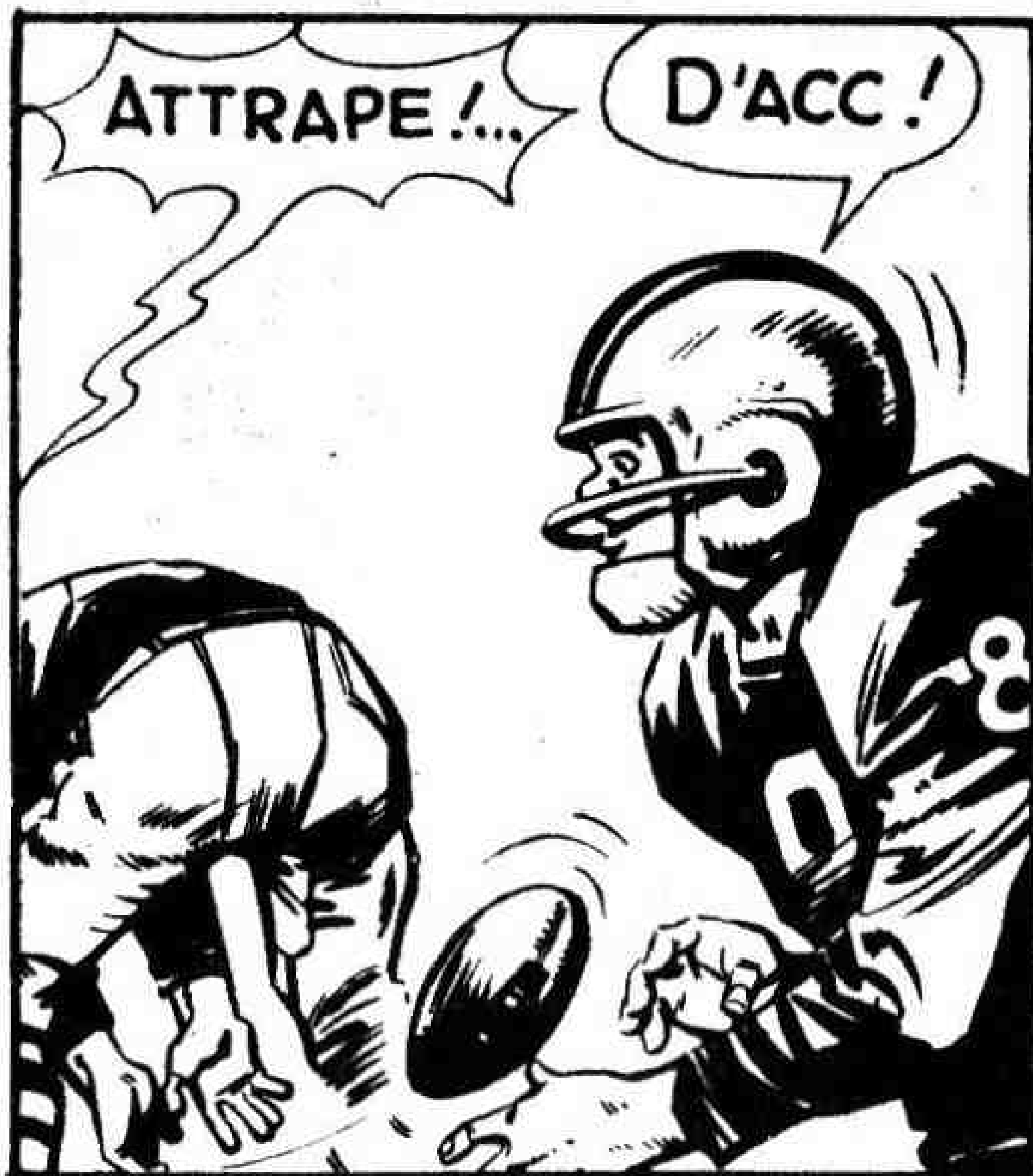

PEU APRÈS...
BY THUNDER !... ON DIRAIT DES ASTRONAUTES EN MINIATURE !


ALORS, LES ENFANTS, CETTE PARTIE OPPOSE LES OURS D'OR AUX FUSÉES ROUGES... JE VOUS EMBAUCHE DANS LES FUSÉES ROUGES, MON ÉQUIPE...
DIS-LEUR UN MOT DE LA RÈGLE DU JEU, LOUIS...
?


C'EST TRÈS FACILE !... LE FOOTBALL AMÉRICAIN EST UN COMPROMIS ENTRE LE FOOTBALL ET LE RUGBY TELS QU'ON LES JOUE EN EUROPE...
JE VOUS DIRAI CE QU'IL FAUT FAIRE AU FUR ET A MESURE...


A LA SORTIE DE CETTE MÊLÉE, JE PASSERAI LA BALLE A KLOP ET ENSUITE, IL FAUDRA FONCER VERS LES BUTS ADVERSES...
HUH?
CHECK!

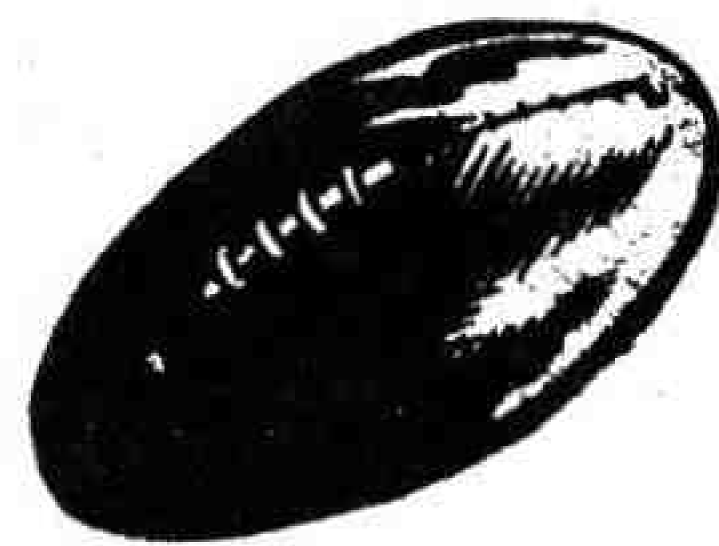

ALLONS !... A TOI, KLOP !...







KLIP ET KLOP N'ALLAIENT PAS TARDER À COMPRENDRE... AVANT MÊME QU'ILS AIENT PU RÉALISER CE QUI LEUR ARRIVAIT, TOUTE L'ÉQUIPE ADVERSE LEUR TOMBA DESSUS AVEC UNE BRUTALITÉ INOUÏE POUR LEUR ARRACHER LE BALLON...






ALLONS, LES ENFANTS, QU'EST-CE QUI NE VA PAS ?... UN LÉGER MANQUE DE RAPIDITÉ, PEUT-ÊTRE...
GLOUP!...


LA PARTIE REPRIT ET, UNE FOIS ENCORE, LOUIS MIT KLOP À CONTRIBUTION....
OOH!... QUE ÇA VA VITE!... OÙ EST PASSÉ LE BALLON?
ICI, KLOP!..ATTRAPE ET TENTE L'ESSAI


MAIS COMME L'AVAIT PRÉVU LE PERFIDE LOUIS, IGNORANT CE QU'ÉTAIT UN ESSAI, KLOP SE FIT PLAQUER PAR SES ADVERSAIRES...


BOING
OOOH.!


GOSH!... QUELLE IDÉE J'AI EUE DE LAISSER KLIP ET KLOP JOUER À CE JEU D'ENFER!... ILS VONT LES RÉDUIRE EN BÛCHETTES!...
OOOF!
OWW!
529 - 14





EN AVANT, LES ENFANTS!... EN AVANT!

ALORS, KLOP!... QU'EST-CE QUE TU ATTENDS?... TU ROUPILLES?

LES OURS LEUR ONT ENCORE FAUCHÉ LA BALLE !... HA ! HA ! CES DEUX MÔMES NE VALENT PAS UN RADIS !...

KR-RUNCH !






HOMPH!... APRÈS TOUT ...CE JEU... EST MOINS RIGOLO QUE NOUS NE L'IMAGINIONS...
MMMM!... J'AI PLUTÔT L'IMPRESSION QUE CE LOUIS NE NOUS AIME PAS BEAUCOUP... CHAQUE FOIS QU'IL NOUS PASSE LA BALLE, NOUS NOUS FAISONS PLAQUER...
PHEEP


SUR LA TOUCHE, PRINCE ET LOUIS SE FÉLICITAIENT DE LEUR ASTUCE...
DU BEAU BOULOT, LOUIS!... QUAND ILS SORTIRONT DU TERRAIN, ILS SERONT BONS POUR ÊTRE RAMASSÉS À L'ASPIRATEUR...
HA! HA!... TU N'AS ENCORE RIEN VU, PRINCE!... ATTENDS LA DEUXIÈME MI-TEMPS!


BY GLORY!... REGARDEZ DANS QUEL ÉTAT VOUS ÊTES, LES ENFANTS!... MIEUX VAUT ABANDONNER...
ABANDONNER?... POUR QU'ILS SE PAYENT NOTRE BOBINE!... NE TE CASSE PAS LA TÊTE, MIKE!... TU VAS VOIR!


NOUS ALLONS LEUR MONTRER CE QUE SIGNIFIE LE MOT "DUR"!
LA PREMIÈRE CHOSE À FAIRE, C'EST D'ABANDONNER CE COSTUME REMBOURRÉ ET DE FONCER DANS LE TAS, COMME À L'ÎLE WORRAG!
529 - 17





SITÔT QUE KLOP EUT BLOQUÉ LA BALLE, COMME DE BIEN ENTENDU, LES OURS SE RUÈRENT SUR LUI POUR LA LUI PRENDRE...








...D'UN BOND PRODIGIEUX, KLOP PASSA LA LIGNE ADVERSE...
HOMPH!... JE N'AI JAMAIS VU JOUER COMME ÇA!
ATTRAPEZ-LE OU IL VA MARQUER!


TROP TARD...
IL A MARQUÉ L'ESSAI!...
SIX POINTS POUR LES FUSÉES ROUGES!...
AAAAAH!... IL NOUS A BIEN EUS!...


...ALORS, A SON TOUR, KLIP PASSA A L'ACTION...


VAS-Y, KLIP!
IL NE PASSERA JAMAIS!... TROIS OURS L'ATTENDENT POUR LE COINCER!


MAIS LES OURS NE FAISAIENT PAS LE POIDS CONTRE KLIP DÉCHAÎNÉ...
GNNN!
ZUNK
OWWW!
529-19


...QUI, AUSSITÔT, TRANSMIT LA BALLE A KLOP...
IL A PASSÉ LA LIGNE !... SIX AUTRES POINTS POUR LES FUSÉES !...
KLANG !


OOOOH !... NON SEULEMENT ILS ONT MARQUÉ, MAIS ILS ONT MIS K.O. LA MOITIÉ DE NOTRE ÉQUIPE...
OUYE !... AÏE !... EN QUEL MÉTAL ILS SONT BÂTIS, CES MAUDITS MÔMES ?


IL N'Y A PAS DE MYSTÈRE !... AVEC VOS SACRÉS COSTUMES, ILS ÉTAIENT EMPRUNTÉS COMME DES SCAPHANDRIERS ! ...MAINTENANT, VOUS ALLEZ VOIR CE QU'ILS VALENT...
?


...ET...
GAD!... KLOP A MARQUÉ À QUARANTE MÈTRES DU BUT!
ON DIRAIT QUE LES DEUX PHÉNOMÈNES SONT SEULS SUR LE TERRAIN!


IL NE RESTAIT PLUS À KLIP QU'À FAIRE MINE DE PASSER LA BALLE À LOUIS POUR LUI DONNER UNE BONNE LEÇON EN LE LAISSANT PRENDRE EN SANDWICH PAR SES ADVERSAIRES...


UNE FEINTE DU TONNERRE!...IL A FAIT SEMBLANT DE PASSER LA BALLE À LOUIS ET IL FILE!...
77
25
4
GAAAH


ENFIN, LE COUP DE SIFFLET DE L'ARBITRE RETENTIT...
HO!HO!... LES FUSÉES ONT GAGNÉ PAR QUATRE-VINGTS POINTS À SEPT!...
UNE PIQUETTE FABULEUSE!... BRAVO, LES ENFANTS!


AÏE! AÏE! AÏE!... DANS QUEL ÉTAT ILS ME REVIENNENT!... ILS ONT GAGNÉ... MAIS LE PLAN DE CE MAUDIT PRINCE A MARCHÉ!
529 - 21





ALORS, PRINCE !... ES-TU TOUJOURS AUSSI CERTAIN DE BATTRE LES DEUX PHÉNOMÈNES ?...

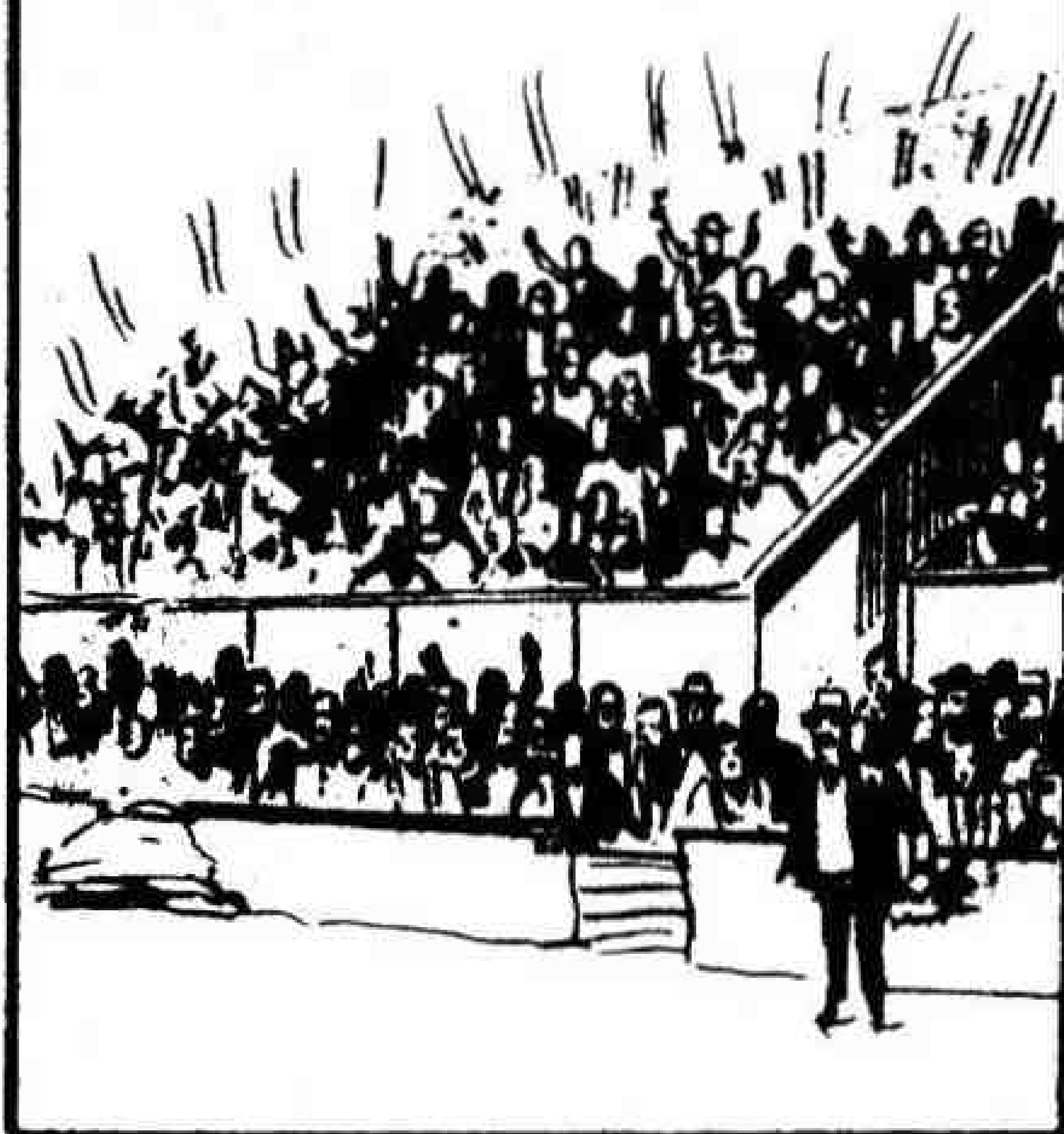
QUELLE QUESTION IDIOTE ?... COMBIEN DE FOIS FAUDRA-T-IL VOUS RÉPÉTER QUE JE SUIS LE PLUS GRAND COUREUR DE TOUS LES TEMPS !


AH !... VOILÀ KLIP ET KLOP QUI ARRIVENT !... MAIS QU'EST-CE QU'ILS ONT ?... C'EST TOUT JUSTE S'ILS TIENNENT DEBOUT !
LES PAUVRES MÔMES ONT TROP JOUÉ AU FOOTBALL HIER !... TOUT CE QU'ILS VERRONT DE PRINCE, CE SONT SES TALONS !


MIEUX VAUT LAISSER TOMBER, FISTONS !... JE DIRAI AUX ORGANISATEURS QUE VOUS ÊTES BLESSÉS OU...
HEIN ?... JAMAIS DE LA VIE !... NOUS RENCONTRERONS PRINCE ET NOUS LE BATTRONS !...


CEPENDANT, SUR LA PISTE...
HARVARD A GAGNÉ LE QUATRE CENTS MÈTRES !
PEUH !... QUELLE IMPORTANCE ÇA PEUT AVOIR À CÔTÉ DE LA COURSE DE PRINCE CONTRE KLIP ET KLOP ! ... LA COURSE DU SIÈCLE, LES AMIS !


LA MEILLEURE TACTIQUE EST DE LAISSER PRINCE PRENDRE LA TÊTE ET DE LE GRILLER AU DERNIER MOMENT...
MMMMM !... PLUS FACILE À DIRE QU'À FAIRE... MAIS NE T'EN FAIS PAS, MIKE... OUYE !... NE... OUYOUYE !... NE T'EN FAIS PAS !...


ALORS, UNE GIGANTESQUE ACCLAMATION MONTA DE LA FOULE...


OOH !... IL... IL Y A UN ROI QUI EST VENU VOUS VOIR COURIR, LES GARS !...
CE... CE N'EST PAS UN ROI, MIKE !... C'EST PRINCE RANDOLPH !


HELLO, PEUPLE ASSEMBLÉ !... C'EST MOI, PRINCE, L'EMPEREUR DE LA PISTE !...
PRINCE RANDOLPH


YOUPI !... TU ME DONNERAS L'ADRESSE DE TON CHAPELIER, PRINCE !
ET TU AS VU CE SURVÊTEMEN EN SOIE BRODÉ D'OR !...
EXIT


SALUT, LES MOUSTIQUES !... REGARDEZ-MOI BIEN CAR SUR LA PISTE, VOUS NE VERREZ PLUS QUE MES TALONS ! HA ! HA !...


MIKEN SNAR GA SPLAAASH, KLIP...
HA ! HA !... BLAG RNUCK NOYKEN AGLAGLA, SPLUUUUM !
EUH !... QUELLE LANGUE ILS PARLENT, CES DEUX OISEAUX ?...
MARVARD
103


PEU APRÈS...
ILS SONT PARTIS !... KLIP A PRIS LA TÊTE !...
HARVARD
57
250

SENSATIONNEL, CHERS AUDITEURS !... LES DEUX PHÉNOMÈNES DE L'ÎLE WORRAG SONT BIEN MOINS FATIGUÉS QU'ON NE LE DISAIT...

OH !... CHERS TÉLÉSPECTATEURS ! ...KLIP MÈNE UN TRAIN D'ENFER ... JAMAIS JE N'AI VU COURIR AUSSI VITE LE QUINZE CENTS MÈTRES ... MAIS...



COURS TOUJOURS, MON PETIT !... TU ESSAIES DE ME BLUFFER, MAIS TU NE M'AURAS PAS !... JE TE COIFFERAI QUAND JE LE VOUDRAI !...

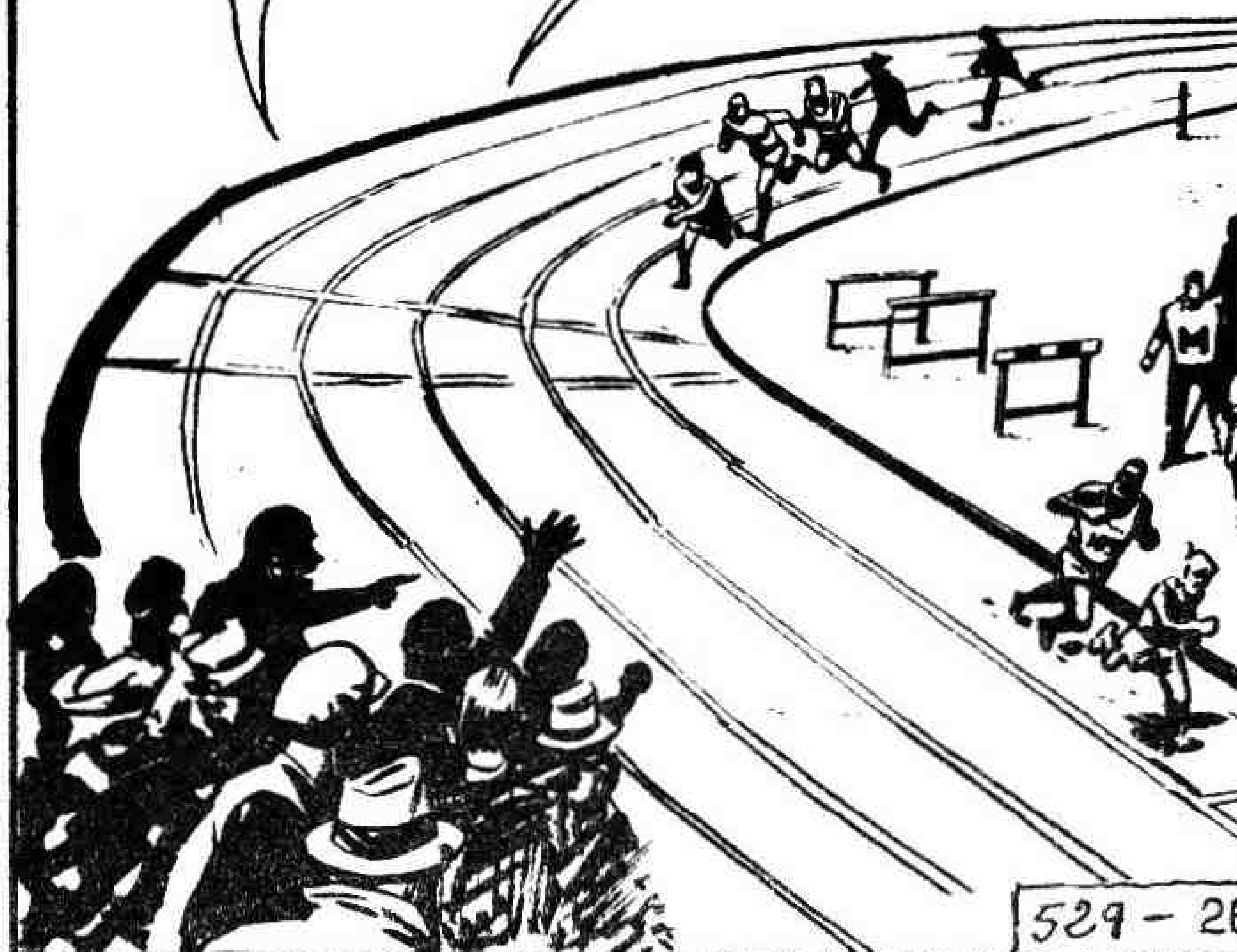


TOUR APRÈS TOUR, LA COURSE SE POURSUIVIT AU MÊME RYTHME...



LE PAUVRE KLOP EST EN TRAIN DE SE CREVER POUR GARDER LA TÊTE !...

ET PRINCE SE TUE POUR NE PAS SE FAIRE LÂCHER !




PERSONNE, MÊME MIKE FLYNN, NE COMPRENAIT L'ÉTRANGE TACTIQUE DE KLIP ET DE KLOP...
LA CLOCHE ANNONCE LE DERNIER TOUR...ET KLIP EST À BOUT DE FORCES.. D'UN MOMENT À L'AUTRE IL VA S'EFFONDRER ... AAAH!...
103
T
CLANC


TOUT À COUP...
KLIP SE LAISSE PASSER! ...IL EST CUIT!...
PRINCE PREND LA TÊTE!... MAIS... OH!... OH!...
MAR
103
GASP
14


REGARDEZ QUI ARRIVE COMME UN OBUS !


C'EST KLOP !... KLOP !...
IL EST EN TRAIN DE PASSER PRINCE !...
ACCÉLÈRE, PRINCE !... ACCÉLÈRE !...


VAINEMENT, PRINCE TENTA DE SATISFAIRE SES SUPPORTERS...
529-28


PRINCE ESSAYE DE S'ACCROCHER !...
IMPOSSIBLE DE CHANGER DE RYTHME !... IL EST FICHU !...
250


ET KLOP A GAGNÉ !... QUAND JE LE DISAIS QUE CE SERAIT LA COURSE DU SIÈCLE !
103
250


DANS MES BRAS, KLIP !... TOI AUSSI, TU L'AS EU !
OOOOAAAAARFF !...
BRAVO !... LES SACRÉS PETITS FUTÉS !... C'EST CE TOUR-LÀ QU'ILS MIJOTAIENT TOUT À L'HEURE QUAND ILS BARAGOUINAIENT DANS LEUR LANGUE !...
250
529-29


KLIP A CASSÉ LES PATTES DE PRINCE EN L'OBLIGEANT A COURIR AU-DESSUS DE SES MOYENS, TANDIS QUE KLOP SE TENAIT EN RÉSERVE PRÊT A PORTER L'ESTOCADE !... EN MATIÈRE DE STRATÉGIE, C'EST UN PUR CHEF-D'ŒUVRE !
ÇA C'EST VRAI !... CE SONT LES MÔMES LES PLUS EXTRAORDINAIRES DU MONDE !
14


HA ! HA !... VOUS ÊTES UN EXPERT, MONSIEUR...
GOLDBERG, MR FLYNN !... SALOMON GOLDBERG, PRODUCTEUR DE LA MAMMOTH COMPANY... UN CIGARE, L'AMI ?

GLOUMPF!... PUIS-JE VOUS DEMANDER EN QUEL HONNEUR..?

HA! HA!... JE VIENS DE VOIR VOS DEUX PHÉNOMÈNES À L'ŒUVRE!... STUPÉFIANT!... CELA M'A DONNÉ UNE IDÉE... UNE IDÉE GÉNIALE, COMME D'HABITUDE...

MA VOITURE VOUS ATTEND!... MONTEZ, JE VOUS PRIE!

2

3

PARKING

MY GAD!... VOUS N'AURIEZ PAS L'INTENTION DE FAIRE FAIRE DU CINÉ À MES GAMINS, PAR HASARD?...

JE TOURNE EN CE MOMENT UN FILM QUI SE PASSE EN FRANCE, AU XVIIe SIÈCLE... IL RACONTE L'HISTOIRE DE DEUX ENFANTS QUI VEULENT RENDRE L'HONNEUR À LEUR PÈRE ACCUSÉ DE TRAHISON... VOILÀ POURQUOI KLIP ET KLOP M'INTÉRESSENT ÉNORMÉMENT...



UNE DEMI-HEURE PLUS TARD, KLIP ET KLOP ARRIVAIENT DANS LES GIGANTESQUES STUDIOS DE LA MAMMOTH COMPANY...



UNE VRAIE VILLE DANS LA VILLE !...

HA ! HA !... CE N'EST QU'UNE INFIME PARTIE DES STUDIOS DE MA SOCIÉTÉ...

ET MAINTENANT, SILENCE !... ON EST JUSTEMENT EN TRAIN DE PRÉPARER UNE SCÈNE TRÈS IMPORTANTE...

STAGE 12

NO ADMITTANCE WHEN RED LIGHT IS ON

JUSTEMENT, LE METTEUR EN SCÈNE S'ARRACHAIT LES CHEVEUX DEVANT LES EXIGENCES DES DEUX JEUNES VEDETTES DU FILM...

JE VOUS EN SUPPLIE, RUPERT !... IL FAUT ABSOLUMENT TOURNER CETTE SCÈNE DE BAGARRE !

NOUS VOULONS BIEN, MAIS PAS QUESTION DE RECEVOIR CE TABOURET SUR LA TÊTE !... C'EST TROP DANGEREUX !


ET PUIS, NOUS SOMMES DE GRANDS ARTISTES ET NON DES CLOWNS !
JE VOUS EN SUPPLIE, MESSIEURS !... CE TABOURET EST EN BALSA !... IL NE PÈSE QUE QUELQUES GRAMMES !
HÉ !... QUE SE PASSE-T-IL, FÉLIX ?


RIEN NE VA PLUS, MR GOLDBERG !... ELMER ET RUPERT NE VEULENT PAS RECEVOIR DES TABOURETS SUR LA TÊTE DANS LA SCÈNE DE LA TAVERNE !...
AUCUNE IMPORTANCE, FÉLIX ... J'Y AI PENSÉ...


ELMER, RUPERT, JE VOUS PRÉSENTE KLIP ET KLOP QUI VOUS DOUBLERONT PENDANT LES SCÈNES DANGEREUSES...
AUTREMENT DIT, VOUS ENGAGEZ KLIP ET KLOP COMME CASCADEURS ?...


EXACTEMENT, MR FLYNN ... ELMER ET RUPERT TEMPLETON SONT LES ENFANTS LES PLUS CÉLÈBRES DU CINÉMA MONDIAL... S'ILS ÉTAIENT BLESSÉS AU COURS DU TOURNAGE, CELA ME COÛTERAIT DES DIZAINES DE MILLIERS DE DOLLARS...
VOUS VOULEZ DONC QUE KLIP ET KLOP COURENT TOUS LES RISQUES TANDIS QUE LES TEMPLETON RÉCOLTERONT LA GLOIRE ?...


HA! HA!... VOUS NE VOULEZ TOUT DE MÊME PAS DIRE QUE CES DEUX CLOCHES VONT NOUS REMPLACER, **NOUS**?
SONT-ILS SEULEMENT CAPABLES DE TENIR UNE ÉPÉE AVEC AUTANT DE VIRTUOSITÉ QUE **NOUS**?
?


IL FAUT **NOTRE** IMMENSE TALENT POUR JOUER UNE SCÈNE TELLE QUE CELLE-CI!
IL FAUT DU GÉNIE! **HA! HA! HA!**
TING


ET MAINTENANT, ESPÈCE DE SAUCISSE, MONTRE CE QUE TU SAIS FAIRE AVEC CETTE RALLONGE AU POING...
CE QUE JE SAIS FAIRE, **MOI**, PAUVRE CLOCHE!... **BRMXXXW...**


...TU VAS VOIR.!...
NUG BLONX, SPLAAAASH.!...
KLOP A AVALÉ DE TRAVERS CETTE HISTOIRE DE CLOCHES.!... ÇA VA BARDER.!...
CLASH


LE PAUVRE RUPERT COMMENCE A SE TROUVER MAL.!...
ATTENTION AU TABOURET, RUPERT.!...
SWISH

TROP TARD !

OH !... IH ! IH ! IIIIIH !

BONK

RUPERT ! RUPERT !... COMMENT VOUS SENTEZ-VOUS ?

OWW !... IHHHH !... IIIIIH !... JE SUIS TOUT MOUILLÉ !... J'AI LA CULOTTE MOUILLÉE !... IIIIIIH !...

BAH !... SA NURSE LE CALMERA !... L'INCIDENT EST CLOS !

MAINTENANT, VOUS COMPRENEZ POURQUOI J'AI BESOIN DE KLIP ET DE KLOP, MR FLYNN ?


OKAY!... VOTRE MACHIN A L'AIR D'INTÉRESSER LES GOSSES!... APRÈS TOUT, CES EXERCICES PEUVENT CONTRIBUER À LES ENTRAÎNER...
BRAVO!... FÉLIX!... CONDUISEZ CES DEUX GARÇONS CHEZ LE COSTUMIER ET LE MAQUILLEUR!


À UNE FENÊTRE, FOUS DE COLÈRE, LES FRÈRES TEMPLETON SUIVIRENT KLIP ET KLOP DES YEUX TANDIS QU'ILS TRAVERSAIENT LA COUR DU STUDIO...


CES DEUX SAUVAGES M'ONT RIDICULISÉ, ELMER!... SI LES JOURNALISTES APPRENNENT ÇA, JE SERAI LA RISÉE DU MONDE ENTIER!
NE T'EN FAIS PAS, RUPERT!... ON VA LES SOIGNER SI BIEN QU'ILS DÉCAMPERONT D'ICI COMME S'ILS AVAIENT UN ESSAIM D'ABEILLES AUX TROUSSES!

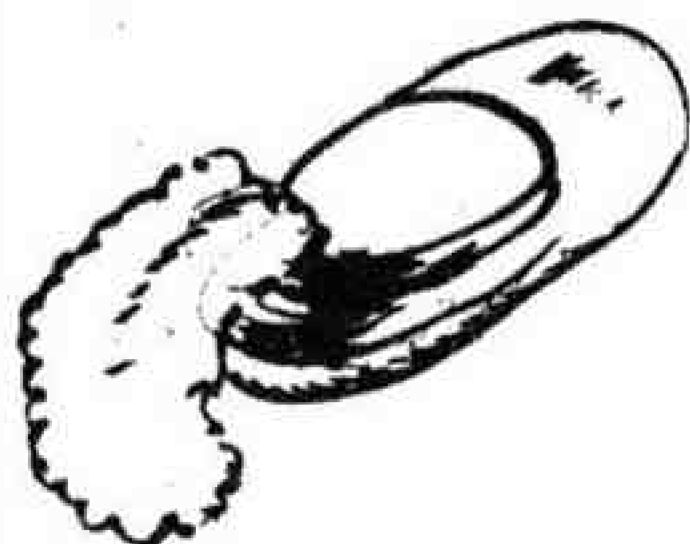

CEPENDANT...
HOOOOMPH!... QU'EST-CE QUE C'EST QUE CETTE POUDRE ?...
GNAFF!...
DU CALME, KLOP!... DANS UNE MINUTE, CE SERA FINI!

UNE DEMI-HEURE PLUS TARD...





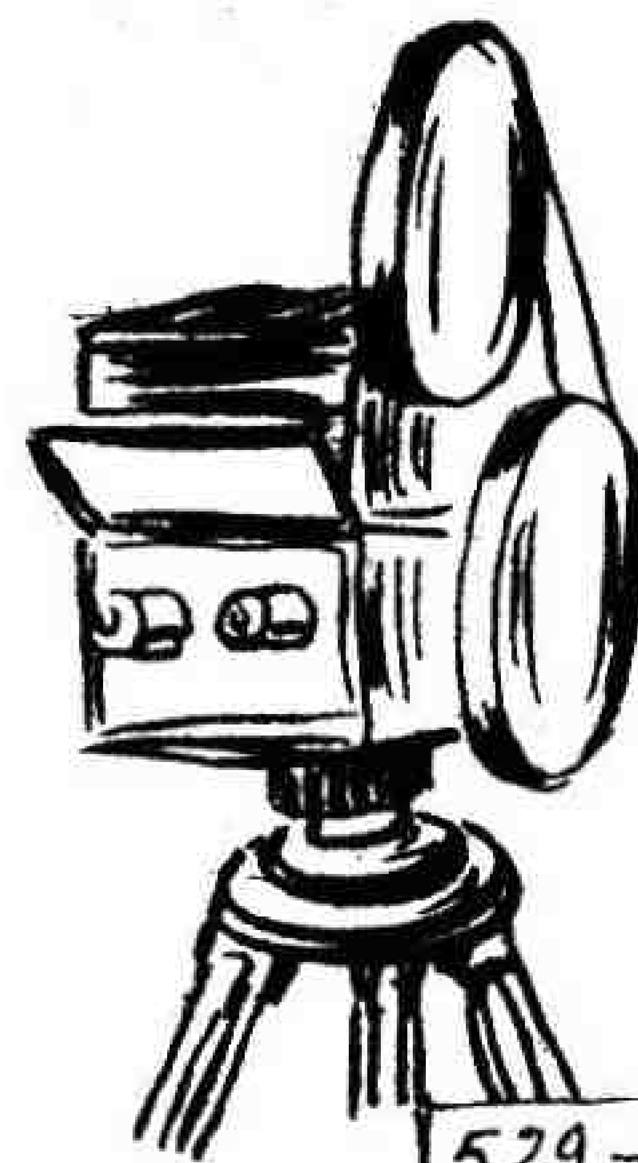
TRÉBUCHANT SUR LES HAUTS TALONS DE LEURS BOTTES, KLIP ET KLOP FURENT CONDUITS DANS LE DÉCOR OÙ LA PROCHAINE SCÈNE DEVAIT ÊTRE FILMÉE...






...DANS CETTE SCÈNE, LES GARÇONS SE DIRIGENT VERS LA TAVERNE OÙ LES ATTENDENT SIX TUEURS CHARGÉS DE LES LIQUIDER...
KLIP ET KLOP PEUVENT Y ALLER FRANCHEMENT... CES GARS-LÀ ONT L'HABITUDE D'ENCAISSER LES COUPS EN MESURANT LES LEURS POUR NE PAS BLESSER LEURS ADVERSAIRES...
The BOAR'S HEAD
DIRECTOR


MAIS, PENDANT CE TEMPS-LÀ...
ALORS, C'EST BIEN ENTENDU, LES AMIS !... CENT DOLLARS POUR CHACUN SI VOUS FAITES CE NOUS VOUS AVONS DEMANDÉ !...
COMPTEZ SUR NOUS, MR TEMPLETON !...


MINUTIEUSEMENT, FÉLIX MANNING, LE METTEUR EN SCÈNE EXPLIQUA À KLIP ET À KLOP CE QU'ILS AURAIENT À FAIRE...
529 - 40

ALORS, C'EST BIEN COMPRIS !... LES CASCADEURS SONT PARFAITEMENT ENTRAÎNÉS AU COMBAT DE RUE !... VOUS POUVEZ Y ALLER FRANCO !

HA ! HA !... J'AI DANS L'IDÉE QUE NOUS ALLONS TOURNER UNE SCÈNE QUI COMPTERA DANS L'HISTOIRE DU CINÉMA !





TANDIS QUE LA CAMÉRA COMMENÇAIT À TOURNER, KLIP ET KLOP S'AVANCÈRENT À TRAVERS LE DÉCOR...

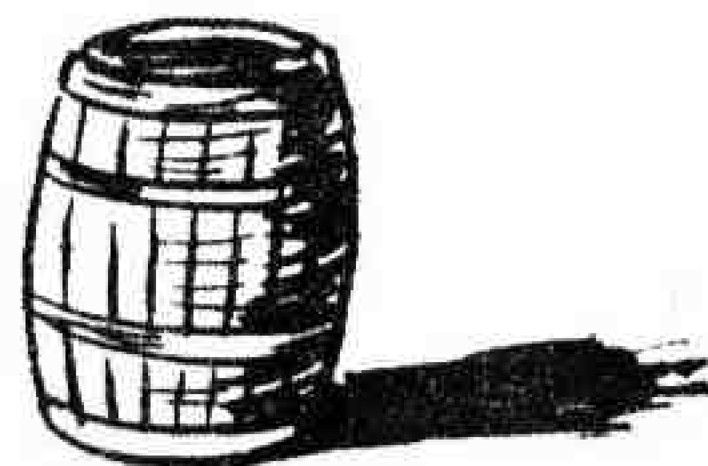








MAIS AU MOMENT OU KLIP ET KLOP S'ÉLANÇAIENT LE PLUS NOBLEMENT QU'ILS LE POUVAIENT...








HA!HA!HA!... ILS EN FONT UNE TÊTE, LES VAILLANTS FILS DU DUC DE GARGUEMOUILLE!
HO!HO!HO!... CETTE BINETTE!...
PONG


HA!HA!... JAMAIS JE N'AI TANT RI!...
REGARDE-LES!... ILS SONT FOUS DE RAGE!...


GRWW!... KLIP!...QUELQUE CHOSE ME DIT QUE CE GAG N'ÉTAIT PAS PRÉVU DANS LE FILM!...
HUMGR!... SI MR GOLDBERG VEUT DE L'ACTION, NOUS ALLONS LUI EN DONNER POUR SON ARGENT!


ENLEVONS CES BIDULES POUR COMMENCER!...
KLUNK
BOINK


ET MAINTENANT... EN AVANT POUR DE BON!...
POUR AVOIR L'AIR VRAI, ÇA AURA L'AIR VRAI, KLIP!
GNNN
AARCH


EEEEUH!... CE N'EST PAS DANS LE TEXTE, MR MANNING!...
QU'EST-CE QUE ÇA PEUT FICHE ?... CONTINUEZ À TOURNER, LES ENFANTS!...


HA! HA!... TAÏAUT! TAÏAUT!
YAH-HEE!
POW
BLAM







CEPENDANT, LES CASCADEURS AVAIENT UN MOT À DIRE À RUPERT ET ELMER TEMPLETON...

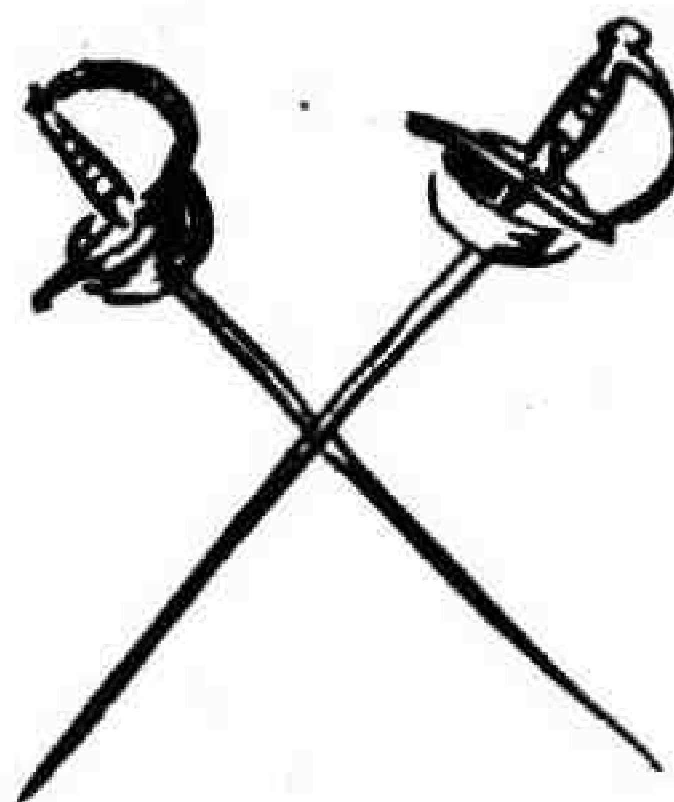


529 - 48





NON LOIN DE LÀ, AYANT RETROUVÉ LEUR CALME, KLIP ET KLOP ÉCOUTAIENT RELIGIEUSEMENT LES CONSIGNES QUE LEUR DONNAIT FÉLIX MANNING...




AU MOMENT OÙ CETTE SCÈNE COMMENCE, LES DEUX HÉROS SONT POURSUIVIS PAR LES GARDES DU ROI SUR LE TOIT DE CETTE MAISON...


...APRÈS UNE TERRIBLE BATAILLE, ILS S'ÉCHAPPENT EN SAUTANT SUR CETTE GROSSE BRANCHE...
TOUT CELA ME SEMBLE FACILEMENT RÉALISABLE POUR KLIP ET KLOP...


MAIS, NON LOIN DE LÀ...
HA! HA!... CES IDIOTS NE SE DOUTENT PAS QUE NOUS AVONS SCIÉ LA BRANCHE !...
ILS VONT EN FAIRE UNE BOBINE QUAND ELLE CASSERA !... HI! HI! HO! HO!
529-48

AVEC LEUR ARDEUR COUTUMIÈRE, KLIP ET KLOP COMMENCÈRENT À TOURNER LA SCÈNE DE LA BATAILLE...

YAH-HEE !

ZUNK

OUARF !...

AAAAAAH !...




BRAVO !... JAMAIS UN CASCADEUR N'A FAIT LE BOULOT DE CES DEUX GARÇONS !...
MAIS, ILS NE TRAVAILLENT PAS, MR GOLDBERG !... ILS S'AMUSENT COMME DES PETITS FOUS !


ILS SONT À NOUS !... CAPTUREZ-LES !
C'EST FACILE, KLOP !... NOUS COURONS JUSQU'AU BOUT DU TOIT ET NOUS SAUTONS DANS L'ARBRE !...
UNE VRAIE PLAISANTERIE !...


OOOH !... SUR LE BORD DU TOIT !... S'ILS TRÉBUCHENT, ILS SE TUENT !...
GOSH !... JE... JE NE VEUX PAS VOIR ÇA !...


ÇA Y EST, ELMER !... ILS VONT SE CASSER LA FIGURE !...
HI ! HI !... ILS VONT PIQUER VERS LE GAZON COMME DES BOMBES !...
529 - 50


ALLONS-Y, KLOP!... UNE... DEUX... ET... TROIS!...


WHEEEEEE!


MAIS...
OOH!... NOUS AVONS PRIS TROP D'ÉLAN, KLOP!...
NOUS ALLONS NOUS CASSER LA FIGURE!...
529-51









TITUBANT, LES DEUX VEDETTES S'EN FURENT DANS LA PARTIE DU DÉCOR, ENCORE DÉSERTE, OÙ DEVAIT ÊTRE FILMÉE LA SÉQUENCE SUIVANTE...

AH !... C'EST DANS CETTE MAISON QUE LA SCÈNE DE L'ENLÈVEMENT DOIT ÊTRE TOURNÉE !...
TIENS !... IL Y A QUELQU'UN LA-DEDANS !...






...QUAND ON S'APERCEVRA DE LEUR DISPARITION, IL SERA TROP TARD ... HA!HA!... UNE SACRÉE RANÇON EN PERSPECTIVE!
OOH!... TU AS ENTENDU ?...ILS VEULENT NOUS ENLEVER POUR DE BON!... MURPHY ET LARSEN SONT DES BANDITS DÉGUISÉS EN FIGURANTS...
OUYOUYE!... IL FAUT AVERTIR MR GOLDBERG...


MAIS, AU MOMENT OÙ ELMER S'ÉLANÇAIT POUR ALERTER LE PRODUCTEUR, SON FRÈRE LE RETINT...

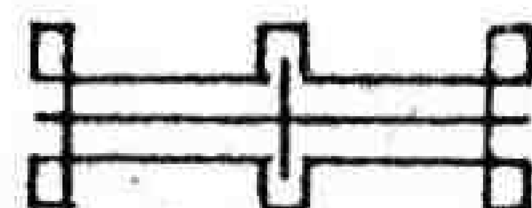

HA! HA!... NON, ELMER! C'EST L'OCCASION RÊVÉE POUR NOUS VENGER DE KLIP ET KLOP! LAISSE-MOI FAIRE ET, PUISQU'ILS DOIVENT NOUS REMPLACER DANS LES COUPS DURS, C'EST EUX QUE LES BANDITS ENLÈVERONT À NOTRE PLACE!... HA!HA!HA!


PEU APRÈS, FÉLIX MANNING DONNAIT SES DERNIÈRES CONSIGNES...



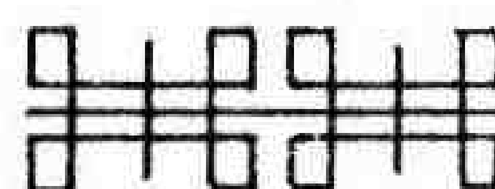


COMME CONVENU, KLIP ET KLOP S'EN FURENT DANS LA MAISON EN COMPAGNIE DES FRÈRES TEMPLETON...





CELA FAISAIT PARTIE DU PLAN QU'AVAIENT IMAGINÉ RUPERT ET ELMER...







À PEINE, SANS MÉFIANCE, KLIP ET KLOP FURENT-ILS SUR LE SEUIL...



CE QUI SE DÉROULA ENSUITE SE PASSA AVEC UNE RAPIDITÉ PRODIGIEUSE... D'UN BOND, LES BANDITS SE JETÈRENT SUR KLIP ET KLOP ET...

Ho! Ho!... BIEN JOUÉ, MA VIEILLE!...

VITE, MURPHY!... PORTONS-LES JUSQU'AU CHARIOT!...

MMMF!






PLUS VITE, LARSEN !... GALOPE VERS LA PORTE !...
AAAAH!


LES IDIOTS !... ILS NE SE SONT PAS ARRÊTÉS !...
ÇA ALORS !... CE N'ÉTAIT PAS DANS LE SCÉNARIO, ÇA !...


ALORS, FÉLIX MANNING COMPRIT...


GAAAD !... CES DEUX TYPES N'ÉTAIENT PAS DES FIGURANTS !... CE SONT DES BANDITS !... ILS ONT ENLEVÉ LES FRÈRES TEMPLETON !...
GOTT !... RATTRAPEZ-LES !...
OH !... REGARDEZ, MR GOLDBERG !...


RUPERT ET ELMER !... ET ILS SE MARRENT COMME DES BALEINES !..
MAIS ALORS... SI LES TEMPLETON SONT LÀ...
529 - 58













QUE VA-T-IL ADVENIR DE VOS DEUX HÉROS PRÉFÉRÉS ? C'EST CE QUE VOUS SAUREZ EN LISANT DANS **AKIM** *530 LA SUITE DE CETTE PALPITANTE AVENTURE.*

KLIP et KLOP

LE RUISSEAU DES "HILL-BILLIES"



Au cours d'une tournée triomphale aux États-Unis, Klip et Klop ont été amenés à doubler, dans un film historique, les "enfants prodiges" Elmer et Rupert Templeton. Mais, ridiculisés par eux, les Templeton ont juré de se venger.

L'occasion d'excercer cette vengeance leur est donnée par deux bandits, Murphy et Larsen qui, déguisés en figurants, se proposent de les enlever. Loin de dénoncer les ravisseurs à la police, Elmer et Rupert font enlever Klip et Klop à leur place...







UN MOMENT PLUS TARD, LES RAVISSEURS DÉPOSAIENT LES SACS DANS LA BARAQUE OÙ LEUR CHEF, FATSO CORELLI, AVAIT ÉTABLI SON QUARTIER GÉNÉRAL...






MAIS KLIP ET KLOP NE LAISSÈRENT PAS AUX BANDITS LE TEMPS DE S'ÉTONNER PLUS LONG-TEMPS...
UUUCH!
GNNN!


PRENONS NOS JAMBES À NOTRE COUP, KLOP!
GOSH!.. ARRÊTE-LES!


GOD-DAMN! JE N'AI JAMAIS VU DES GOSSES COURIR AUSSI VITE! NOUS N'AVONS PAS UNE CHAN-CE DE LES RAT-TRAPER!
BAH!.. LAISSONS-LES FILER N'EMPÊCHE QUE J'AIMERAIS BIEN SAVOIR QUI ILS SONT!


DEUX JEUNES ANGLAIS QUI DOUBLAIENT LES TEMPLETON DANS LES SCÈNES DANGEREU-SES !.. KLIP ET KLOP JE CROIS, QU'ILS S'APPELLENT !
HEEEIN ?.. PRENEZ VITE DES CORDES ET DES FUSILS ! CES DEUX-LÀ, IL ME LES FAUT À TOUT PRIX !


MAIS, PATRON... EN QUOI CE KLIP ET CE KLOP PEUVENT-ILS T'INTÉRESSER ?
TU NE LIS DONC PAS LES JOURNAUX, PATATE !.. CE SONT LES MEILLEURS ATHLÈTES DU MONDE... LA FÉDÉRATION AN-GLAISE D'ATHLÉTIS-ME DONNERA...
... DES FORTU-NES POUR LES RÉCUPÉRER !


... ILS SONT CENT FOIS PLUS PRÉ-CIEUX QUE LES TEMPLETON ! ALLONS, REMUEZ-VOUS ! ILS NE DOIVENT PAS NOUS ÉCHAPPER !
ILS NE PEUVENT ALLER BIEN LOIN ! CE CANYON SE TERMI-NE PAR UNE FALAISE HAUTE DE CENT MÈTRES !

CEPENDANT...

LES TYPES NOUS POURSUIVENT AVEC DES FUSILS !.. QU'EST-CE QU'ON FAIT, KLIP ?..

BRÛLONS-LEUR LA POLITESSE, KLOP !.. FILONS VITE !

ILS SONT TROP GROS POUR NOUS RATTRAPER !.. PEUT-ÊTRE QUE NOUS TROUVERONS UN CHEMIN QUI NOUS CONDUIRA DE L'AUTRE CÔTÉ DE LA MONTAGNE...

MAIS, TOUT À COUP...

RAAAH

HOU LA LA ! ARRIÈRE, KLOP ARRIÈRE !

JE... JE N'AI JAMAIS VU UN CHAT AUSSI GROS QUE CELUI-LÀ ! FICHONS LE CAMP !..

GRAAAH !

TROP TARD, KLIP... **MAIS... IL NOUS RESTE PEUT-ÊTRE UNE CHANCE !..**

PAS RASSURÉ DU TOUT, KLOP ENTREPRIT DE PARLER AU FAUVE DANS LE BIZARRE LANGAGE QUE SON FRÈRE ET LUI UTILISAIENT À L'ÎLE WORRAG ET QUE LES OISEAUX DE CETTE TERRE INHOSPITALIÈRE COMPRENAIENT SI BIEN ...

MUSHKA !.. MUSHKA GLEESH ! SITT ! SITT !

GRR-R-R !


ALORS, PEU À PEU, LE PUMA PARUT SE CALMER...
GR-R-R ?
MUSHKA! MUSHKA...!
CONTINUE À PARLER, KLOP... IL A L'AIR DE COMPRENDRE !


OH !.. VOIS, KLIP !.. IL ME LÈCHE LES DOIGTS !
C'EST UN COPAIN !.. IL A PIGÉ QUE NOUS SOMMES DES ENFANTS DE LA NATURE, COMME LUI !..


NOUS L'APPELLERONS WORRAG, COMME L'ÎLE OÙ MIKE NOUS A TROUVÉS !.. MAIS, QU'EST-CE QUE NOUS ALLONS EN FAIRE ?
J'AI UNE IDÉE !.. WORRAG VA NOUS AIDER À DONNER À CES CANAILLES LA LEÇON DE LEUR VIE !

AU MÊME MOMENT...



ALORS, AU MOMENT OÙ FATSO CORELLI ET SA BANDE S'Y ATTENDAIENT LE MOINS...




ILS FILENT ENTRE CES ROCHERS !
ALORS, ILS SONT COINCÉS !.. EN AVANT !


POUR MOI, ILS SONT PLANQUÉS DANS CES BUISSONS !..
FORMEZ UN DEMI-CERCLE POUR LES PIQUER AU PASSAGE S'ILS CHERCHENT À FILER !


MAIS, LORSQUE FATSO CORELLI JETA UN COUP D'ŒIL DANS LES BUISSONS...
SNARG
OOH !.. NOOON


AAAAH !
SAU... SAUVE QUI PEUT !


JAMAIS NOUS NE POURRONS ARRIVER À LA BARAQUE !.. PLANQUONS-NOUS DANS CES ROCHERS !
530-9



...TANDIS QUE LES COMPLICES BATTAIENT DE TRÈS LOIN LEURS PROPRES RECORDS DE COURSE À PIED...






JE NE CROIS PAS... À MON AVIS, ILS ONT CONTINUÉ À POURSUIVRE KLIP ET KLOP ET ILS LES ONT PRIS...
TU AS RAISON, CARLO !.. APRÈS TOUT, NOUS AVONS DES FUSILS !.. DESCENDONS CE FAUVE ET RETOURNONS CAPTURER LES MÔMES !


PRENANT SON COURAGE À DEUX MAINS, FATSO CORELLI ALLAIT PASSER LA PORTE LORSQUE...
ENCORE UN PETIT EFFORT, KLIP... IL A BOUGÉ !..
VISE BIEN, KLOP !


ET...
OOOH !.. NOOOON !


EEOOW


QU'EST-CE QUI S'EST PASSÉ ? QUI A ENVOYÉ CE ROCHER ?
LES... LES... LES DEUX MÔMES !..
PA... PA-PA... PATRON !.. REGARDE DEHORS !


LE PUMA EST AVEC EUX !
IL... IL LES SUIT... COMME UN CHATON !..
530-1


KIKILIKIKI... BISQUE BISQUE RAGE... OH ! LES PAS BEAUX ! AFFREUX ! HORRIBLES ! TOUT MOCHES ! HI ! HI ! HI !
ÉCOUTEZ-LES SE FICHER DE NOUS !..
AH !.. LA BARBE !


ILS SE PAYENT MA TÊTE... MAIS ÇA NE SE PASSERA PAS COMME ÇA ! ILS NOUS CERNENT, C'EST VRAI, MAIS IL Y A UNE ISSUE À LAQUELLE ILS N'ONT PAS PENSÉ...


TOUT EST BIEN CALME, LÀ-DEDANS, KLIP... TU N'AS PAS L'IMPRESSION...
... QU'ILS S'APPRÊTENT À NOUS JOUER UN VILAIN TOUR ?..
NE T'EN FAIS PAS, KLOP !.. ILS NE PEUVENT RIEN FAIRE CONTRE NOUS SANS QUE NOUS LES APERCEVIONS...


HA ! HA !.. CE VIEUX FATSO A EU UNE EXCELLENTE IDÉE EN PENSANT À LA CHEMINÉE...
530- 12


... QUELQUES BALLES AU RAS DES CHEVEUX ET LES DEUX PHÉNOMÈNES DÉCAMPERONT SANS DEMANDER LEUR COMPTE !


MAIS...
GRRR-R
HEIN ?.. QUOI ?.. MAMAAAN !


SNARG!
POW
UURGH!
530-13


OOH !.. ALERTE AÉRIENNE !
PHOOCH
OOW


C'EST... C'EST DIABOLIQUE !.. DIABOLIQUE !
LE PU... PUMA L'ATTENDAIT LÀ-HAUT !
LES GOSSES L'AVAIENT PLACÉ EN SENTINELLE ! JE FAIS UN CAUCHEMAR ! UN VACHE DE CAUCHEMAR !.. ET CE N'EST PAS TOUT ! JE SUIS SÛR QU'ILS PRÉPARENT AUTRE CHOSE...


CETTE FOIS, LE BANDIT ÉTAIT DANS LE VRAI...
ATTENTION, KLIP !.. TU NE T'ES JAMAIS SERVI D'UN FUSIL !
C'EST FACILE... TU LE SOULÈVES... ET... ET MOI, J'APPUIE SUR CE MACHIN-LÀ !


ALLONS-Y !..
D'ACC... KLIP !
BLAM


LE RÉSULTAT FUT ENCORE PLUS SATISFAISANT QUE NE L'ESPÉRAIENT KLIP ET KLOP...
YAARG!


AGLAGLAGLAGLAGLA !.. ILS... ILS ONT COUPÉ LE CIGARE DU PATRON !..
ILS... TIRENT AUSSI BIEN... QU'ILS COURENT... NOUS SOMMES MORTS !..


FUYONS DE CE PIÈGE !
SAUVE QUI PEUT !
ATTENDEZ, LES GARS !.. NE M'ABANDONNEZ PAS !


JE NE VOIS RIEN... MAIS JE SENS QU'ILS NE SONT PAS LOIN !
SI NOUS RÉUSSISSONS À SAUTER DANS LA VOITURE, NOUS SOMMES SAUVÉS...





QUELQUES MINUTES PLUS TARD, DANS LE BURÉAU DE MR. GOLDBERG OÙ MIKE ET SES COMPAGNONS ATTENDAIENT AVEC ANGOISSE UN COUP DE FIL DES RAVISSEURS ...







QUELQUES HEURES PLUS TARD, LORSQUE, APRÈS AVOIR ROULÉ À UNE ALLURE FOLLE, MIKE ET LES POLICIERS ARRIVÈRENT AU REPAIRE DES BANDITS...







A CONTRE-CŒUR, KLIP ET KLOP DEMANDÈRENT À WORRAG DE RETOURNER DANS SA MONTAGNE NATALE OÙ CE DERNIER S'EN FUT APRÈS DE DÉCHIRANTS ADIEUX...



LE SON DE LA VOIX DES TEMPLETON RAPPELA À KLIP ET KLOP QUE C'ÉTAIT À EUX QU'ILS DEVAIENT TOUT CE QUI VENAIT DE SE PASSER...









SANS PERDRE DE TEMPS, EN COMPAGNIE DE MIKE, KLIP ET KLOP REPRIRENT LEUR TOURNÉE AUX ÉTATS-UNIS OÙ, QUELQUES JOURS PLUS TARD, ILS PARTICIPÈRENT AUX DURES, MAIS FANTAISISTES, ÉPREUVES ORGANISÉES À L'OCCASION DE LA GRANDE FOIRE DU TENNESSEE...

KLIP ET KLOP ONT PRIS DEUX TOURS D'AVANCE !.. QUAND ILS ARRIVERONT AU DERNIER TONNEAU, ILS AURONT GAGNÉ !

TENNESSEE'S County Fair

EXHIBITION

DÉCIDÉMENT, LA FOUDRE ELLE-MÊME NE POURRAIT PAS LES ARRÊTER, CES GARS-LÀ !..





JUSTE AU MOMENT OÙ LE TONNEAU AL-LAIT FRACASSER LA BARRIÈRE, KLIP ET KLOP BONDIRENT...





... ET...



C'EST DANS CET ÉQUIPA-GE QUE KLIP ET KLOP PAS-SÈRENT LA LIGNE D'AR-RIVÉE...



ET MAINTENANT, KLIP ET KLOP VONT TENTER DE BATTRE LEUR FAMEUX RECORD DE SAUT À LA PERCHE !

OH !.. LA BARRE A ÉTÉ PLACÉE À SIX MÈTRES !

ATTENTION, LES ENFANTS ! CETTE PERCHE EST EN FIBRE DE VERRE !.. ELLE A BEAUCOUP PLUS DE RESSORT QUE LA PERCHE EN DURAL !..

ÇA SERA D'AUTANT PLUS RIGOLO, MIKE !

QU'EST-CE QU'ON NE FERAIT PAS, NOUS, POUR LES ŒUVRES DE CHARITÉ !..

DU TONNERRE !.. ILS SAUTENT ENSEMBLE !

IL FAUT QUE CE SOIT VACHEMENT SYNCHRONISÉ, LEUR TRUC !

SOUS LE POIDS DE KLIP ET DE KLOP, LA PERCHE SE PLIA COMME UN ARC...

EXHIBITI

530


...ET...


GAAAAD !.. LA PERCHE LES A CA
TAPULTÉS AU-DELÀ DU SAUTOIR !..
OUYE !.. ILS VONT DÉGRIN-GOLER SUR LA BA
RAQUE DU MAR
CHAND DE HOT-DOGS


OOOOH !..
HOT-DOGS 10¢
BLAM


ILS LUI SONT TOMBÉS DESSUS COMME DEUX BOMBES !
ALLEZ VITE CHERCHER UN TOUBIB !.. UNE AMBULANCE !


MAIS...
JE ... JE RÊVE !..
ILS SONT ASSIS TRANQUILLEMENT... ET ILS MANGENT DES HOT-DOGS !
MOI QUI PENSAIS LES RETROUVER EN MIETTES !..
530-

SEUL, LE MARCHAND DE HOT-DOGS AVAIT SUBI QUELQUES MENUS DOMMAGES...

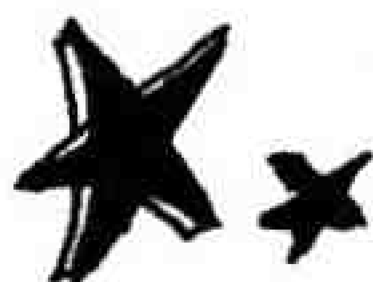








DEUX HEURES PLUS TARD, MIKE FLYNN, KLIP ET KLOP PRENAIENT CONGÉ DE L'ORGANISATEUR DE LA FOIRE...





PEU APRÈS À BORD D'UN LUXUEUX AUTOCAR DE TOURISME, LES TROIS AMIS TRAVERSAIENT LA VALLÉE DU TENNESSEE...



MAIS, AU MÊME MOMENT...



UN FORMIDABLE GRONDEMENT FIT SURSAUTER LES VOYAGEURS DE L'AUTOCAR...



LE CHOC FUT ÉPOUVANTABLE, ET UN MOMENT APRÈ...




LE RADIATEUR ÉCRABOUILLÉ, L'HÉLICE EN L'AIR, LA POMPE À HUILE... HUM !.. IMPOSSIBLE DE RÉPARER ÇA AVEC LES MOYENS DU BORD !
LE PLUS PROCHE GARAGE EST AU MOINS À DIX KILOMÈTRES D'ICI !
ET IL NE PASSE JAMAIS PERSONNE SUR CETTE PISTE ! NOUS EN AVONS POUR DES HEURES À GRILLER AU SOLEIL !


SI VOUS VOULEZ BIEN, LES GOSSES ET MOI IRONS JUSQU'À CE GARAGE !.. CE SERA UN EXCELLENT ENTRAÎNEMENT POUR KLIP ET KLOP ET NOUS REVIENDRONS AVEC LA DÉPANNEUSE !
ÇA C'EST UNE BONNE IDÉE, MR. FLYNN !


EN COUPANT PAR ICI, VOUS GAGNEREZ CINQ BONS KILOMÈTRES...
ENTENDU ! NOUS SERONS BIENTÔT...
... DE RETOUR !..


MAIS, FAITES BIEN ATTENTION, MR. FLYNN !.. ICI, LE PAYS EST HABITÉ PAR DES GARS BIZARRES !
NE VOUS CASSEZ PAS LA TÊTE !.. NOUS PASSERONS SI VITE QU'ILS N'AURONT PAS LE TEMPS DE NOUS VOIR !
530-26

MAIS MIKE AVAIT QUELQUE PEU PRÉSUMÉ DE SES FORCES...

HÉ ! ATTENDEZ ! JE NE SUIS PAS UN COUREUR À PIED, MOI !

PAUVRE MIKE ! POUR NE PAS LE SEMER, IL N'Y A QU'UN MOYEN !

OKAY, KLOP !... J'AI PIGÉ !

OOH !.. QU'EST-CE QUE VOUS FAITES ?..

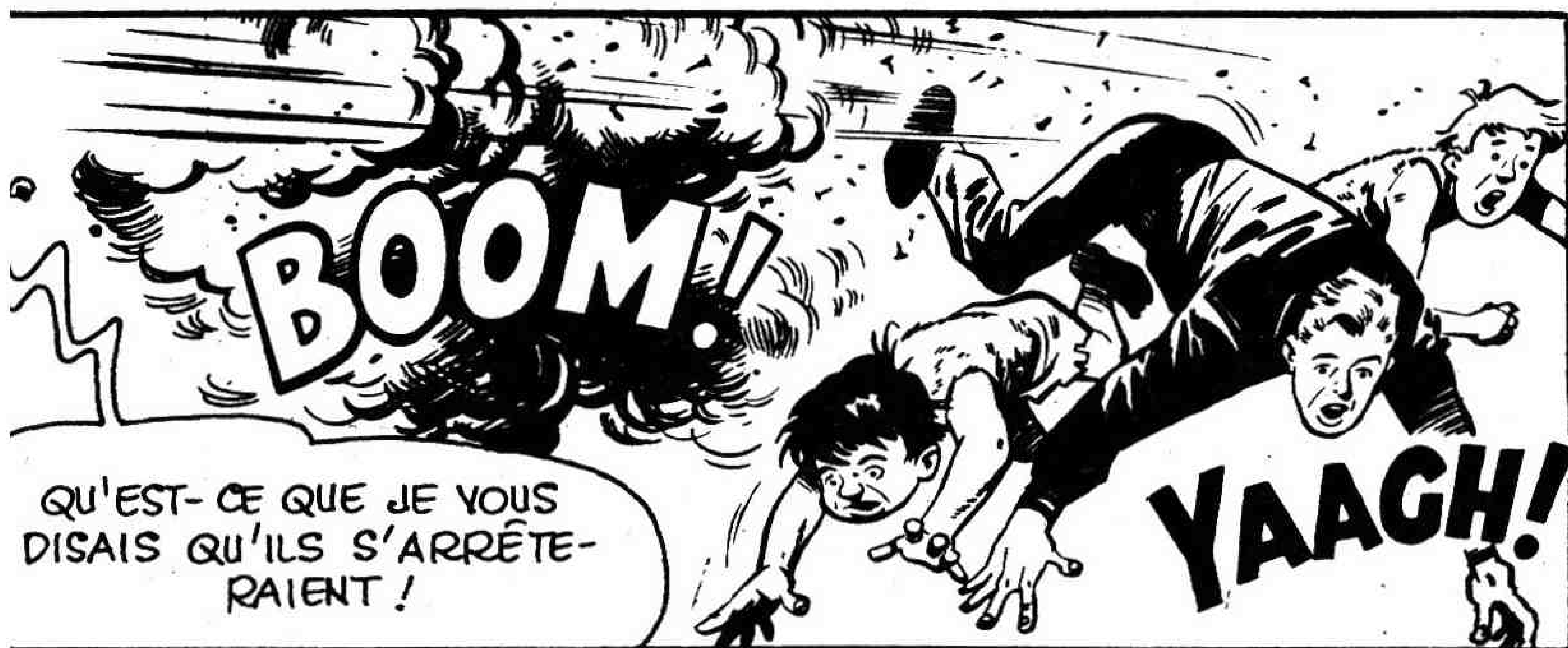
T'OCCUPE PAS, MA VIEILLE !..

HÉ !.. LÂCHEZ-MOI !.. VOUS ME DONNEZ LE TOURNIS !

HI ! HI ! COMME ÇA, ON NE PERD PAS DE TEMPS ET ON NE SE SÉPARE PAS !

CEPENDANT, NON LOIN DE LÀ ...

Z'ALLEZ VOIR, LES GARS !.. LA DI... DIPLO... MA... CHOSE... C'EST MA SPÉCIALITÉ !



MIKE ET SES DEUX COMPAGNONS N'ÉTAIENT PAS AU BOUT DE LEURS SURPRISES...





JE NE SAIS PAS SI VOUS LE SAVEZ, MAIS IL Y A UN CAR ACCIDENTÉ LÀ-BAS ET NOUS ALLONS CHERCHER DU SECOURS...

HI ! HI !.. EH BIEN, LE SECOURS ATTENDRA, PARCE QUE MOI, J'AI UN PETIT BOULOT POUR VOUS ET KLIP ET KLOP...

DIS, P'PA !.. ALORS, C'EST EUX, LES FAMEUX KLIP ET KLOP ?..

EXACTEMENT, LARDON !.. LES GARS LES PLUS COSTAUDS QU'ON AIT JAMAIS VUS DEPUIS SAMSON ET... ET DALIDA...

HO ! HO !.. RIGOLO !.. A LES VOIR, ON DIRAIT... ON DIRAIT...

... QU'ILS VIENNENT JUSTE DE VIDER LEUR DERNIER BIBERON... HI ! HI !.. COMMENT T'AS FAIT POUR SORTIR SEUL DE TON BERCEAU, BÉBÉ ?

HMMM !.. J'AI L'IMPRESSION QUE CE GROS NE VA PAS TARDER À AVOIR UNE RÉPONSE...

MIKE NE SE TROMPAIT PAS...
HONK!
YEEOOW!
JE T'EN FAIS CADEAU, KLIP !
HO ! HO !.. DES CADEAUX COMME ÇA, VOILÀ CE QUE J'EN FAIS !..
ZONK!
OOOW!
GRMPFXX !.. M'EN VAIS VOUS APPRENDRE LA POLITESSE, DEMI-QUART DE MOITIÉ DE LIMAÇONS !..

...QUAND VOUS SORTIREZ DE MES MAINS, ON POURRA VOUS FAIRE PASSER À TRAVERS LE TROU D'UNE AIGUILLE !..

OH !.. MAMAN, QUE J'AI PEUR !






HA ! HA !.. JE VOUS TIENS !
IL EST ASSEZ PRÈS DE NOUS, KLOP !.. ON PEUT Y ALLER !..
HI ! HI !.. J'EN AI LES ORTEILS QUI FRÉTILLENT RIEN QUE D'Y PENSER...


WOW !.. OÙ SONT-ILS ?
HOP !


OÙ ON EST ?.. TU VAS LE SAVOIR, GROSSE PATATE !


ET VOILÀ !
GNNN !
536-32







IL N'Y AVAIT QU'À S'INCLINER... SANS INSISTER, KLIP, KLOP ET MIKE OBÉIRENT À L'INJONCTION DU COLÉRIQUE ABE STOAT...


DIS, MIKE !.. QUI SONT CES TYPES INVRAI-SEMBLABLES ?..
CE SONT DES "HILL-BILLIES", DES BLANCS TRÈS PAUVRES QUI VIVENT À L'ÉCART DE LA CIVILISATION DANS LES MONTAGNES DU TENNESSEE...


OH !.. SI JE NE ME TROMPE, EN VOILÀ D'AUTRES QUI ARRIVENT LÀ-BAS !..
LES BLAIREAUX !!..


CEPENDANT, EN FACE...
HUMPH !.. LES STOATS, P'PA !.. ILS ONT RÉUSSI À CAPTURER KLIP ET KLOP COMME ILS L'AVAIENT PROMIS !..
CORNEDEBOUC À LA VINAIGRETTE !.. ÇA NE SE PASSERA PAS COMME ÇA !.. TAÏAUT, LES GARS !


DÉJÀ, LA BAGARRE AVAIT COMMENCÉ...
ZING!
BLAM!
HA ! HA !.. ON EN FERA DE LA SAUCISSE !
ON LEUR BOULOTTERA LES ORTEILS !
530-34


DIS, MIKE... POURQUOI ILS SE CANARDENT COMME ÇA ?
EUH !.. ÇA DOIT ÊTRE QUELQUE CHOSE COMME UNE VENDETTA !..


PROFITONS DE CE QU'ILS SE BAGARRENT POUR NOUS TIRER, LES EN-FANTS !
PING !


P'PA !.. REGARDE QUI SE CAVALE LÀ-BAS !
WOOOMPF !.. KLIP ET KLOP SONT EN TRAIN DE S'ÉCHAPPER !..


RATTRAPONS-LES !.. SINON, ILS NE POURRONT PAS NOUS AIDER À SAUTER LE "PAS DU DIABLE" !..
SI NOUS NE LES COINÇONS PAS, NOUS DEVRONS LAIS-SER LA RIVIÈRE AUX STOATS !..


HOU LA LA !.. ILS NOUS DONNENT LA CHASSE !.. FILEZ, LES ENFANTS !
PAS SANS TOI, MIKE !..
530-3



MAIS À PEINE LES TROIS COMPAGNONS EURENT-ILS FAIT UNE DIZAINE DE MÈTRES...





NOUS ALLONS Y RESTER, MIKE !
NE VOUS AGITEZ PAS, LES ENFANTS !.. CHAQUE MOUVEMENT NOUS FAIT NOUS ENFONCER DAVANTAGE !.. IL NE NOUS RESTE PLUS QU'À ATTENDRE QUE CES GROSSES BRUTES DE "HILL-BILLIES" NOUS SORTENT DE LÀ !..






HO! HO!.. PAR ICI LA BONNE SOUPE !
GAAAD!.. POURQUOI ILS N'ENFONCENT PAS, EUX ?
SQUELCH


NOM D'UN BISON ENRAGÉ ! ÇA VOUS APPRENDRA À FILER, BANDE DE PUNAISES ENRHUMÉES !
MAIS... POURQUOI, VOUS, VOUS NE VOUS ÊTES PAS ENFONCÉS ?..


HI! HA! HO! HO!.. PARCE QUE NOUS CONNAISSONS LE PASSAGE QUI PERMET DE TRAVERSER LE MARÉCAGE ! MÊME QUE C'EST UN DES OBSTACLES DE L'ÉPREUVE QUI, GRÂCE À KLIP ET KLOP, NOUS FERA GAGNER LA COURSE QUI NOUS DONNERA LE RUISSEAU, NA !..
?


CORNE DE SARDINA LA CRÊME DE MARRONS ! C'EST NOUS QU'ILS VONT AIDER !







ENFIN, LES CHEFS DES CLANS ENNEMIS FINIRENT PAR CONDUIRE MIKE ET SES PHÉNOMÈNES DANS UNE PETITE VALLÉE VOISINE OÙ DEUX BARAQUES EN RUINE SE DRESSAIENT DE PART ET D'AUTRE D'UN RUISSEAU... L'UNE APPARTENAIT AUX STOATS ET L'AUTRE AUX BLAIREAUX.




NI À L'UNE NI À L'AUTRE !.. IL YA CINQUANTE ANS, IL APPARTENAIT À BEARCAT BILLY, LE PLUS GRAND HOMME QUE LA TERRE AIT JAMAIS PORTÉ DEPUIS NOÉ...
AVANT DE MOURIR, BILLY A DIT QUE, POUR SAVOIR À QUI REVIENDRAIT LE RUISSEAU, IL FAUDRAIT ORGANISER UNE COURSE ENTRE LES MEILLEURS COUREURS DE NOS FAMILLES...


EH BIEN, C'EST TOUT SIMPLE !.. QUE CHACUN CHOISISSE LE PLUS RAPIDE DES SIENS ET JE VEUX BIEN ARBITRER LA COURSE...
D'ACCORD !.. MAIS LE VIEUX BEARCAT BILLY A INDIQUÉ LE PARCOURS À SUIVRE... ET, POUR FINIR, LES COUREURS DOIVENT SAUTER LE "PAS DU DIABLE" !..


... C'EST-À-DIRE D'UN CÔTÉ À L'AUTRE DU CANYON D'OÙ SORT LE RUISSEAU !..
VOUS COMPRENEZ, MAINTENANT ?


J'AI ENLEVÉ KLIP ET KLOP POUR QU'ILS ENTRAÎNENT JED, MON PLUS JEUNE FILS, À SAUTER LE "PAS DU DIABLE"...
DES CLOPINETTES !.. ILS ENTRAÎNERONT HUNK, MON FILS CHÉRI QUE VOILÀ !
530-40







ENFIN, MIKE RÉUSSIT À SE FAIRE ENTENDRE ET L'ON FÊTA LA RÉCONCILIATION PROVISOIRE PAR UN GRAND BANQUET...





AYANT, DU COUP, PERDU LEUR BEL APPÉTIT, MIKE ET SES DEUX COMPAGNONS ENTREPRIRENT DE RÉALISER LA MISSION QU'ILS AVAIENT ACCEPTÉE...





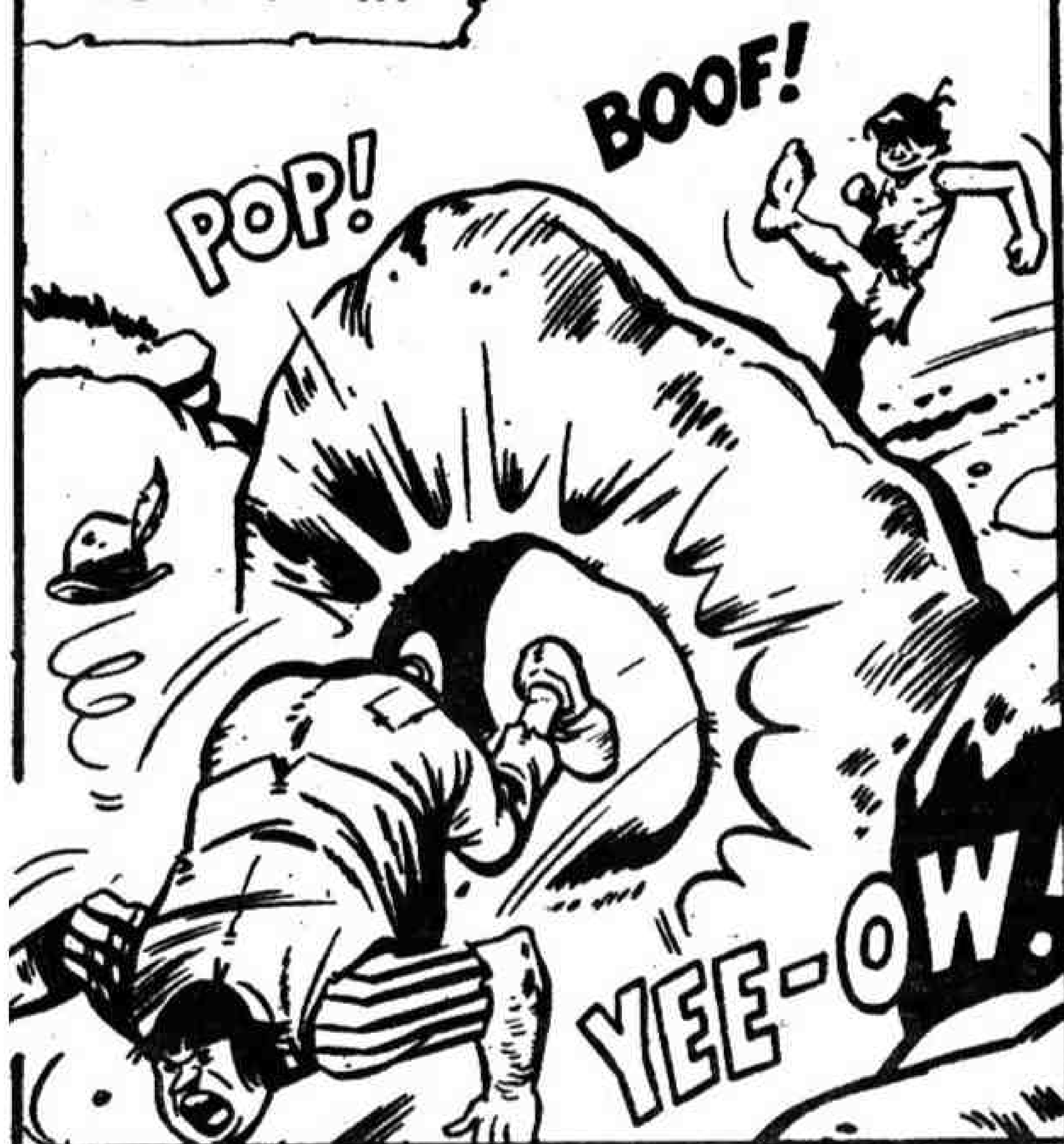



... HUM !.. POURTANT, IL FAUT S'EN SORTIR... CAR, SI NOUS NE DONNONS PAS AUX "HILL-BILLIES" CE QU'ILS ATTENDENT DE NOUS, ILS VONT NOUS METTRE EN MORCEAUX !


BRAVO, HUNK !.. TU ES TOUT DE MÊME ARRIVÉ À L'ŒIL-DE-BŒUF !
IL NE TE RESTE PLUS QU'A PASSER A TRAVERS !
EUH !.. PUFF... ARC PUFF... GLU-MFS...


WHEEE!
A TOI, HUNK !..


?
MAIS LÀ OÙ PASSAIT KLOP, TOUT LE MONDE NE PASSAIT PAS FORCÉMENT.
OOOOURCH ! WAASH !.. SOR SORTEZ-MOI DE LÀ ...
GASP!
530-4





CEPENDANT, DE L'AUTRE CÔTÉ DE LA VALLÉE, L'ENTRAÎNEMENT DE JED SUIVAIT SON COURS...





CEPENDANT, JED N'ÉTAIT PAS DOUÉ POUR LE SAUT EN HAUTEUR...



JED ET HUNK N'ÉTANT PAS PLUS DOUÉS L'UN QUE L'AUTRE, MI-KE RÉUNIT LES DEUX FA-MILLES POUR ÉTUDIER LA SITUATION...








GOOOOOSH !.. LES MÔMES VEULENT QUE JED SAUTE LE "PAS DU DIABLE" EN MÊME TEMPS QU'EUX !..
NON !.. NON !.. PITIÉ !.. PAS ÇA !..


AVEC LEURS EXIGENCES IDIOTES, CES DEUX VIEUX CINGLÉS ONT FAIT PERDRE LA TÊTE À KLIP ET À KLOP... ÇA VA MAL TOURNER !..


MAIS KLIP ET KLOP ÉTAIENT BIEN PLUS SENSÉS QUE NE L'IMAGINAIT MIKE...
IMPOSSIBLE, MIKE !.. IL N'Y A PAS UN HOMME AU MONDE CAPABLE DE FRANCHIR CE PRÉCIPICE ! MÊME PAS NOUS !
HEEEIN ?.. VOUS EN ÊTES SÛRS ?..
SI KLIP LE DIT, C'EST QUE C'EST VRAI...


MIEUX VAUT LAISSER TOMBER, MESSIEURS !
JAMAIS !
QUE JE MANGE MON CHAPEAU ET MES GODASSES SI CETTE COURSE N'A PAS LIEU !..


SI HUNK ET JED NE SONT PAS CAPABLES DE LA FAIRE, KLIP ET KLOP LES REMPLACERONT !.. MOI, JE PRENDS KLIP !
EXCELLENTE IDÉE, POUR UNE FOIS, MON CHER BLAIREAU !.. KLOP REMPLACERA MON LARDON CHÉRI !
530- 46

LES DEUX VIEUX FOUS GESTICULAIENT SI DANGEREUSEMENT AVEC LEURS ANTIQUES PÉTOIRES, QUE MIEUX VALAIT S'INCLINER... DIX MINUTES PLUS TARD...








PEU APRÈS...
GOOOOOOSH !.. LE PETIT A RATTRAPÉ LE GRAND !
ATTENTION !.. ILS ARRIVENT EN HAUT DU CANYON !..


JAMAIS NOUS NE POURRONS FRANCHIR CE PRÉCIPICE, KLIP !..
IL LE FAUT !.. POUR MIKE, KLOP !..


YIPPEE !.. KLOP EST EN TÊTE, MAINTENANT !
NOOON !.. KLIP GAGNERA POUR LES BLAIREAUX !..


ARRÊTEZ !.. ARRÊTEZ, LES MÔMES !.. À MOINS D'AVOIR DES AILES, VOUS NE POURREZ PAS FRANCHIR CE RAVIN !..


HOOOOP !
OOOH !


C'EST TROP LARGE, KLIP !.. NOUS N'AVONS PAS ASSEZ D'ÉLAN !


MAIS...
BY GLORY !.. ILS ONT ATTEINT L'AUTRE CÔTÉ !.. ILS SE CRAMPONNENT À LA FALAISE !..
OOOH !.. ILS GLISSENT !
530-49


NON !.. ILS SE RATTRAPENT !..
HOU LA LA ! LE ROCHER CÈDE SOUS LEURS PIEDS !


NON SEULEMENT LE ROCHER CÉDAIT SOUS LES PIEDS DE KLIP ET KLOP, MAIS TOUT UN PAN DE LA FALAISE S'EFFONDRA DANS UN VACARME ÉPOUVANTABLE


LORSQUE LA POUSSIÈRE SE FUT DISSIPÉE...
CORNE DE VIPÈRE ROULÉE DANS LA NAPHTALINE !.. LES ROCHERS SONT TOMBÉS EN PLEIN AU MILIEU DU RUISSEAU !
ILS LE PARTAGENT EN DEUX ET L'EAU COULE DE CHAQUE CÔTÉ !


TRIOMPHALEMENT, MIKE S'ÉCRIA...
N'EST-CE PAS FORMIDABLE ? MAINTENANT, IL Y A DEUX RUISSEAUX... UN POUR LES STOATS ET L'AUTRE POUR LES BLAIREAUX... AINSI VOUS VOILÀ D'ACCORD !..


HI ! HI !.. ALORS, NOUS N'AVONS PLUS DE RAISONS DE NOUS BAGARRER, ABE !
... NE PLUS NOUS BAGARRER ? HRMXX !.. JE NE VOULAIS PAS UNE MOITIÉ DE RUISSEAU, MAIS LE RUISSEAU TOUT ENTIER !..
530


TOUT ÇA, C'EST LA FAUTE DE CE DAMNÉ ANGLAIS AVEC SES BEAUX DISCOURS !
NOUS ALLONS LUI APPRENDRE À SE MÊLER DE CE QUI NE LE REGAR-DE PAS !..
NON !.. VOYONS...


FICHE LE CAMP, VOLEUR DE MOITIÉ DE RUISSEAU !
BANG!
BLAM!
POING!

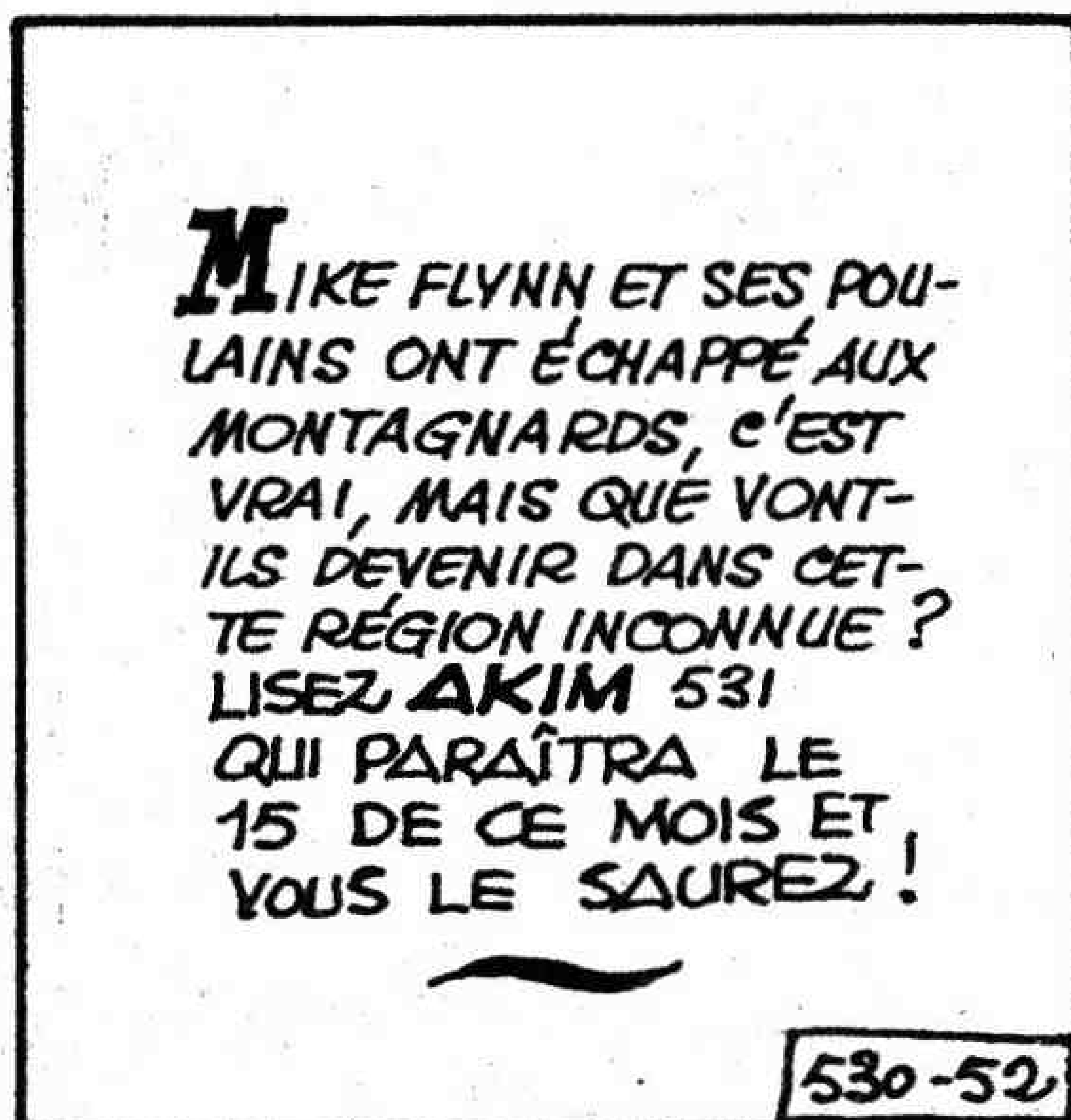

JUSTE À CE MOMENT, KLIP ET KLOP REVENAIENT DANS LA VALLÉE...
OH !.. CES ABRUTIS TIRENT SUR MIKE !.. IL FAUT LE SAUVER, KLIP !..
BLAM!
BOOM!
CETTE BRANCHE, KLOP !.. C'EST NOTRE DERNIÈRE CHANCE !..


HO HISSE !..
530- 51


MIKE EST PASSÉ !..
LÂCHONS TOUT, FRANGIN !..


AINSI FUT FAIT... SE DÉTENDANT AVEC LA FORCE DE CENT MULES RUANT EN CHŒUR, LA BRANCHE MIT LES STOATS ET LES BLAIREAUX D'ACCORD.
UUURGH!
WHUMP!
GNNN!
OOOW!


OUF!.. BYE BYE!
PUFF! PUFF!.. ON M'EN REPARLERA DU RUISSEAU DES "HILL-BILLIES"!..
CETTE FOIS, J'AI BIEN CRU QUE NOUS ALLIONS TOUS Y PASSER... ENFIN!.. ON S'EN EST SORTIS!


MIKE FLYNN ET SES POULAINS ONT ÉCHAPPÉ AUX MONTAGNARDS, C'EST VRAI, MAIS QUE VONT-ILS DEVENIR DANS CETTE RÉGION INCONNUE ? LISEZ AKIM 531 QUI PARAÎTRA LE 15 DE CE MOIS ET VOUS LE SAUREZ !
530-52

Klip et Klop Série anglaise (Wild Wonders) parue dans la revue Valiant durant 31 épisodes du 28/03/1964 au 13/12/1975 sur un scénario de Tom Tully et des dessins de Mike Western, puis repris par Mon Journal et dessinée notamment par Tomas Porto et Francisco Fuentesman. La série se termine dans Bengali N°64 à 67 avant d'être rééditée complètement dans Akim N°526 à 621 puis dans la 2e série de Capt'ain Swing du N°46 à 115 (réédition partielle).

Alors que l'équipe olympique britannique part s'entraîner sur l'île Worrag dans l'archipel des Hébrides en Écosse, les athlètes sont rapidement confrontés à de curieux événements. Des créatures étranges semblent visiter leur campement. Rapidement, ils découvrent qu'il s'agit de deux jeunes garçons extraordinairement doué pour le sport, mais ne connaissant pas le langage humain. Ils se contentent de baragouiner un idiome qu'ils se sont constitués entre eux. Mike Flynn, un nageur, les prend sous son aile protectrice, un peu malgré lui car ils se sont attachés à lui. Ils se font appelés Klip et Klop, mais des recherches montrent qu'ils s'appellent en fait Ricky et George Wild qui sont arrivés sur cette île suite au naufrage du navire qui les transportait avec leurs parents. La fédération anglaise décide de les enrôler dans l'équipe olympique où ils éclaboussent tous les athlètes de leur talent pendant que Mike Flynn tente de leur inculquer les bases de la civilisation.

La série était partie sur des bases réalistes et sportives, mais elle a doucement viré dans l'humour et les successeurs de Mike Western ont encore accentué. La dernière aventure et leur retour sur Worrag contraste donc énormément avec le reste car elle a été écrite lors de la période « réaliste ».

N°525 : Records à gogo 50 pl.
N°526 : Victoire sur toute la ligne 50 pl.
N°527 : La course de la mort 52 pl.
N°528 : Takano le démon 65 pl.
N°530 : Le ruisseau des Hill-Billies 52 pl

